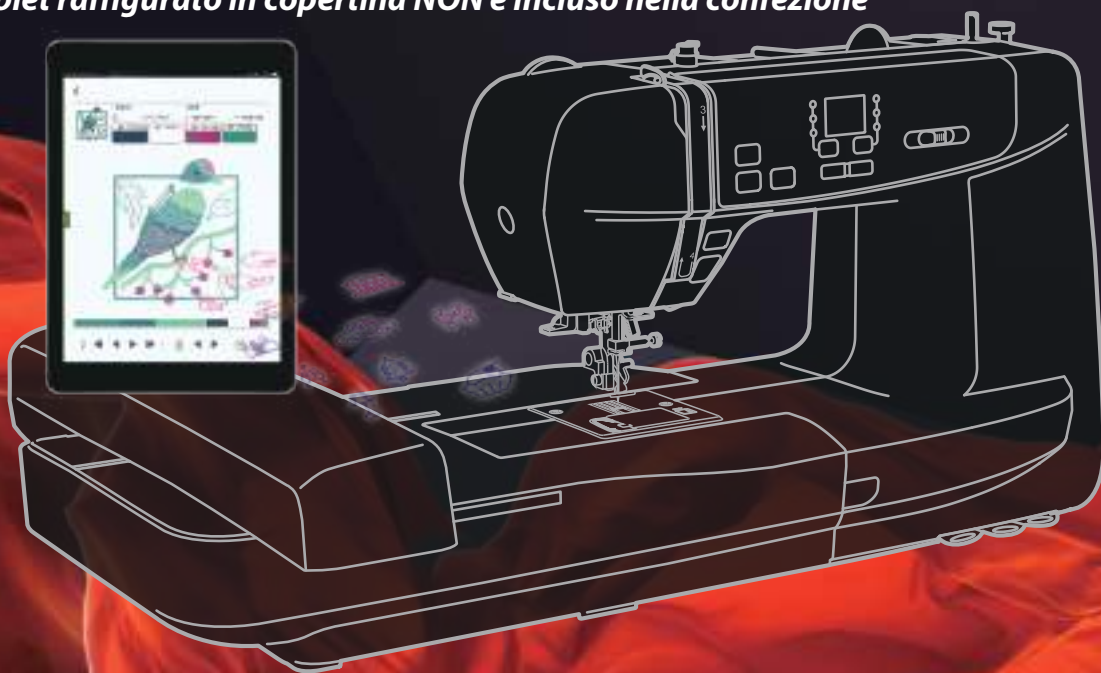


COMBO

# Manuale Istruzioni Macchina per cucire + Ricamatrice WiFi

*\*Il tablet raffigurato in copertina NON è incluso nella confezione*



MyPatterns



ANDROID APP ON  
Google play



Download on the  
App Store



# IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, si devono sempre seguire le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti: questa macchina per cucire è stata progettata e costruita esclusivamente per uso DOMESTICO.

Leggere interamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

## **PERICOLO: per ridurre il rischio di scosse elettriche**

1. Non lasciare incustodita la macchina quando è collegata alla corrente elettrica.
2. Staccare sempre questa macchina per cucire dalla presa di corrente elettrica dopo averla utilizzata e prima di pulirla.

## **ATTENZIONE: per ridurre il rischio di scottature, incendi, scosse elettriche o lesioni a persone:**

1. Non lasciare usare la macchina come un giocattolo.  
Occorre fare molta attenzione quando viene utilizzata in prossimità di bambini.
2. Utilizzare la macchina esclusivamente per l'impiego descritto in questo manuale.
3. Non utilizzare questa macchina se il cordone o la spina sono difettosi, se non funziona correttamente, se è stata lasciata cadere o danneggiata oppure è caduta in acqua. Restituire questa macchina al rivenditore o centro assistenza. Restituire questa macchina al rivenditore o centro assistenza più vicino per ispezione, riparazione, regolazione elettrica/meccanica e in caso di sostituzione della lampadina LED.
4. Non utilizzare la macchina con le aperture di sfiao bloccate.  
Mantenere le aperture di ventilazione di questa macchina e il pedale di comando privi da lanugine, peluria, polvere e stoffa accumulata.
5. Non lasciare cadere né inserire alcun oggetto in nessun apertura.
6. Non usare la macchina per cucire all'aperto.
7. Non utilizzare la macchina quando si utilizzano prodotti aerosol (spray) o quando si somministra ossigeno.
8. Per scollegare la macchina, portare tutti i comandi in posizione spenta ("O"), quindi staccare la spina dalla presa di corrente a muro.
9. Non staccare la spina tirando il cordone; per staccare la spina, prendere in

mano la spina stessa e non il cordone.

10. Tenere le dita lontane dalle parti in movimento. Occorre prestare un'attenzione particolare nelle vicinanze dell'ago della macchina per cucire.
11. Utilizzare sempre la placca ago appropriata; una placca ago incompatibile potrebbe far rompere l'ago.
12. Non utilizzare aghi piegati.
13. Non tirare o spingere il tessuto quando si cuce poichè l'ago potrebbe piegarsi e/o rompersi.
14. Spegnerne questa macchina per cucire ("O") quando si effettuano regolazioni nella zona dell'ago, come ad esempio infilare l'ago, sostituire l'ago, infilare la spolina, sostituire il piedino premistoffa e operazioni simili.
15. Staccare sempre la spina della macchina per cucire dalla presa di corrente a muro quando si tolgono le coperture, si effettua la manutenzione o quando si effettuano regolazioni indicate in questo manuale dell'utente.

## CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

### **Avviso:**

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte e con scarsa conoscenza, solo se preventivamente istruite sul corretto utilizzo dell'apparecchio e solo se consapevoli dei rischi connessi.

I bambini non possono giocare con l'apparecchio.

La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non possono essere eseguite da bambini senza supervisione.



Per lo smaltimento, questo prodotto deve essere riciclato con la legge nazionale di conformità relativa per quanto riguarda prodotti elettrici/elettronici.

In caso di dubbio contattare il proprio rivenditore per ulteriori informazioni.

# Indice

<b>Introduzione alla macchina.....</b>	<b>1</b>
<b>Parti principali della macchina.....</b>	<b>1</b>
<b>Accessori.....</b>	<b>2</b>
Standard.....	2
Optional.....	2
<b>Collegamento della macchina alla rete elettrica.....</b>	<b>3</b>
Reostato (modalità cucito).....	3
<b>Istruzioni display.....</b>	<b>4-6</b>
Schermo.....	4
Spia status macchina.....	6
<b>Impostazione macchina.....</b>	<b>7</b>
<b>Allunga base .....</b>	<b>8</b>
Braccio libero.....	8
<b>Leva alza piedino a due scatti.....</b>	<b>9</b>
<b>Utilizzo della rete per spola .....</b>	<b>9</b>
<b>Avvolgimento spolina .....</b>	<b>10-11</b>
<b>Inserimento spolina.....</b>	<b>12</b>
<b>Infilare il filo superiore.....</b>	<b>13-15</b>
<b>Pescare il filo dalla spolina.....</b>	<b>16</b>
<b>Sostituzione ago.....</b>	<b>17</b>
<b>Selezione ago/tessuto/filo.....</b>	<b>18</b>
<b>Sostituzione piedino premistoffa.....</b>	<b>19</b>
Rimuovere il piedino premistoffa .....	19
Inserire il piedino premistoffa.....	19
Rimuovere/inserire il supporto piedino.....	19
Utilizzo della guida per quilting.....	19
<b>Sostituzione placca ago.....</b>	<b>20</b>
<b>Innesto/disinnesto griffa trasporto .....</b>	<b>21</b>
<b>Regolazione pressione piedino.....</b>	<b>21</b>
<b>Tensione filo superiore.....</b>	<b>22</b>
<b>Istruzioni.....</b>	<b>23</b>
<b>Tasti operativi.....</b>	<b>24-27</b>
<b>Selezione punto.....</b>	<b>27</b>
<b>Modificare lunghezza/larghezza punto.....</b>	<b>28</b>
Regolazione lunghezza punto.....	28
Regolazione larghezza punto.....	28
<b>Tabelle punti .....</b>	<b>29</b>
<b>Tabelle punti.....</b>	<b>30-32</b>
Disegni gruppo A.....	30
Disegni gruppo B.....	31-32
<b>Cucitura di base.....</b>	<b>33</b>
<b>Punto dritto .....</b>	<b>34-35</b>
Cambio posizione ago punto dritto.....	34
<b>Punto zigzag .....</b>	<b>35</b>

<b>Iniziare a cucire.....</b>	<b>36</b>
<b>Consigli utili.....</b>	<b>38</b>
Cucitura all'indietro .....	38
Cucitura di curve.....	38
Cucitura angoli .....	39
Cucitura tessuti elasticizzati .....	39
Cucitura tessuti sottili .....	39
Cucitura tessuti pesanti .....	40
<b>Punti utili.....</b>	<b>41</b>
<b>Punti elastici .....</b>	<b>42</b>
Punto dritto elastico.....	42
Punto zigzag elastico.....	42
<b>Cucire un nastro elastico sopra il tessuto.....</b>	<b>43</b>
<b>Punto overlock.....</b>	<b>44</b>
Utilizzo piedino universale T.....	44
Utilizzo piedino sopraggitto E.....	44
<b>Orlo invisibile.....</b>	<b>45</b>
<b>Cucitura asola.....</b>	<b>46</b>
Asola su tessuto elasticizzato.....	48
<b>Occhiello.....</b>	<b>49</b>
<b>Cucitura bottoni.....</b>	<b>50</b>
<b>Cucitura cerniera lampo.....</b>	<b>51</b>
Cerniera nascosta su due lati.....	51
Cerniera nascosta su un lato.....	52
<b>Punto satin.....</b>	<b>53</b>
<b>Arricciatura.....</b>	<b>53</b>
<b>Punto smock.....</b>	<b>54</b>
<b>Rammendo, ricamo a mano libera e monogrammi.....</b>	<b>55</b>
Preparazione della macchina.....	55
Rammendo.....	56
Ricamo a mano libera .....	56
Monogrammi .....	56
<b>Guida per quilting.....</b>	<b>57</b>
Utilizzo guida per quilting.....	57
Unire pezzi di tessuto.....	57
Punto patchwork.....	58
<b>Applique.....</b>	<b>59</b>
<b>Punto fagoting .....</b>	<b>59</b>
<b>Punto festone .....</b>	<b>60</b>
Orlo festone.....	60
Orlo festone ricamato.....	60
<b>Preparazione al ricamo.....</b>	<b>61</b>
<b>Guida rapida al ricamo.....</b>	<b>62</b>
<b>Informazioni importanti per il ricamo .....</b>	<b>65</b>
Filo da ricamo.....	65
Filo della spolina.....	65
Tipi di stabilizzatore .....	66
Spray adesivo.....	67

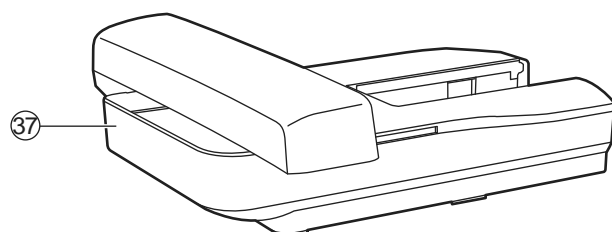
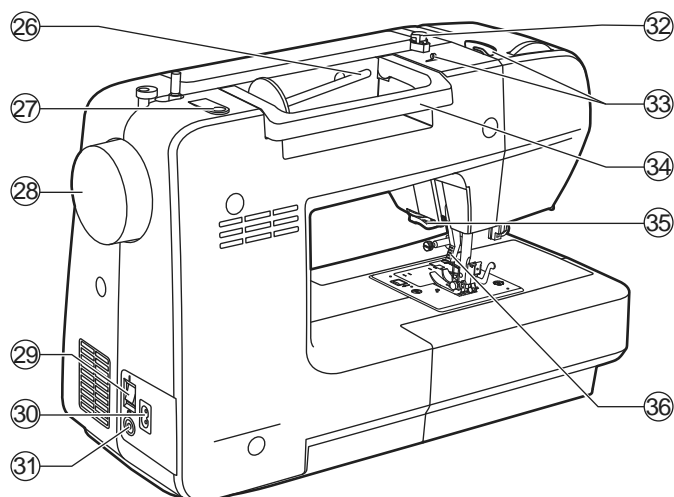
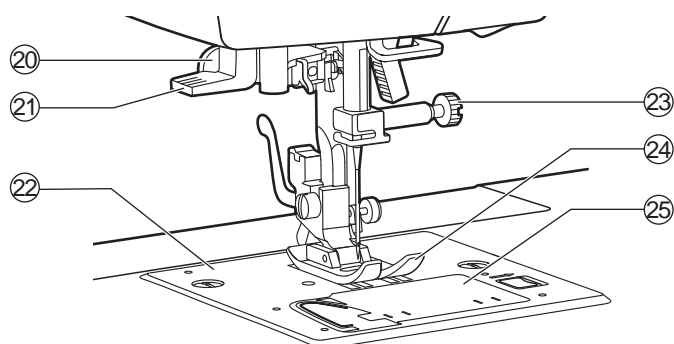
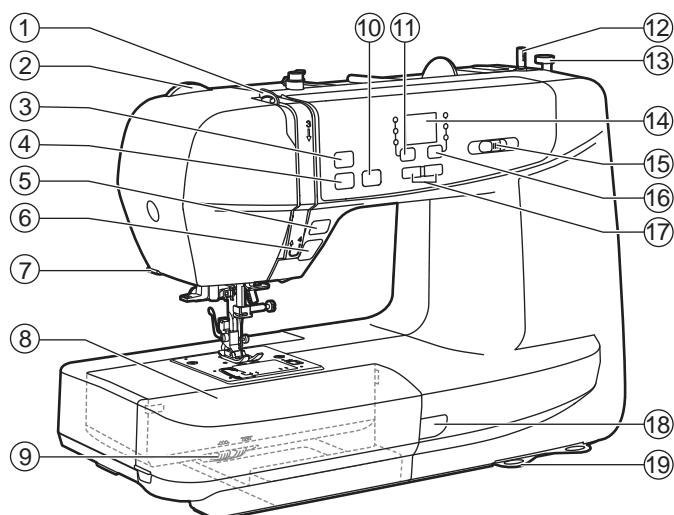
Stabilizzatori in tessuto non tessuto .....	68
<b>Dettaglio unità ricamo.....</b>	<b>69</b>
<b>Dettaglio telaio ricamo.....</b>	<b>70</b>
<b>Preparazione telaio ricamo.....</b>	<b>70</b>
Posizionamento dello stabilizzatore fra telaio ricamo e tessuto.....	70
Intelaiare il tessuto.....	71
Utilizzo della leva a rilascio rapido .....	72
Utilizzo sagoma centimetrata.....	73
<b>Iniziare a ricamare.....</b>	<b>75</b>
<b>Step 1. Preparazione al ricamo.....</b>	<b>76</b>
<b>Step 2. Stabilire la connessione.....</b>	<b>78</b>
Installazione software ricamo.....	79
<b>Step 2-A. Connessione modalità router .....</b>	<b>76</b>
Configurare il dispositivo per la prima volta .....	79
Connessione.....	80
<b>Step 2-B. Connessione modalità point-to-point .....</b>	<b>81</b>
<b>Step 3. Importare/modificare un ricamo.....</b>	<b>82</b>
Importazione file su iOS .....	82
Importazione file su Android.....	82
Posizione file importati nella App .....	82
<b>Step 4. Montaggio telaio ricamo.....</b>	<b>83</b>
<b>Step 5. Iniziare a ricamare .....</b>	<b>84</b>
Ripresa del disegno dopo un'interruzione .....	85
Regolazione tensione filo superiore .....	86
<b>Step 6. Ripristino modalità cucito.....</b>	<b>87</b>
Rimuovere il telaio ricamo.....	87
Rimuovere l'unità ricamo.....	87
<b>Manutenzione e risoluzione guasti.....</b>	<b>88</b>
<b>Manutenzione .....</b>	<b>89</b>
Pulizia area crochet.....	89
Pulizia della macchina.....	89
<b>Modalità avvertimento .....</b>	<b>90</b>
Messaggi sonori.....	90
Informazioni sul display.....	90
<b>Guida risoluzione guasti .....</b>	<b>91</b>
<b>Tabella ricami.....</b>	<b>95</b>
<b>Disegni.....</b>	<b>96</b>
<b>Lettere.....</b>	<b>99</b>

The page is decorated with various pink geometric shapes. In the top-left corner, there are several small circles, some with diagonal hatching, and several thin, straight lines of varying lengths and orientations. In the top-right corner, there are more thin lines and a few small circles. In the bottom-right corner, there is a larger circle with diagonal hatching, a small circle, and several thin lines, including one with a zigzag pattern. The title 'Introduzione alla macchina' is centered in the middle of the page, preceded by a short vertical grey bar.

# **Introduzione alla macchina**

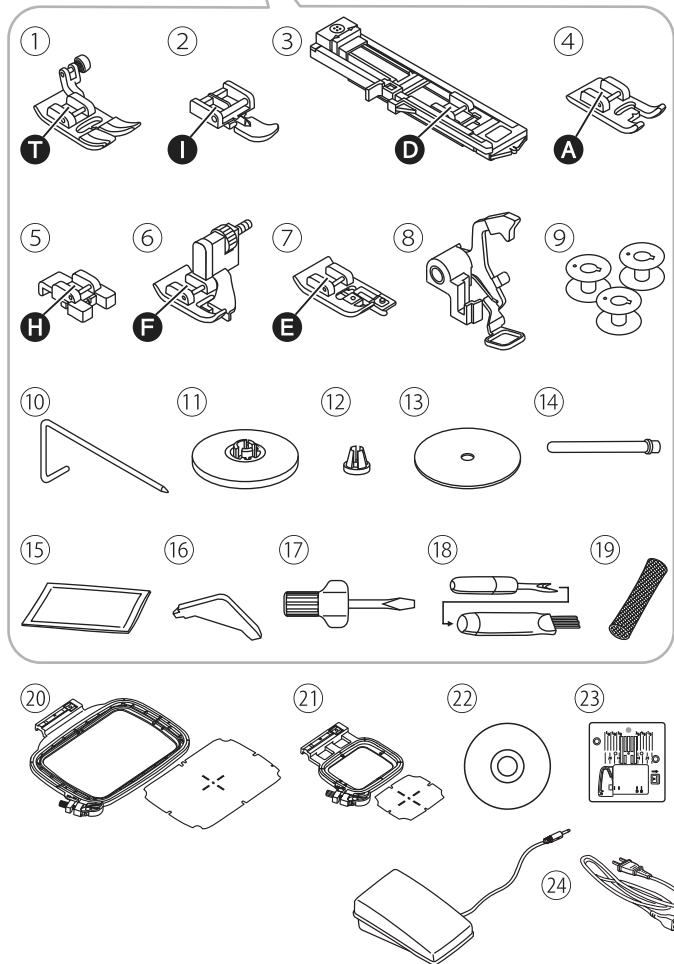
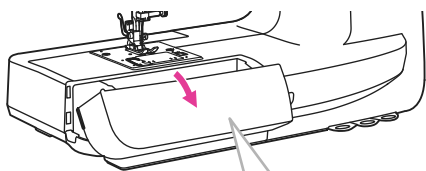


# Parti principali della macchina



1. Leva tendifilo
2. Selettore regolazione pressione piedino
3. Tasto nodo automatico
4. Tasto rasafilo
5. Tasto marcia indietro
6. Tasto start/stop
7. Taglia filo laterale
8. Allunga base/vano porta accessori
9. Leva esclusione griffa trasporto
10. Tasto ago alto/basso
11. Tasto selezione gruppo disegni
12. Perno avvolgi spolina
13. Fermo avvolgi spolina
14. Display
15. Cursore regolazione velocità cucitura
16. Tasto regolazione punto
17. Tasto modifica punto/regolazione
18. Spia status macchina
19. Tabelle punti/informazioni rapide
20. Leva asola automatica
21. Leva infila ago automatico
22. Placca ago
23. Vite morsetto ago
24. Piedino premistoffa
25. Copri spolina
26. Porta spola orizzontale
27. Foro per porta spola supplementare
28. Volantino
29. Interruttore di accensione
30. Presa cavo di alimentazione
31. Connettore reostato
32. Guida avvolgi spolina
33. Guidafilo superiore
34. Maniglia di trasporto
35. Taglia filo interno
36. Leva alza piedino
37. Unità ricamo

# Accessori



## ❖ Standard

1. Piedino universale T
2. Piedino cerniera lampo I
3. Piedino asola automatica D
4. Piedino punto satin A
5. Piedino bottoni H
6. Piedino orlo invisibile F
7. Piedino sopraggito E
8. Piedino ricamo
9. Spoline di ricambio (3x)
10. Guida per quilting
11. Ferma spola (grande)
12. Ferma spola (piccolo)
13. Feltrino anti scivolo spola
14. Porta spola supplementare
15. Set di aghi
16. Cacciavite a L
17. Cacciavite
18. Apri asola/spazzolina
19. Rete per spola
20. Telaio ricamo grande (120\*180mm) + sagoma centimetrata
21. Telaio ricamo piccolo (50\*70mm) + sagoma centimetrata
22. DVD multifunzionale
23. Placca ago punto dritto
24. Reostato + cavo di alimentazione

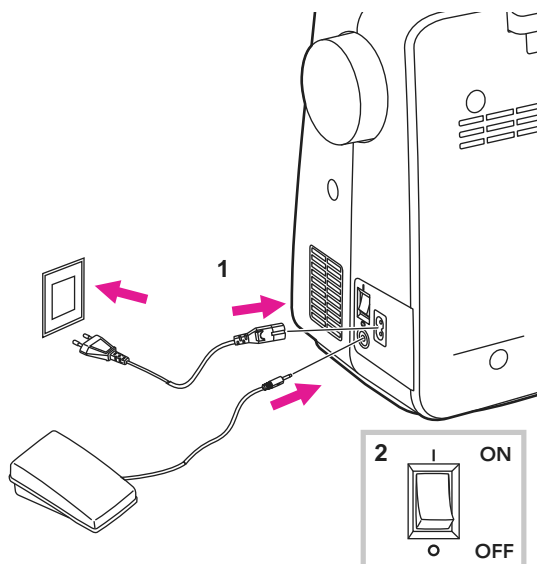
## ❖ Optional

25. Piedino orlo arrotolato K
26. Piedino cordoncino M
27. Piedino punto dritto P
28. Piedino con guida regolabile
29. Piedino arricciatore
30. Piedino doppio trasporto

## ➔ Note:

Gli accessori optional non forniti in dotazione possono essere acquistati presso il proprio rivenditore di fiducia.

# Collegamento della macchina alla rete elettrica



## ⚠ Attenzione:

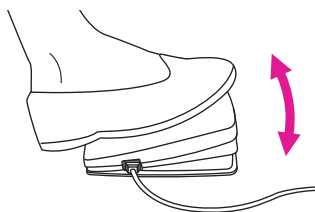
Prima di sostituire accessori/componenti oppure prima di effettuare la manutenzione, spegnere la macchina portando l'interruttore su "O" (=spento). Se la macchina non è in uso, disinserire la spina.

Prima di collegare la macchina alla corrente elettrica accertarsi che il voltaggio e la frequenza della propria rete siano compatibili con gli estremi riportati sulla targhetta dati della macchina.

Posizionare la macchina su un piano stabile.

1. Collegare la macchina alla presa di corrente come illustrato.
2. Portare l'interruttore di accensione su "I".

La luce LED si accende contestualmente all'accensione della macchina.



## ❖ Reostato (modalità cucito)

A macchina spenta, inserire il connettore del reostato alla macchina. Posizionare il reostato ai propri piedi.

Accendere la macchina.

Più a fondo si preme il reostato, più velocemente la macchina cuce.

La macchina si ferma se il reostato viene rilasciato.

Quando la macchina è accesa ma non in uso, premendo velocemente una volta sul reostato è possibile cambiare la posizione ago (alto/basso).

## ⚠ Attenzione:

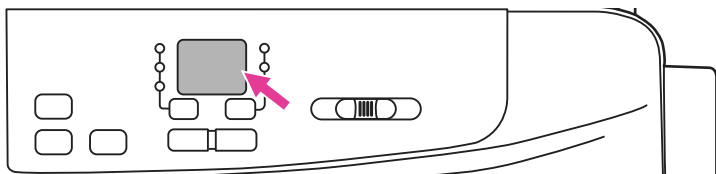
L'utilizzo del reostato viene disabilitato inserendo l'unità ricamo.

## ➡ Note :





Per qualsiasi dubbio circa la connessione alla rete elettrica consultare il proprio elettricista di fiducia.

# Istruzioni display


## ❖ Schermo











### Funzioni operative

Legenda	Argomento	Pagina
	<b>Avvolgimnto spolina</b> Il perno avvolgi spolina è posizionato a destra in modalità di avvolgimento. Per tornare in modalità cucito portare il perno avvolgi spolina a sinistra. Fare riferimento al paragrafo "Avvolgimento spolina" per approfondimenti.	10-12
Legenda	Argomento (modalità ricamo)	Pagina
	<b>Modalità router (AP)</b> Attraverso questa modalità la macchina si connette al proprio dispositivo portatile attraverso il router. Una volta stabilita la connessione per la prima volta, le impostazioni successive si ripristineranno automaticamente. Fare riferimento ai paragrafi "Stabilire la connessione" e "Modalità router" per approfondimenti.	78-80
	<b>Modalità point-to-point</b> Attraverso questa modalità la macchina configura l'applicazione direttamente sul proprio dispositivo portatile (durante la connessione l'accesso ad internet non è disponibile). Si consiglia l'utilizzo di questa modalità in assenza (o scarsa qualità) di rete locale dotata di router WiFi. Fare riferimento ai paragrafi "Stabilire la connessione" e "Modalità point-to-point" per approfondimenti.	78,81
	<b>Connessione con dispositivo tablet</b> Fare riferimento ai paragrafi "Stabilire la connessione", "Modalità router" e "Modalità point-to-point" per approfondimenti.	78-81

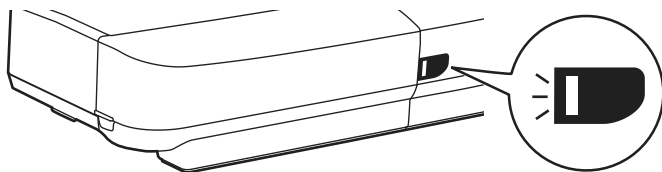
### Messaggi di errore

Legenda	Argomento	Pagina
	<b>Rottura filo superiore</b> Il filo superiore si è spezzato oppure è uscito dal disco tensione. Infilare nuovamente la macchina e se necessario sostituire il tipo di filo. Fare riferimento al paragrafo "Infilare il filo superiore" per approfondimenti.	13-15

	<b>Rottura filo inferiore</b> Il filo inferiore si è spezzato oppure non è in tensione. Infilare nuovamente la macchina e se necessario sostituire il tipo di filo.  Fare riferimento ai paragrafi "Avvolgimento spolina" e "Inserimento spolina" per approfondimenti.	10-12
	<b>Protezione da sovraccarico del motore</b> L'albero motore si è bloccato per precauzione a causa di filo aggrovigliato oppure perchè l'ago non riesce a perforare un tessuto troppo spesso.	90
	<b>Leva alzapiedino non in posizione</b> Verificare che la leva alzapiedino sia abbassata quando si esegue una cucitura e sollevata quando l'unità ricamo si predispone per l'inizio lavoro.	9
	<b>Leva asola automatica non abbassata</b> Verificare che la leva asola automatica sia stata abbassata fino in fondo e risollevarla per tutti gli altri punti.	47
	<b>Posizione ago non sollevata</b> Questo errore appare se dopo avere installato la placca ago punto dritto l'ago non risulta del tutto sollevato; ruotare il volantino verso sè per portare l'ago nella sua posizione più alta.	-
<b>Schermo</b>	<b>Argomento (modalità ricamo)</b>	<b>Pagina</b>
	<b>Il telaio ricamo non è agganciato oppure deve essere rimosso</b>	83, 87
	<b>Placca ago punto dritto non installata</b> Fare riferimento al paragrafo "Sostituzione placca ago" per approfondimenti.	20
	<b>Il router non riesce a stabilire la connessione WiFi (controllare la connessione WiFi).</b> Non è possibile stabilire una connessione perchè il router potrebbe non funzionare correttamente oppure è stata inserita una password errata.  A. Se si sta procedendo alla connessione per la prima volta, accertarsi che la password inserita sia corretta. B. Se la connessione al router è già stata stabilita in precedenza, verificare che il router funzioni correttamente.	79

Se i problemi sopra descritti dovessero persistere, contattare il proprio rivenditore.

## ❖ Spia status macchina

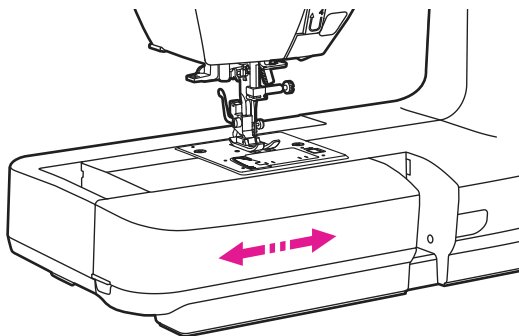


Display	Nozioni generali	Modalità cucito	Modalità ricamo
<b>Verde</b>	<p>Quando il filo superiore si rompe, la macchina si ferma automaticamente. La luce verde lampeggia 3 volte per poi rimanere illuminata con luce fissa.</p> <p>Quando il filo della spolina sta per finire, la macchina si ferma automaticamente. La luce verde lampeggia 3 volte per poi rimanere illuminata con luce fissa.</p>	<p>Luce fissa: la macchina è pronta ad operare in modalità cucito: premere il tasto start/stop per iniziare a cucire.</p>	<p>Luce fissa: la macchina è pronta ad operare in modalità ricamo: premere il tasto start/stop per iniziare a cucire.</p>
<b>Giallo</b>	-	La macchina non può cucire	La macchina non può cucire
<b>Rosso</b>	<p>Motore sovraccarico o blocco dell'albero motore.</p> <p>Una volta risolto il problema, la luce tornerà al precedente stato.</p>	-	-

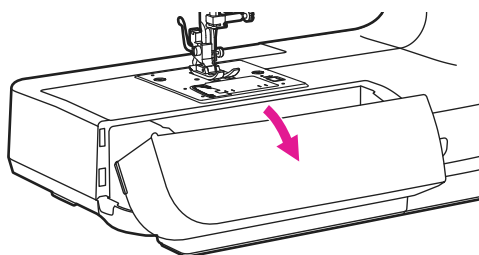
The page is decorated with various pink geometric shapes. In the top-left corner, there are several small circles, some with diagonal hatching, and several thin, straight lines. In the top-right corner, there are more thin, straight lines. In the bottom-left corner, there are a few small circles and a small, jagged, zig-zag line. In the bottom-right corner, there is a large circle with diagonal hatching, a small circle, and a small, jagged, zig-zag line. The central text is positioned in the middle of the page, between the top and bottom decorative elements.

# **Impostazione macchina**

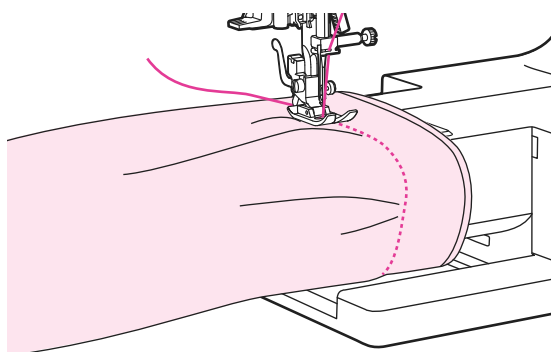
# Allunga base



Per rimuovere/ripristinare l'allunga base, tirare/spingere lo stesso in direzione della freccia.



Il vano interno dell'allunga base viene utilizzato come porta accessori.

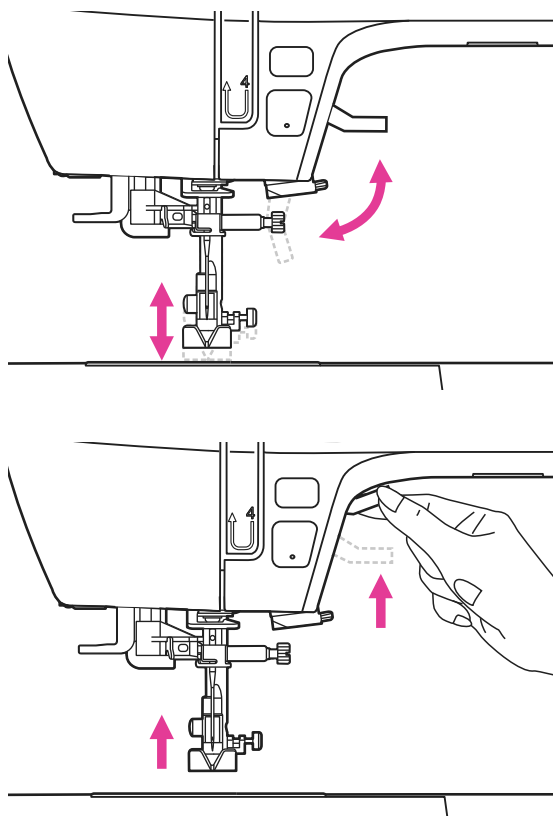


## ❖ Braccio libero

Il braccio libero è utile per cucire parti tubolari (polsini/maniche) e indumenti di piccole dimensioni.



# Leva alza piedino a due scatti



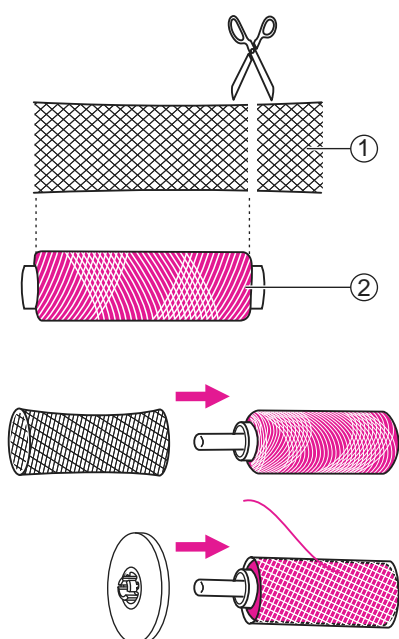
La leva alzapiedino alza e abbassa il piedino premistoffa.

E' possibile sollevare ulteriormente il piedino oltre la sua normale alzata per agevolare la rimozione del tessuto oppure posizionare tessuti spessi.

## ➡ Note:

Quando si effettua questa operazione, l'ago deve rimanere nella sua posizione più elevata.

# Utilizzo della rete per spola



## ➡ Note:

Al fine di evitare l'aggrovigliarsi della spola durante la cucitura, si consiglia di utilizzare la rete fornita fra gli accessori in dotazione alla macchina.

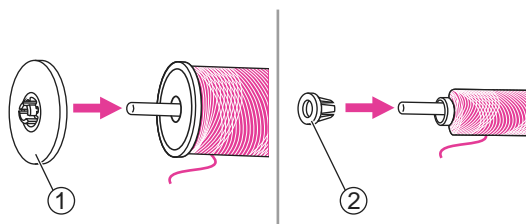
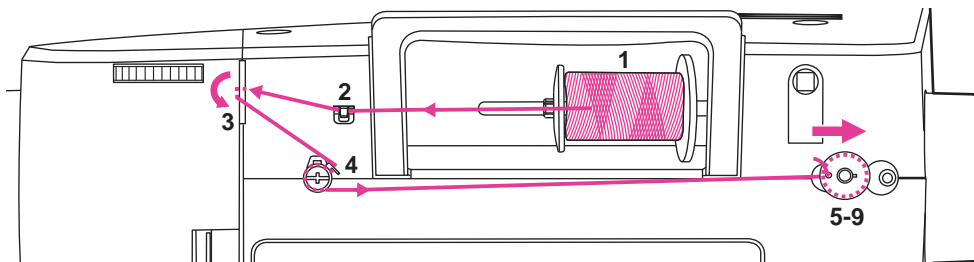
Quando si utilizzano filati speciali che scivolano e si srotolano facilmente intorno alla spola, ricoprire la stessa con l'apposita rete.

Se la rete risulta più lunga rispetto alla spola, tagliarla alla stessa misura della spola.

① Rete

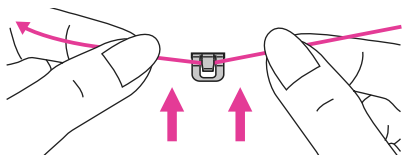
② Spola

# Avvolgimento spolina

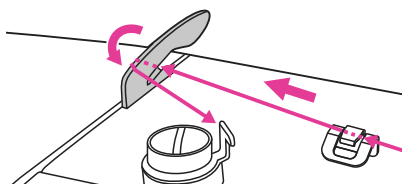


1. Inserire il rocchetto di filo nel porta spola e fissarlo con l'apposito fermo. Scegliere il fermo spola grande oppure piccolo in base alla dimensione del rocchetto di filo prescelto.

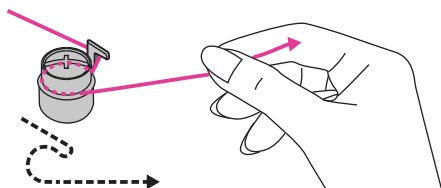
- ① Fermo spola grande
- ② Fermo spola piccolo



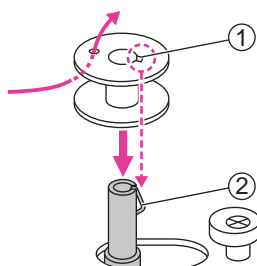
2. Prendere il capo del filo dalla spola e farlo passare sotto il gancio guida filo superiore.



3. Guidare il filo sotto la leva tendifilo quindi sopra di essa come mostrato in figura a fianco.

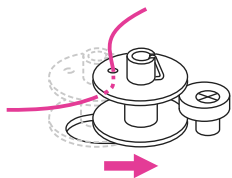


4. Inserire il filo in senso antiorario intorno alla guida avvolgi spolina quindi tirarlo verso destra.

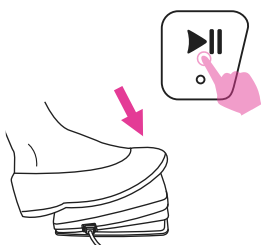
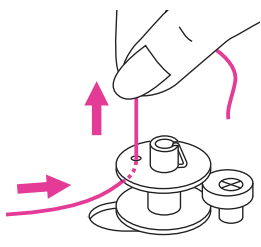


5. Inserire il capo del filo all'interno del foro laterale della spolina come mostrato in figura a fianco. Inserire la spolina vuota all'interno del perno avvolgi spolina facendo in modo che il suo incavo sia allineato alla molla del perno.

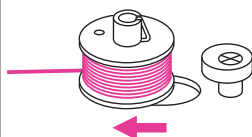
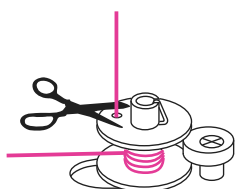
- ① Incavo spolina
- ② Molla perno avvolgi spolina



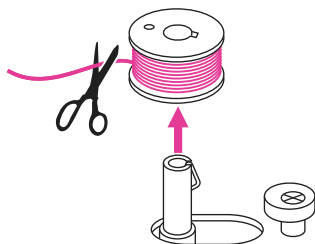
6. Spingere la spolina verso destra in modo da farla aderire al relativo fermo. Durante l'avvolgimento il display mostra "SP".



7. Tenendo fra indice e pollice il filo che esce dal foro della spolina, avviare la macchina con il reostato/comando a pedale (solo in modalità cucito) oppure spingendo il tasto start/stop.



8. Dopo alcuni giri, arrestare la macchina e tagliare il filo in eccesso che fuoriesce dal foro della spolina. Non appena la spolina sarà piena, il perno gira molto lentamente; rilasciare il reostato oppure premere il tasto start/stop per fermare la macchina. Spingere la spolina verso sinistra per riportare il perno in posizione di riposo.

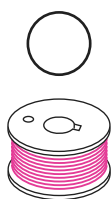


9. Tagliare il filo e rimuovere la spolina dal perno avvolgi spolina.

### ➔ Note:

Quando il perno avvolgi spolina si trova in posizione di avvolgimento (=destra) la funzione di cucitura viene interrotta automaticamente ed il volantino rimane bloccato.

Per ripristinare la funzione di cucitura, spingere il perno avvolgi spolina verso sinistra.



### ➔ Note:

Utilizzare esclusivamente spoline avvolte in modo corretto: diversamente il filo potrebbe spezzarsi e/o la tensione non essere bilanciata.

# Inserimento spolina

## ⚠ Attenzione:

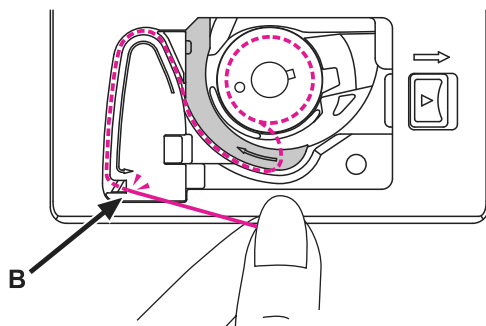
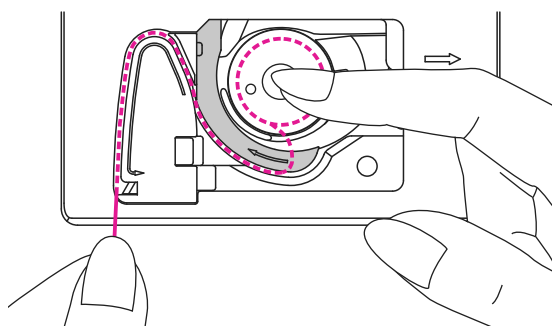
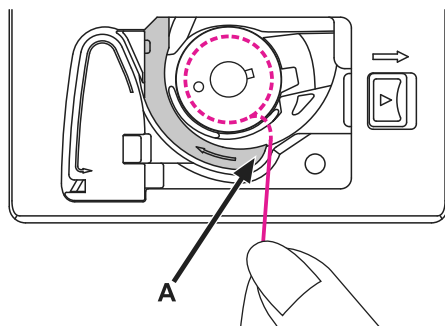
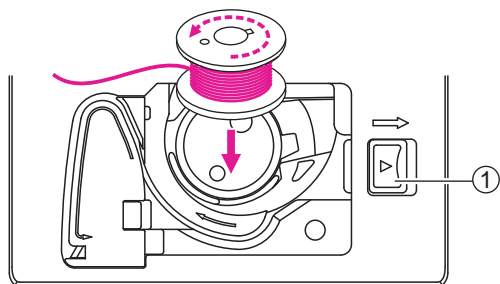
Prima di eseguire le operazioni elencate, portare l'interruttore di accensione su "O" (=spento).

Quando si procede all'inserimento della spolina, l'ago ed il piedino premistoffa devono rimanere nella loro posizione più elevata.

Premere la leva di sblocco per aprire il coperchio copri spolina.

### ① Leva di sblocco

Inserire la spolina nel cestello crochet facendo in modo che giri in senso antiorario (freccia).



Tirare il filo attraverso l'apposita fessura (A).

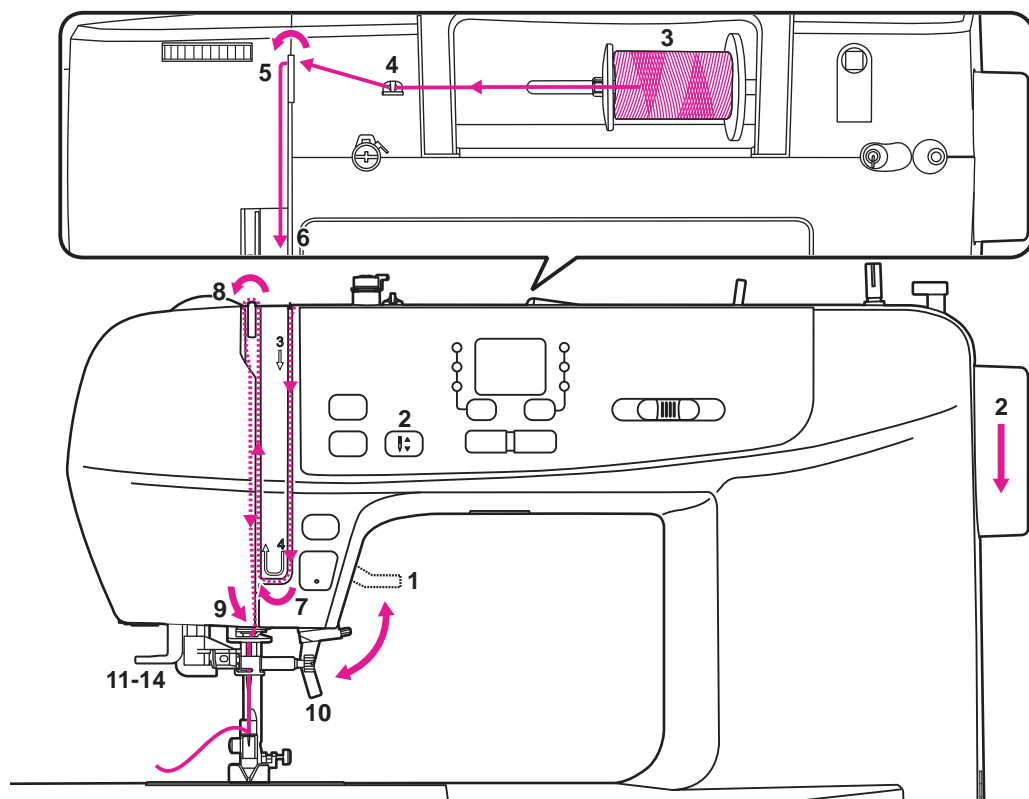
Tenere ferma la spolina con il dito indice destro.

Con l'altra mano condurre il filo all'interno del percorso guidato.

Continuare a condurre il filo fino al punto B quindi tagliare il filo in eccesso tramite l'apposita lametta.

Chiudere il coperchio copri spolina.

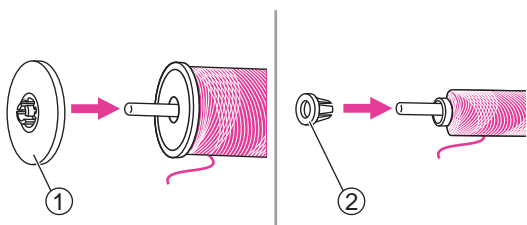
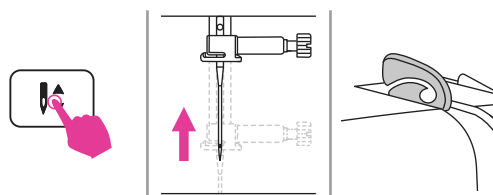
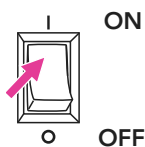
# Infilare il filo superiore

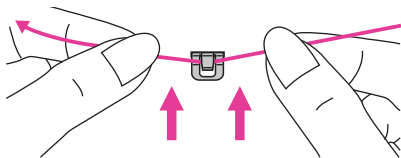


## Note:

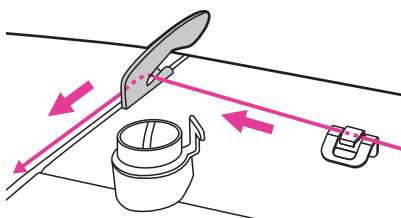
Si raccomanda di procedere all'infilatura in modo corretto: diversamente il filo potrebbe spezzarsi oppure la tensione non essere bilanciata.

1. Portare l'interruttore di accensione su "I". Sollevare il piedino premistoffa.
2. Premere il tasto ago alto/basso (oppure ruotare manualmente il volantino verso sè) per portare l'ago nella sua posizione più elevata.
3. Inserire il rocchetto di filo nel porta spola e fissarlo con l'apposito fermo. Scegliere il porta spola grande o piccolo in base alla dimensione della spola selezionata.

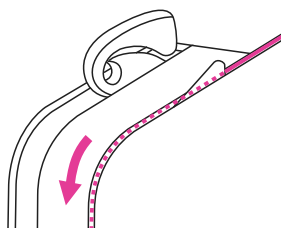




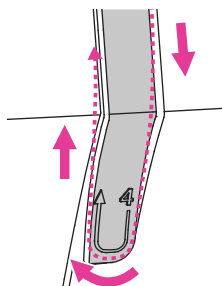
4. Prendere il capo del filo dalla spola e farlo passare sotto il gancio guidafilo superiore.



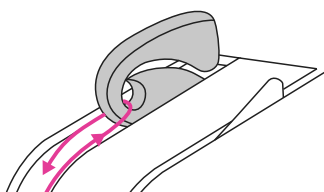
5. Guidare il filo in avanti ed inserirlo sotto il tendifilo come illustrato in figura.



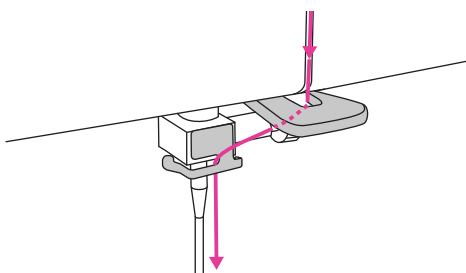
6. Continuare guidando il filo verso il basso attraverso i dischi tensionatori (non visibili dalla scocca ma posti al suo interno).



7. Arrivati in fondo, girare verso sinistra sotto la guida, poi nuovamente verso l'alto.

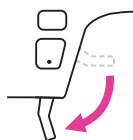


8. A questo punto, girare il filo intorno al tendifilo inserendolo all'interno dell'occhiello quindi scendere ancora verso il basso.

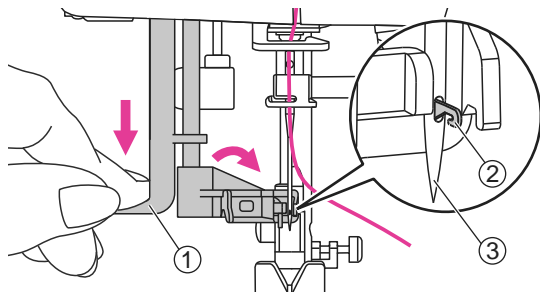


9. Condurre il filo dietro il guidafilo inferiore e subito dopo nel guidafilo dell'ago.

Lasciare circa 10cm di filo di scarto e utilizzando l'infilata ago automatico procedere all'infilatura del filo nella cruna dell'ago.

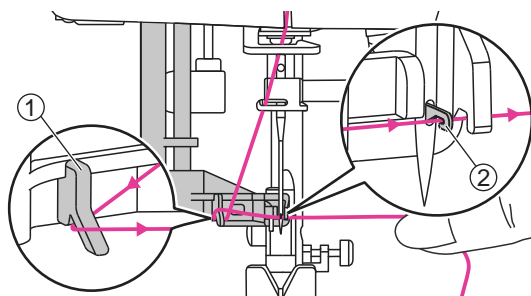


10. Abbassare il piedino premistoffa.



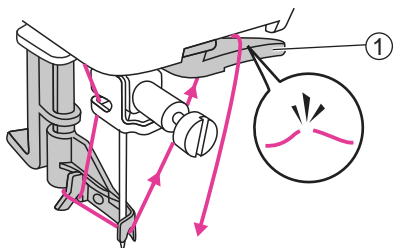
11. Premere verso il basso la leva infila ago automatico fino a sentire un click di avvenuto innesto. L'uncino sarà così nella posizione corretta per procedere all'infilatura del filo all'interno della cruna dell'ago.

- ① Leva infila ago automatico
- ② Uncino
- ③ Ago



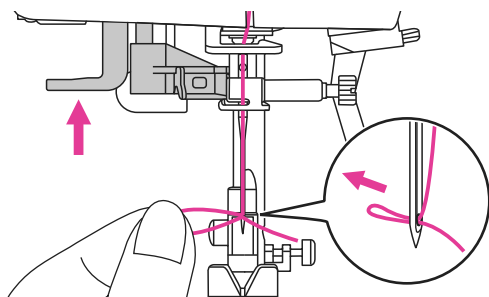
12. Passare il filo sotto al guidafile e condurlo verso destra. Portare il filo davanti l'ago passandolo dal basso verso l'alto in modo da agganciarlo all'uncino.

- ① Guidafile
- ② Uncino



13. Per tagliare l'estremità del filo in eccesso portare il capo del filo sopra e dietro il taglia filo interno posto alla destra dell'infilatura ago.

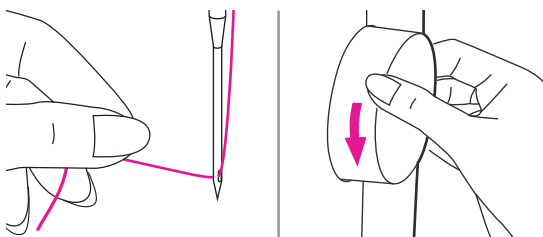
- ① Taglio filo interno



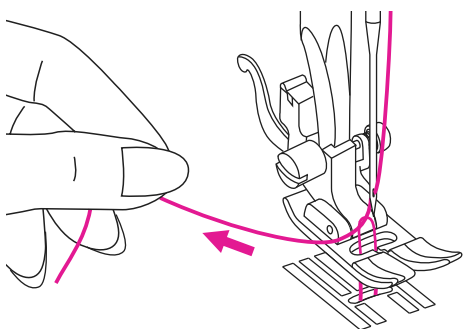
14. Sollevando la leva infila ago, l'uncino ruota indietro e tira il filo attraverso la cruna dell'ago formando un cappio. Tirare indietro il filo del cappio all'interno della cruna dell'ago per ultimare l'infilatura.

# Pescare il filo dalla spolina

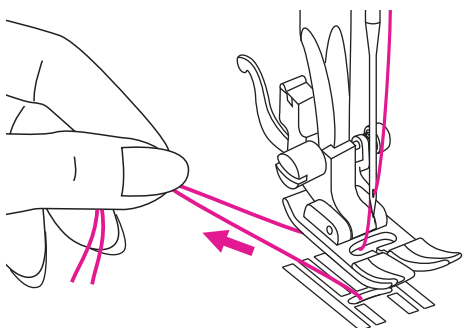
**Per realizzare cuciture che prevedono arricciatura oppure eseguire il punto smock procedere come sotto descritto.**



Trattenere leggermente il filo con la mano sinistra, ruotare il volantino verso sè (in senso antiorario) in modo che l'ago scenda nel punto più basso all'interno della placca ago per pescare il filo da sotto.



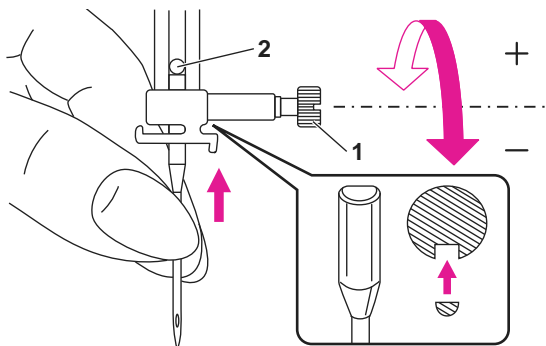
Continuando a ruotare il volantino, tirare lentamente il filo fino a che dalla feritoia della placca ago sarà visibile il filo inferiore che uscendo formerà un cappio.



Portare le estremità di entrambi i fili, circa 10cm sotto e dietro il piedino premistoffa.



## Sostituzione ago



**⚠ Attenzione:**

Prima di eseguire le operazioni elencate, portare l'interruttore di accensione su "O" (=spento).

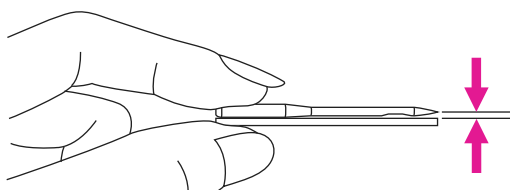
Controllare di frequente lo stato degli aghi.  
Smagliature e fili tirati su maglina e seta sono  
spesso causati da aghi danneggiati o usurati.

Inserire un nuovo ago seguendo le istruzioni e le illustrazioni riportate di seguito.

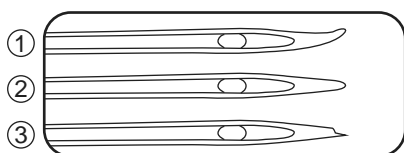
1. Ruotare il volantino verso sè (in senso antiorario) per portare l'ago nella sua posizione più elevata; svitare la vite di fissaggio dell'ago.

Il lato piatto dello stelo dell'ago va posizionato in modo che sia rivolto indietro.

2. Spingere lo stelo dell'ago dal basso verso l'alto fino al suo arresto contro il fermo. Stringere bene la vite di fissaggio dell'ago.



Lo stato dell'ago deve essere impeccabile.



Difetti tipici di un ago usato:

- ① storto
- ② spuntato
- ③ scheggiato

# Selezione ago/tessuto/filo

AGO NUMERO	TESSUTO	FILO
9-11 (70-80)	Batista, Crepe de Chine, Lino per fazzoletti, Crepe, Taffeta, Satin, Maglina, Jersey, Tricot	Cotone, nylon, cotone ritorto, poliestere
11-14 (80-90)	Flanella, Velour, Velluto, Vellutino, Lino, Gabardine, Lana, Pelle, Camoscio	<p>La maggior parte dei fili in commercio sono compatibili con aghi e tessuti riportati.</p> <p>Utilizzare filo in poliestere quando si cuce un tessuto sintetico e cotone ritorto quando si cuce un tessuto in fibra naturale.</p> <p>Utilizzare lo stesso filo per la spola superiore e la spolina sotto.</p>
14 (90)	Maglia doppia, Stretch, Velour, Felpa, Pelle, Vinile, Camoscio, Jeans	
16 (100)	Rivestimenti, Pile, Tessuti per arredamento e imbottiture, Jeans pesante	

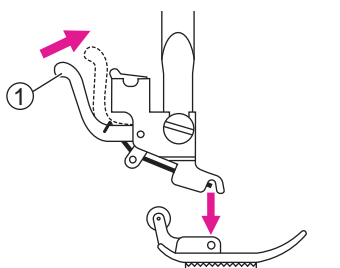
## ➔ Note:

- Generalmente filati sottili (più alto è il numero, più sottile è il filato) e aghi sottili (più basso è il numero, più sottile è l'ago) sono utilizzati nella cucitura di tessuti leggeri. Filati più grossi e aghi più spessi sono utilizzati per tessuti pesanti.
- Eseguire sempre una prova con ago e filo su un campione di tessuto che si intende utilizzare.
- Utilizzare lo stesso filo sia per la spola superiore che la spolina sotto.
- Utilizzare uno stabilizzatore per tessuti quando si cuce su tessuti sottili o elasticizzati.

# Sostituzione piedino premistoffa

## ⚠ Attenzione:

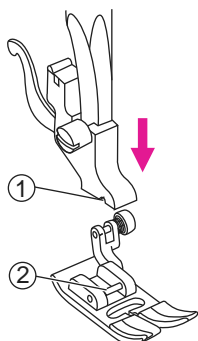
Prima di eseguire le operazioni elencate, portare l'interruttore di accensione su "O" (=spento).



## ❖ Rimuovere il piedino premistoffa

Alzare la barra ago sollevando la leva alza piedino. Premere la leva rilascio piedino.

- ① Leva rilascio piedino

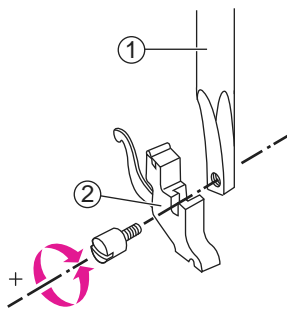


## ❖ Inserire il piedino premistoffa

Abbassare la leva alza piedino finché la scanalatura si appoggia e incastra al relativo perno.

Il piedino è così fissato in posizione automaticamente.

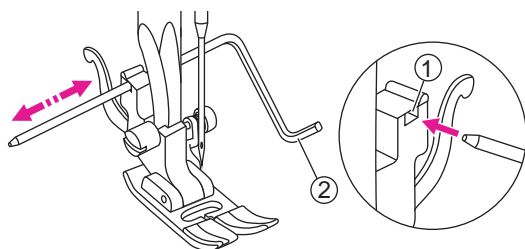
- ① Scanalatura  
② Perno



## ❖ Rimuovere/inserire il supporto piedino

Per alcuni piedini speciali, il supporto piedino deve essere rimosso ed in seguito fissato nuovamente. Alzare la barra ago sollevando la leva alza piedino. Rimuovere il supporto piedino allentando la vite.

- ① Barra ago  
② Supporto piedino

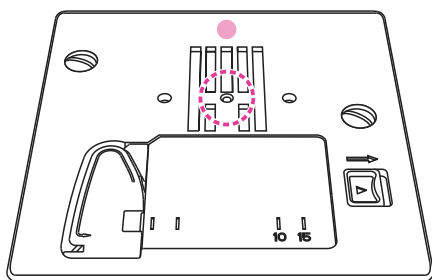
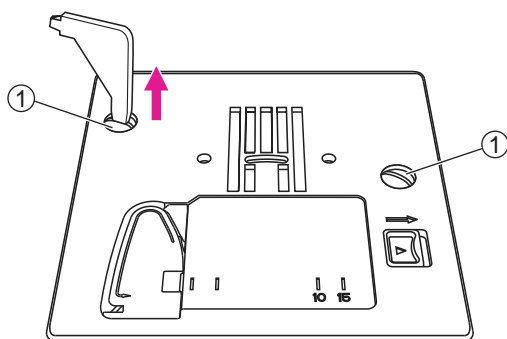
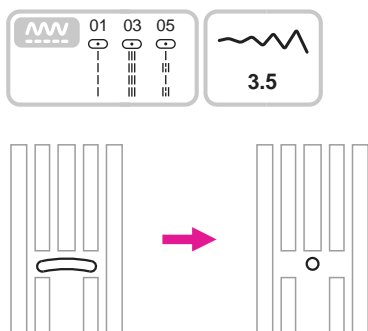


## ❖ Utilizzo guida per quilting

Inserire la guida per quilting nella fessura posta dietro al supporto piedino e regolarla alla larghezza desiderata.

- ① Fessura  
② Guida per quilting

# Sostituzione placca ago



## ⚠ Attenzione:

Prima di eseguire le operazioni elencate, portare l'interruttore di accensione su "O" (=spento).

La placca ago per punto dritto è indispensabile in modalità ricamo al fine di ottenere risultati di cucitura migliori. Può essere utilizzata anche in modalità cucito utilizzando esclusivamente il punto dritto con battuta ago al centro.

Il foro unico al centro della placca garantisce al tessuto trasporto uniforme durante la cucitura (specialmente tessuti leggeri o elasticizzati).

Evita inoltre che il tessuto venga tirato all'interno della fessura della placca ago (inconveniente che capita sovente all'inizio e al termine della cucitura).

Rimuovere l'ago, il piedino premistoffa e il supporto piedino.

Utilizzando l'apposito cacciavite a L allentare le viti di fissaggio della placca ago e rimuoverla.

① Viti fissaggio placca ago

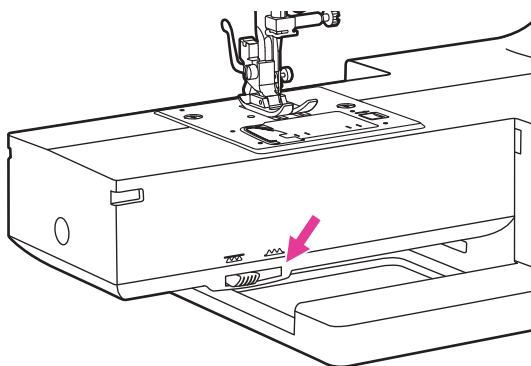
Inserire la placca ago punto dritto; stringere le viti di fissaggio della placca ago.

## ⚠ Attenzione:

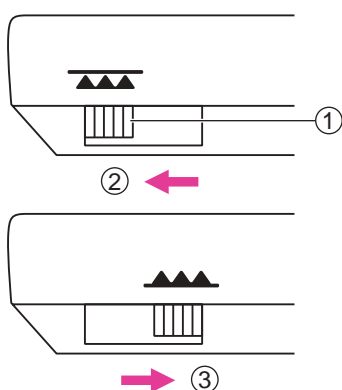
Utilizzare la placca ago punto dritto esclusivamente selezionando il punto dritto con posizione di battuta dell'ago al centro.

In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi causando danni alla macchina.

# Innesto/disinnesto griffa trasporto



La griffa trasporto permette di trascinare il tessuto in avanti; la leva per il suo innesto/disinnesto è visibile alla base del braccio libero quando viene rimosso l'allunga base.



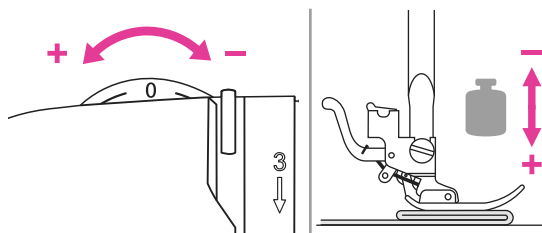
Per escludere la griffa trasporto spingere la leva in direzione sinistra.  
Per riportare la griffa trasporto in posizione di lavoro spingere la leva in direzione destra.

- ① Griffa trasporto
- ② Posizione di esclusione
- ③ Posizione di lavoro

## ➡ Note:

Ultimata la cucitura che prevede il disinnesto della griffa trasporto (cucitura bottoni, rammendo, ricamo a mano libera o con unità ricamo, monogrammi) riportare la griffa trasporto in posizione di lavoro (i dentini della griffa si alzeranno automaticamente).

# Regolazione pressione piedino



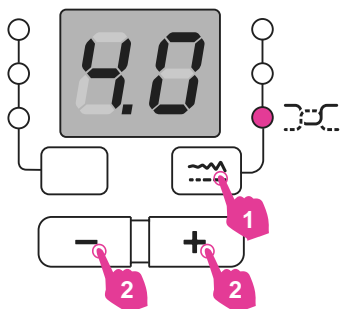
Il selettore per la regolazione della pressione del piedino è posto sulla scocca frontale in alto a sinistra.

La regolazione della pressione del piedino è preimpostata e non necessita di particolari accorgimenti durante la normale cucitura. Tuttavia per tessuti spessi o al contrario sottili potrebbe rendersi necessario intervenire.

Per aumentare la pressione del piedino (tessuti spessi) ruotare il selettore in senso antiorario (+).  
Per diminuire la pressione del piedino (tessuti leggeri) ruotare il selettore in senso orario (-).

# Tensione filo superiore

Per un risultato ottimale di cucitura la tensione del filo superiore deve essere regolata correttamente al fine di evitare grinze e/o arricciature. Non esiste una tensione unica valida per tutti i punti, tessuti e modalità di cucitura: ogni punto va testato preventivamente su un campione.



- La regolazione standard è in posizione "4".
- Premere il tasto regolazione punto per entrare in modalità modifica tensione filo superiore.
- Quando la luce illumina il relativo simbolo è possibile effettuare la regolazione.

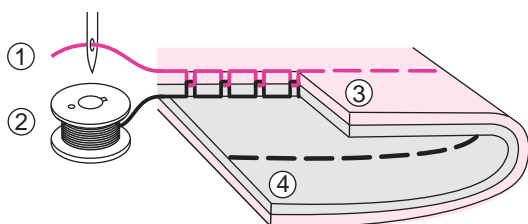
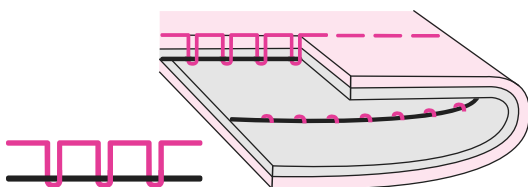
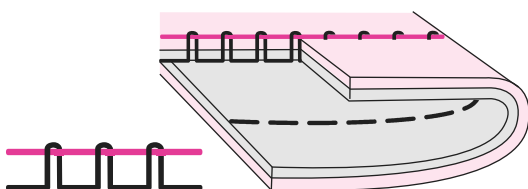


Illustrazione della tensione corretta di una cucitura con punto dritto.

- ① Dritto del tessuto
- ② Rovescio del tessuto
- ③ Filo superiore
- ④ Filo della spolina



Tensione superiore troppo lenta: il filo superiore appare sul rovescio del tessuto. Regolare la tensione premendo il tasto "+" per aumentare la tensione del filo superiore.



Tensione superiore troppo tirata: il filo superiore appare sul dritto del tessuto. Regolare la tensione premendo il tasto "-" per allentare la tensione del filo superiore.

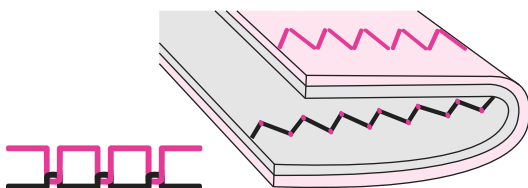


Illustrazione della tensione corretta di una cucitura con punto zigzag.

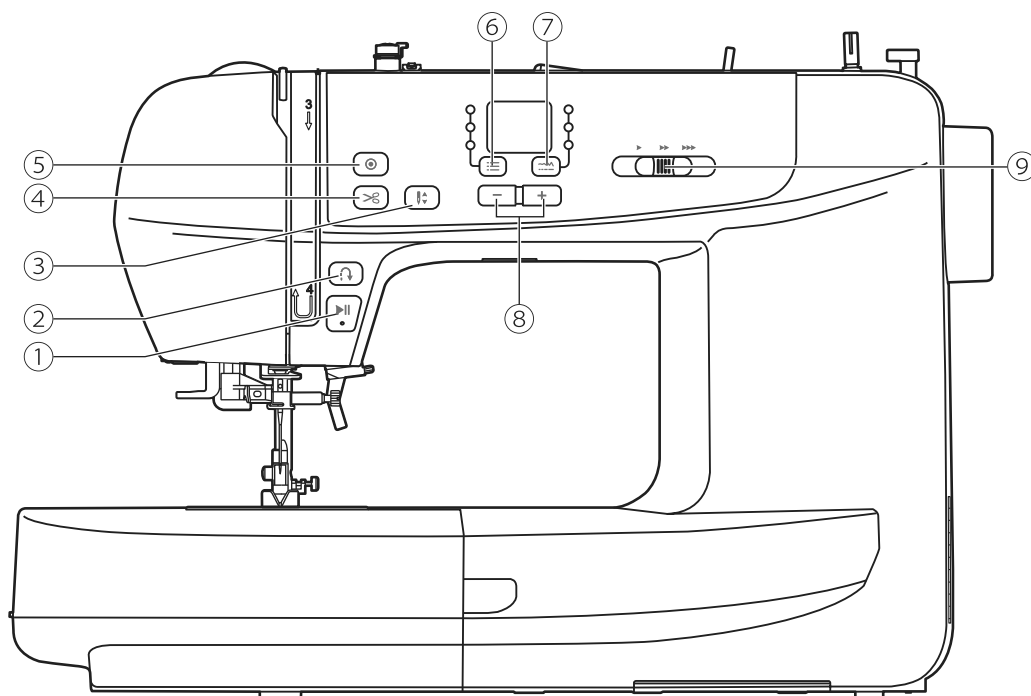
Un buon risultato di cucitura zigzag senza tessuto arricciato, si ottiene quando il filo superiore è visibile sul rovescio del tessuto.



# Istruzioni



# Tasti operativi



## 1. Tasto start/stop

Premendo questo tasto la macchina inizia a cucire lentamente aumentando progressivamente la velocità; premendo nuovamente il tasto, la macchina si ferma.

E' possibile impostare la velocità di cucitura attraverso l'apposito cursore di regolazione velocità.

Attraverso il tasto start/stop è possibile cucire senza utilizzare il reostato (comando a pedale).



## 2. Tasto marcia indietro

Premendo questo tasto e selezionando i punti del gruppo A da 1 a 6, la macchina esegue alcuni punti di cucitura all'indietro a velocità ridotta. Rilasciando il tasto la macchina ritorna a cucire in avanti.

Premendo questo tasto e selezionando i punti del gruppo A da 07 a 19, da 28 a 55 e del gruppo B da 01 a 65, la macchina esegue autonomamente tre punti di cucitura all'indietro per poi fermarsi automaticamente una volta eseguiti.





### 3. Tasto ago alto/basso

Premendo questo tasto si decide se la macchina ad ogni arresto, deve fermarsi con l'ago puntato nel tessuto oppure con l'ago nella sua posizione più elevata.

#### **Note:**

Premendo il tasto ago alto/basso durante la cucitura, la macchina si arresta automaticamente.

---



### 4. Tasto rasafilo

Premendo questo tasto al termine della cucitura, la macchina taglia automaticamente i fili.



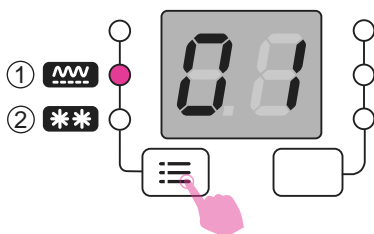
### 5. Tasto nodo automatico

Premendo questo tasto quando la macchina non è in funzione, verranno eseguiti tre punti sulla stessa battuta d'ago, quindi la macchina si arresterà automaticamente.

Premendo questo tasto e selezionando i punti del gruppo A da 01 a 16, la macchina esegue autonomamente tre punti sulla stessa battuta d'ago per poi fermarsi automaticamente una volta eseguiti.

Premendo questo tasto e selezionando i punti del gruppo A da 07 a 19, da 28 a 55 e del gruppo B da 01 a 65, la macchina esegue autonomamente tre punti sulla stessa battuta d'ago al termine della cucitura in corso per poi fermarsi automaticamente. Tale funzione può essere cancellata premendo di nuovo sul tasto o selezionando un altro punto.

Premendo questo tasto in modalità ricamo, la funzione prevede che l'unità ricamo si sposti a sinistra per facilitare l'operazione di cambio colore del filo. Premendo nuovamente il tasto l'unità ricamo ritorna in posizione originale.

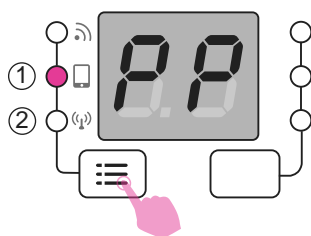


## 6. Tasto selezione gruppo disegni

Premendo questo tasto è possibile cambiare la selezione dei disegni del gruppo A in quella dei disegni del gruppo B.

- ① Disegni gruppo A
- ② Disegni gruppo B

(per dettagli fare riferimento alla tabella punti riportata alle pagine 30, 31 e 32).



### 6.1 Tasto modalità connessione (in modalità ricamo)

Premere questo tasto per accedere alla modalità point-to-point oppure alla modalità router.

- ① Modalità point-to point mode (PP)
- ② Modalità router mode (AP)



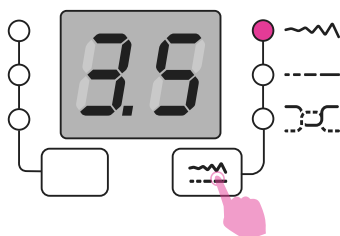
### 6.2 Tasto cicalino

#### Disattivazione cicalino:

Premendo questo tasto in modalità cucito e tenendolo premuto per 2 secondi, la macchina emette due rapidi beep e il cicalino viene disattivato.

#### Attivazione cicalino:

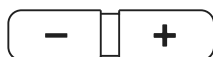
Premendo questo tasto in modalità cucito e tenendolo premuto per 2 secondi, la macchina emette un beep e il cicalino viene attivato.



## 7. Tasto regolazione punto

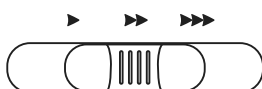
Premendo questo tasto in modalità cucito è possibile accedere alle funzioni di regolazione larghezza/lunghezza punto e tensione del filo superiore.

Premendo questo tasto in modalità ricamo quando la spia corrispondente alla tensione del filo superiore si accende, è possibile regolare la tensione del filo superiore.



## 8. Tasto modifica punto/regolazione

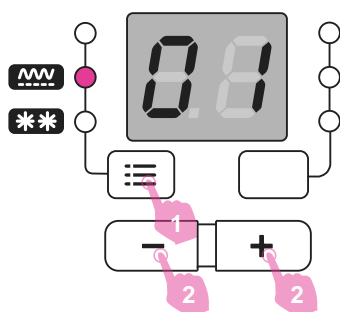
I tasti + / - modificano i valori di impostazione per la regolazione della larghezza/lunghezza punto e selezione tensione del filo superiore.



## 9. Corsore regolazione velocità cucitura

La velocità di cucitura può essere regolata attraverso l'apposito cursore in base alle esigenze; per aumentare la velocità spostare il cursore verso destra; per diminuire la velocità spostare il cursore verso sinistra.

# Selezione punto



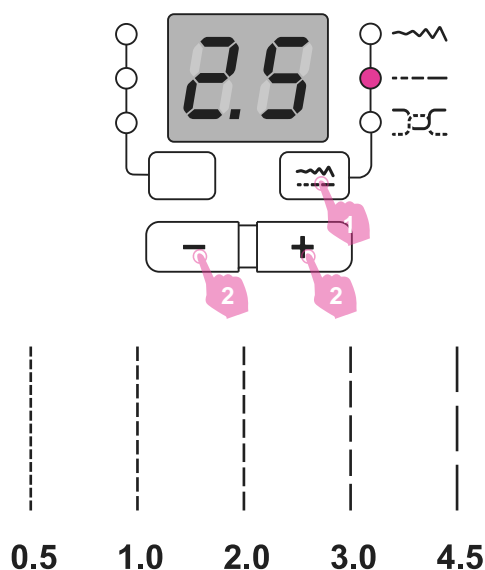
Selezionare il punto desiderato facendo riferimento alle tabelle punti della macchina.

Premere il tasto selezione gruppo disegni per selezione un disegno del gruppo A o B.

Quando la luce sul gruppo prescelto è illuminata, premere il tasto + / - per aumentare/diminuire il numero di punto desiderato; premendo il tasto " + " si avanza nella selezione; premendo il tasto " - " si retrocede nella selezione.

Tenendo premuto a lungo il tasto + / - è possibile scorrere velocemente e continuativamente i numeri per raggiungere rapidamente il punto desiderato.

# Modificare lunghezza/larghezza punto



## ❖ Regolazione lunghezza punto

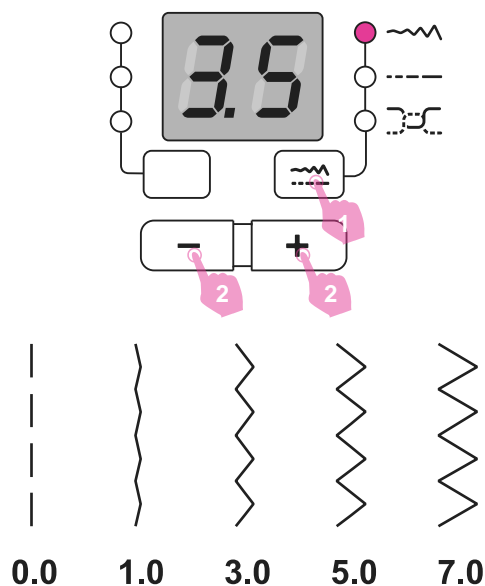
Selezionando un qualsiasi punto, la macchina imposta automaticamente la lunghezza punto ottimale che viene riportata sul display LED attraverso il valore corrispondente.

Premere il tasto modifica punto/regolazione per modificare la lunghezza punto sul valore desiderato.

Per allungare il punto premere il tasto "+" (sulla destra); per accorciare il punto premere il tasto "-" (sulla sinistra).

La lunghezza punto può essere regolata fra "0.0-4.5" (alcuni punti hanno lunghezza limitata su numeri inferiori a 0.0 o superiori a 4.5).

Quando la regolazione viene riportata al valore di default, il numero impostato lampeggia sul display.



## ❖ Regolazione larghezza punto

Selezionando un qualsiasi punto, la macchina imposta automaticamente la larghezza punto ottimale che viene riportata sul display LED attraverso il valore corrispondente.

Premere il tasto modifica punto/regolazione per modificare la larghezza punto sul valore desiderato.

Per allargare il punto premere il tasto "+" (sulla destra); per stringere il punto premere il tasto "-" (sulla sinistra).

La larghezza punto può essere regolata fra "0.0-7.0" (alcuni punti hanno larghezza limitata su numeri inferiori a 0.0 o superiori a 7.0).

Quando la regolazione viene riportata al valore di default, il numero impostato lampeggia sul display.


























































## **Tabelle punti**











































# Tabelle punti


























## ❖ Disegni gruppo A

Numero punto			Larghezza(mm)		Lunghezza(mm)		Piedino premistoffa	Funzioni	
			Auto	Manuale	Auto	Manuale		Marcia indietro	Nodo automatico
Punti utili	01		3.5	0.0~7.0	2.5	0.0~5.0	T	*	*
	02		0.0	0.0~7.0	2.5	0.0~5.0	T	*	*
	03		3.5	0.0~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*
	04		3.5	1.0~6.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*
	05		3.5	0.0~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	06		5.0	0.0~7.0	2.0	0.3~1.0 1.0~4.5	T	*	*
	07		5.0	2.0~7.0	1.0	0.3~1.0 1.0~4.5	T	*	*
	08		5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*
	09		5.0	3.5~7.0	2.5	1.0~3.0	E	*	*
	10		5.0	3.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*
	11		5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*
	12		5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*
	13		3.5	1.0~7.0	2.0	0.5~4.5	F	*	*
	14		3.5	1.0~7.0	2.0	0.5~4.5	T	*	*
	15		3.5	2.5~7.0	1.0	0.5~4.5	F	*	*
	16		3.5	2.5~7.0	1.0	0.5~4.5	T	*	*
	17		5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*
	18		7.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*
	19		5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*
Asole automatiche	20		5.0	3.0~7.0	0.4	0.3~1.0	D		
	21		5.0	3.0~5.5	0.4	0.3~1.0	D		
	22		7.0	5.5~7.0	0.4	0.3~1.0	D		
	23		5.0	3.0~5.5	0.4	0.3~1.0	D		
	24		5.0	3.0~5.5	0.4	0.3~1.0	D		
	25		6.0	3.0~7.0	1.0	1.0~2.0	D		
Occhiello	26		7.0	7.0, 6.0, 5.0	—	—	A		
Cucitura bottone	27		3.5	2.5~4.5	—	—	H		
Punti satin	28		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	29		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	30		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	31		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	32		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	33		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	34		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	35		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	36		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	37		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	38		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	39		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	40		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	41		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	42		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	43		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	44		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
Punti decorativi	45		7.0	2.5~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*
	46		7.0	2.5~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*
	47		7.0	2.5~7.0	1.0	1.0~2.0	A	*	*
	48		7.0	2.5~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*
	49		7.0	3.5~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*
	50		7.0	4.0~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*

Numero punto			Larghezza(mm)		Lunghezza(mm)		Piedino premistoffa	Funzioni	
			Auto	Manuale	Auto	Manuale		Marcia indietro	Nodo automatico
Punti a croce	51		5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*
	52		6.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*
	53		6.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*
	54		4.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*
	55		6.0	3.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*

## ❖ Disegni gruppo B \*\*

Numero punto			Larghezza(mm)		Lunghezza(mm)		Piedino premistoffa	Funzioni	
			Auto	Manuale	Auto	Manuale		Marcia indietro	Nodo automatico
Punti quilting	01		5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~4.5	T	*	*
	02		4.0	2.5~7.0	2.0	1.0~4.5	T	*	*
	03		3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	04		3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	05		3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	06		3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	07		4.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*
	08		4.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*
	09		3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	10		6.0	3.0~7.0	2.0	1.0~4.5	T	*	*
	11		6.0	3.0~7.0	2.0	1.0~4.5	T	*	*
	12		7.0	3.0~7.0	1.5	1.0~4.5	T	*	*
	13		6.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	14		5.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	15		5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	16		6.0	3.5~7.0	1.5	1.0~3.0	T	*	*
	17		5.0	3.5~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*
	18		5.0	2.5~7.0	1.0	1.0~4.5	T	*	*
	19		6.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	20		7.0	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*
Punti decorativi	21		6.0	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	T	*	*
	22		7.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	23		5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	24		6.0	2.5~7.0	3.0	1.0~3.0	T	*	*
	25		5.0	4.0~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*
	26		6.0	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*
	27		5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*
	28		6.0	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*
	29		6.0	4.5~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*
	30		5.0	3.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*
	31		5.0	4.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*
	32		7.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	33		7.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	34		5.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	35		5.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	36		5.0	3.0~7.0	3.0	1.5~3.0	A	*	*
	37		7.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	38		7.0	4.0~7.0	3.0	2.0~3.0	A	*	*
	39		7.0	3.0~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*
	40		7.0	3.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*

Numero punto			Larghezza(mm)		Lunghezza(mm)		Piedino premistoffa	Funzioni	
			Auto	Manuale	Auto	Manuale		Marcia indietro	Nodo automatico
Punti decorativi	41		7.0	4.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*
	42		7.0	2.5~7.0	2.5	1.0~4.5	T	*	*
	43		7.0	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	T	*	*
	44		7.0	4.0~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*
	45		5.0	2.5~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*
	46		7.0	3.5~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*
	47		7.0	4.0~7.0	3.0	2.0~3.0	A	*	*
	48		7.0	4.0~7.0	2.0	1.0~3.0	A	*	*
	49		7.0	3.0~7.0	3.0	1.0~3.0	A	*	*
	50		7.0	3.0~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*
	51		5.0	3.5~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*
	52		5.0	4.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*
	53		7.0	3.0~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*
	54		7.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	A	*	*
	55		7.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*
	56		7.0	3.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	57		7.0	3.0~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*
	58		7.0	2.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*
	59		5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	60		5.0	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	T	*	*
	61		5.5	2.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*
	62		5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	63		5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	64		5.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	65		6.0	4.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*

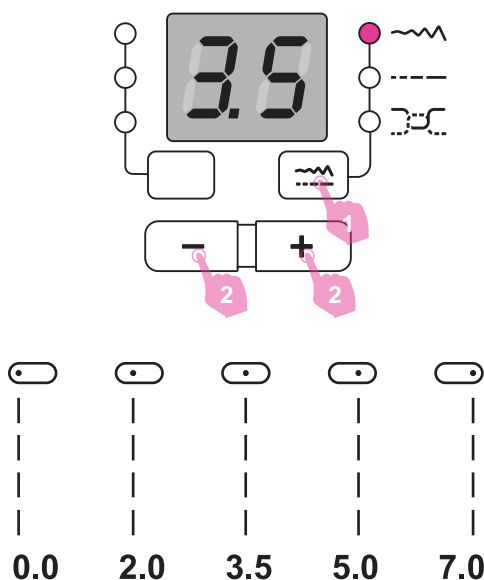
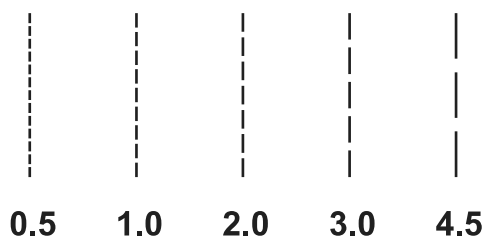
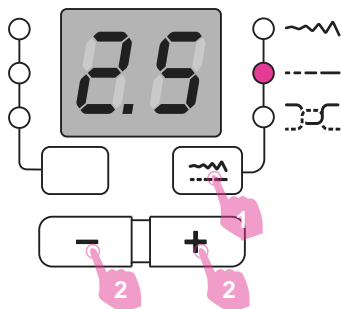
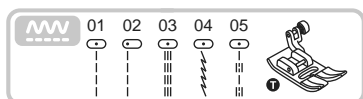




# Cucitura di base

# Punto dritto

Per risultati di cucitura migliori si consiglia di installare la placca ago punto dritto.



Installare il piedino universale T.

Impostare uno dei punti indicati a fianco.

1. Premere il tasto regolazione punto fino a selezionare la modalità modifica lunghezza punto.
2. Per ottenere un punto più corto premere "-"; per ottenere un punto più lungo premere "+".

Normalmente più il tessuto, l'ago ed il filo sono spessi, più il punto dovrebbe essere lungo.

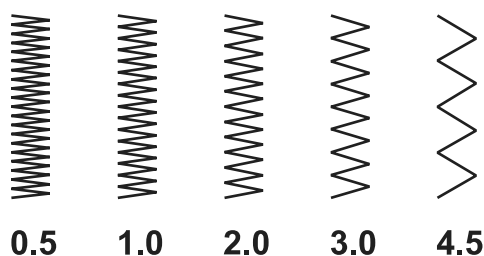
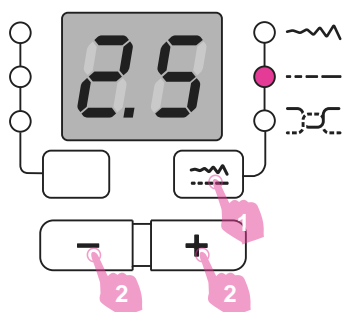
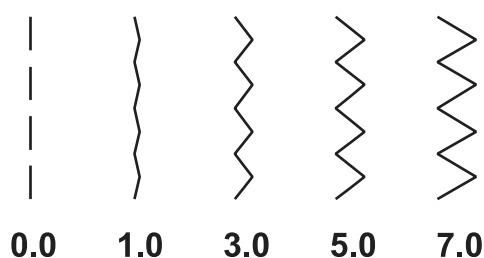
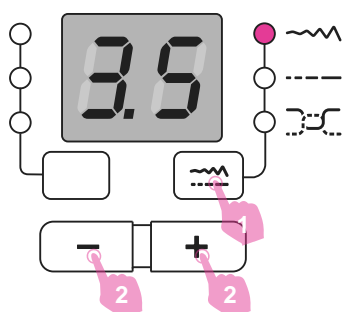
## ❖ Cambio posizione ago punto dritto

La posizione ago punto dritto può essere modificata attraverso il tasto regolazione larghezza punto.

La posizione pre impostata è "3.5" ago al centro.

1. Premere il tasto regolazione punto fino a selezionare la modalità modifica larghezza punto.
2. Premere il tasto "+" per spostare la posizione ago verso destra; premere il tasto "-" per spostare la posizione ago verso sinistra.

# Punto zigzag



Installare il piedino universale T o il piedino satin A.

Impostare uno dei punti indicati a fianco.

1. Premere il tasto regolazione punto fino a selezionare la modalità modifica larghezza punto.
2. Per ottenere un punto più largo/stretto premere rispettivamente i tasti "+" oppure "-".

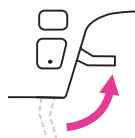
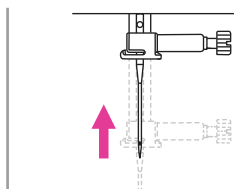
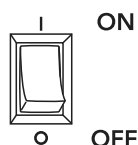
1. Premere il tasto regolazione punto fino a selezionare la modalità modifica lunghezza punto.

2. Per ottenere un punto più lungo/corto premere rispettivamente i tasti "+" oppure "-".

Punti zigzag fitti si ottengono impostando a "2,5" (o meno) la lunghezza punto.  
Punti così stretti si riferiscono a punti satin.

# Iniziare a cucire

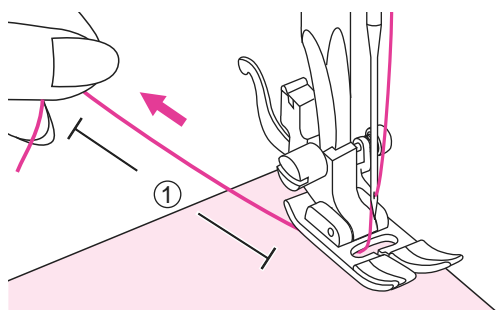
Seguire i consigli riportati nella sezione "Selezione ago/tessuto/filo" per risultati migliori di cucitura ed inserire il piedino corrispondente al punto da eseguire.



1. Portare l'interruttore di accensione su "I".

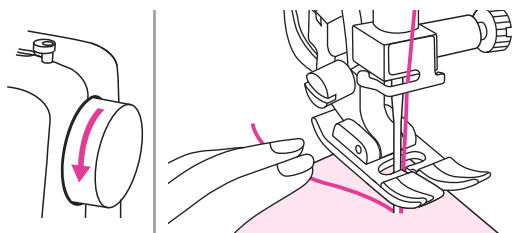
2. Premere il tasto ago alto/basso per portare l'ago nella sua posizione più alta.

3. Sollevare la leva alzapiedino e selezionare il punto desiderato.

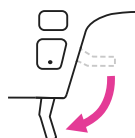


4. Posizionare il tessuto sotto al piedino premistoffa e passare il filo al di sotto di esso lasciando circa 10 cm di filo di scarto dietro il piano di lavoro.

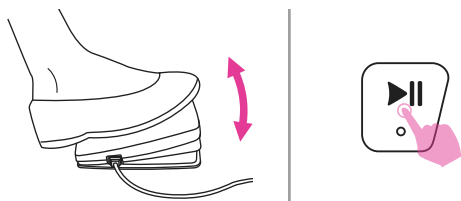
① 10 cm



5. Ruotare il volantino verso sè (in senso anti-orario) per abbassare l'ago nel tessuto sul punto in cui si desidera iniziare a cucire.



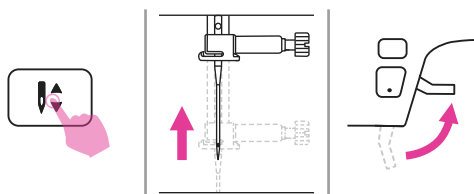
6. Abbassare il piedino premistoffa.



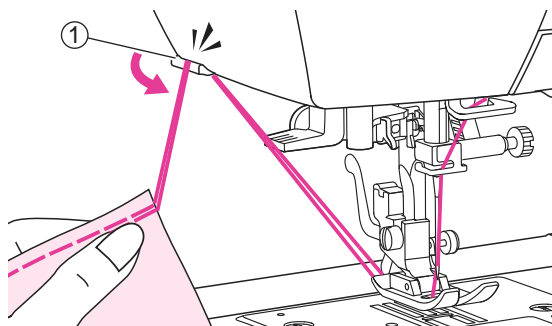
7. Pigiare delicatamente il reostato oppure premere il tasto start/stop per iniziare a cucire. Rilasciare il reostato oppure premere il tasto start/stop per fermare la macchina.

**Note:**

Premendo il tasto marcia indietro è possibile eseguire alcuni punti di rinforzo all'inizio/fine della cucitura (fare riferimento a pagina 38).



8. Premere il tasto ago alto/basso per portare l'ago nella sua posizione più alta; sollevare il piedino premistoffa e rimuovere il tessuto.



9. Portare il tessuto in alto e indietro per raggiungere il taglio filo laterale; introdurre entrambi i fili nella lametta e spingere in basso per tagliare.

① Taglia filo laterale

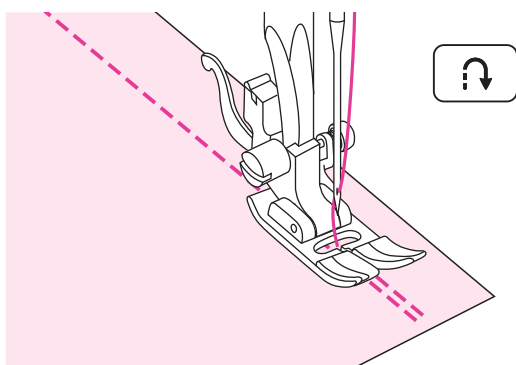
# Consigli utili

Di seguito sono riportate tecniche per ottenere risultati ottimali di cucitura.  
Fare riferimento ai suggerimenti di seguito descritti.

Risultati scarsi di cucitura potrebbero dipendere dal tipo di tessuto impiegato e dal punto inadatto.  
Si raccomanda di eseguire una cucitura di prova su un campione di tessuto di scarto.

La cucitura di prova va realizzata utilizzando lo stesso filo e tessuto su cui si intende realizzare il progetto finito regolando più volte, se necessario, larghezza/lunghezza punto e tensione filo superiore.

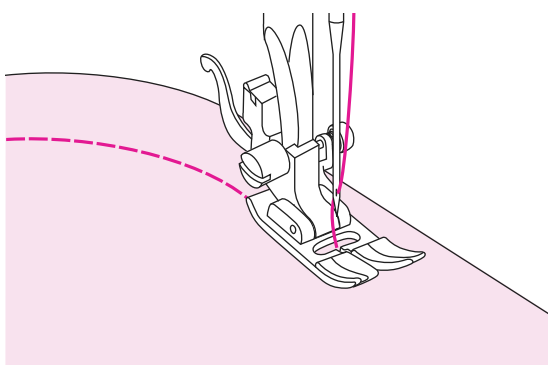
Poichè la buona riuscita della cucitura dipende dal numero di strati di tessuto e dal punto prescelto, si raccomanda di eseguire la cucitura di prova mantenendo le stesse condizioni del progetto finito.



## ❖ Cucitura all'indietro

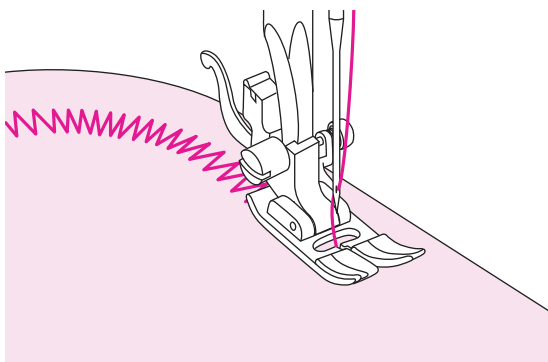
La cucitura all'indietro viene utilizzata all'inizio e alla fine della cucitura per rinforzare il punto.

Premere il tasto marcia indietro ed eseguire 4-5 punti di rinforzo all'indietro.  
La macchina riprende a cucire in avanti una volta che il bottone viene rilasciato.

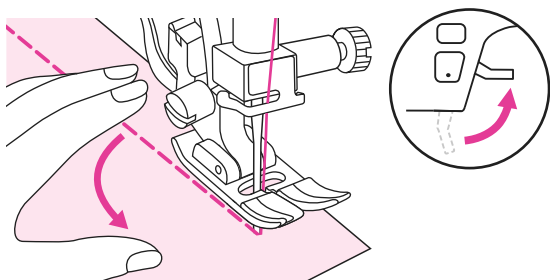


## ❖ Cucitura di curve

Arrivati in prossimità della curva, accompagnare il tessuto ruotandolo leggermente intorno all'ago.



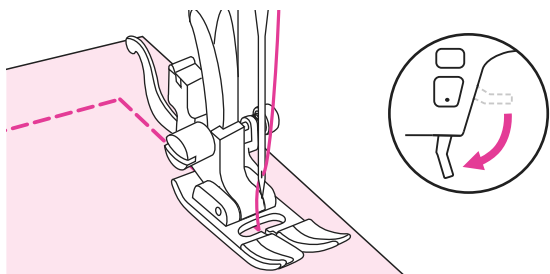
Utilizzando il punto zigzag sulle curve, si consiglia di accorciare la lunghezza punto al fine di ottenere risultati migliori.



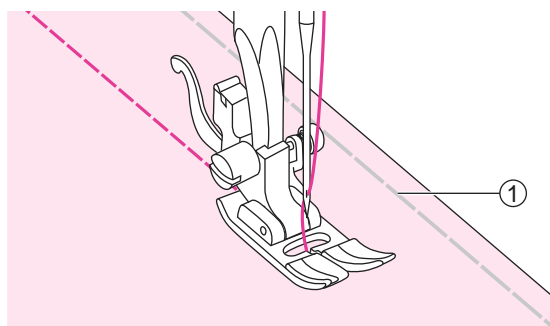
### ❖ Cucitura angoli

Fermare la macchina in prossimità del punto in cui si raggiunge l'angolo.

Abbassare l'ago nel tessuto e sollevare il piedino premistoffa. Utilizzando l'ago come un perno, ruotare il tessuto di 90° nella direzione desiderata.



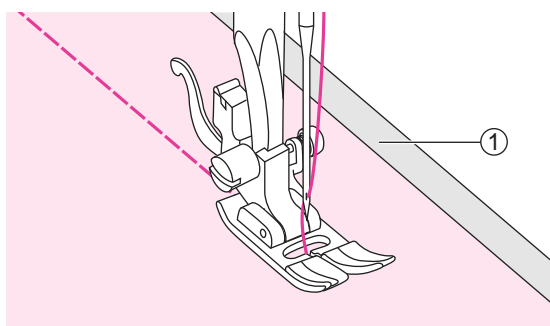
Abbassare il piedino e cucire nella nuova direzione.



### ❖ Cucitura tessuti elasticizzati

Imbastire i due lembi di tessuto e cucire guidando delicatamente il tessuto senza tirarlo.

① Imbastitura

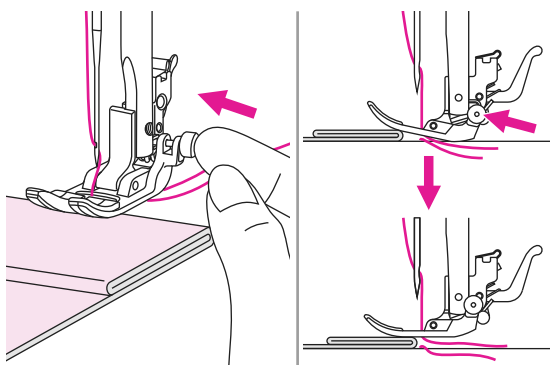


### ❖ Cucitura di tessuti sottili

Quando si cuce un tessuto particolarmente sottile, il tessuto tende a non essere trasportato regolarmente e la cucitura risultare non allineata. Si consiglia di rinforzare il rovescio del tessuto con uno stabilizzatore/carta velina.

Terminata la cucitura strappare dal rovescio della cucitura lo stabilizzatore/carta velina in eccesso.

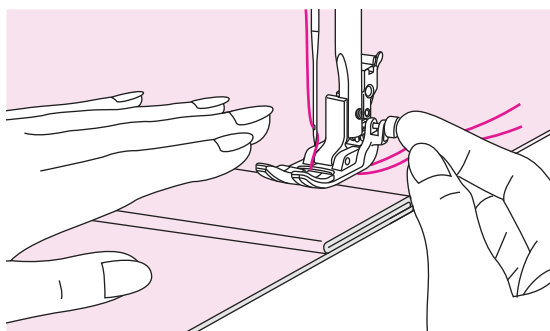
① Stabilizzatore/carta velina



## ❖ Cucitura tessuti pesanti

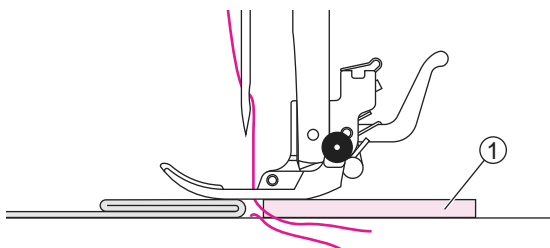
E' possibile cucire tessuti spessi mantenendo il piedino anzichè nella normale posizione obliqua, in posizione orizzontale in modo da permettere alla griffa trasporto di fare presa sul tessuto evitando che l'ago si spezzi.

Per bloccare il piedino in posizione orizzontale, prima di abbassare la leva alza piedino, premere e mantenere premuto il bottoncino nero posto in alto a destra al piedino universale T.



Quando si incontra lo spessore dell'orlo più alto, fermare la macchina e puntare l'ago nel tessuto. Sollevare il piedino e premere il bottoncino nero per bloccare il piedino in posizione orizzontale. Abbassare nuovamente il piedino e continuare a cucire a velocità moderata.

Il bottoncino nero si rilascia automaticamente una volta cuciti alcuni punti.



Un'altra possibilità è posizionare un cartone o un pezzo di tessuto dello stesso spessore del bordo da livellare in corrispondenza del piedino in modo che lo stesso sia in posizione orizzontale rispetto allo spessore dell'orlo più alto.

① Cartone/pezzo di tessuto

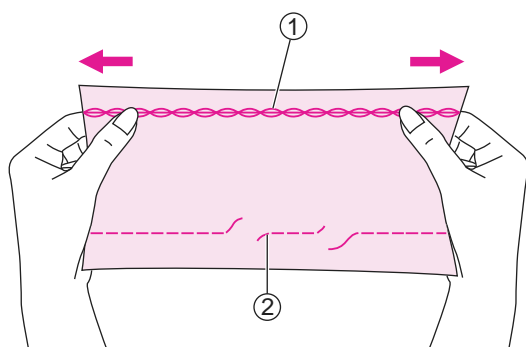




## **Punti utili**

# Punti elastici

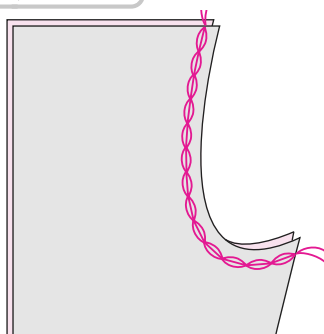
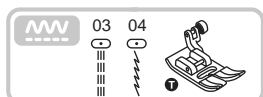
Utilizzare questi punti per eseguire cuciture elastiche e resistenti in grado di allungarsi ed estendersi senza strapparsi.



Ideale su tessuti elastici e maglina. Il punto dritto standard non è estendibile e per questo motivo si strappa quando il tessuto elastico viene allungato.

- ① Punto dritto elastico
- ② Punto dritto standard

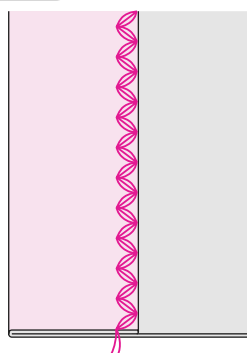
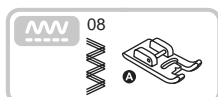
Possono anche essere utilizzati come finiture e orli decorativi.



Installare il piedino universale T.

## ❖ Punto dritto elastico

Il punto dritto elastico viene utilizzato per triplo rinforzo ottenendo cuciture elastiche e resistenti.



Installare il piedino universale T.

## ❖ Punto zigzag elastico

Il punto zigzag elastico viene utilizzato per triplo rinforzo di tessuti come jeans, tela, corda.

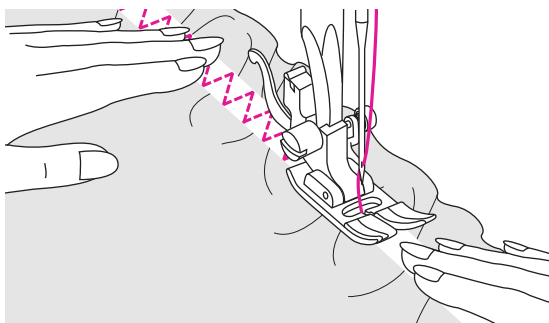
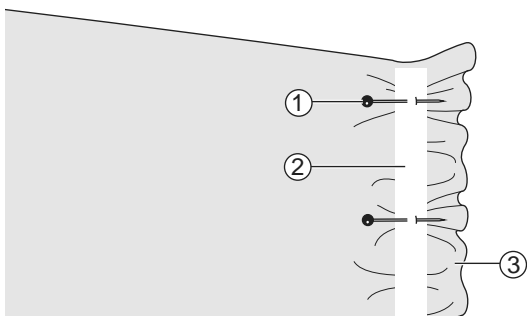
# Cucire un nastro elastico sopra il tessuto

E' possibile realizzare graziose finiture su polsini, girovita e caviglie utilizzando del nastro elastico da cucire insieme al tessuto. La lunghezza del nastro elastico dovrà essere leggermente inferiore rispetto alla circonferenza del polsino, girovita, caviglia.



Distribuire uniformemente degli spillini lungo il nastro elastico che va posizionato sul rovescio del tessuto a circa 2 cm dal bordo.

- ① Spillino
- ② Nastro elastico
- ③ Rovescio del tessuto



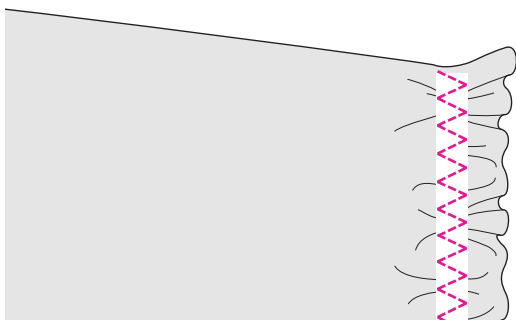
Cucire insieme il nastro elastico con il tessuto; mentre si procede con la cucitura, allungare tirando uniformemente il nastro lungo il tessuto.

Mentre si spinge il tessuto dietro al piedino premistoffa con la mano sinistra, tirare il tessuto in avanti con la mano destra verso lo spillino più prossimo al piedino.



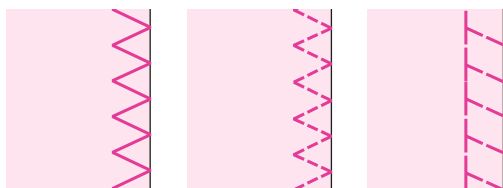
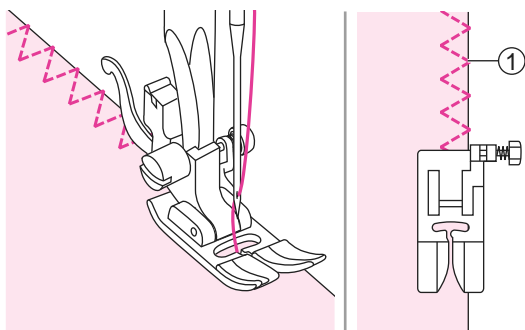
## Note:

Mentre si procede con la cucitura, fare attenzione a non passare sopra gli spillini con l'ago, altrimenti si potrebbe rompere, spuntare, piegare o storcere.



# Punto overlock

Rifinire un tessuto con punto overlock previene ed evita che il bordo si sfilacci.

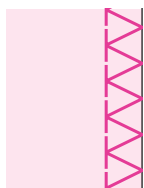
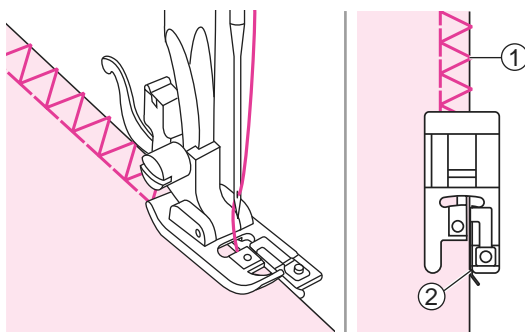


## ❖ Utilizzo piedino universale T

Installare il piedino universale T.

Cucire il punto sopraggitto lungo il bordo del tessuto facendo in modo che l'ago cada subito all'interno del bordo esterno destro.

- ① Punto caduta ago



## ❖ Utilizzo piedino sopraggitto E

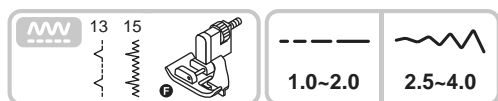
Installare il piedino sopraggitto E.

Cucire il punto sopraggitto lungo il bordo del tessuto facendo aderire la guida del piedino al bordo esterno destro.

- ① Punto caduta ago
- ② Guida

# Orlo invisibile

La variante standard e quella per tessuto elasticizzato, permettono di realizzare orli invisibili sul dritto del tessuto per rifiniture su pantaloni, gonne, tende, eccetera.



Installare il piedino orlo invisibile F.

13: Punto per orlo invisibile tessuto non elastico

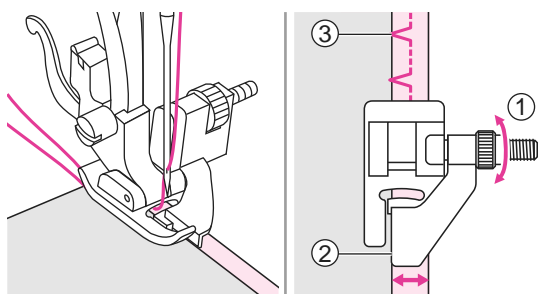
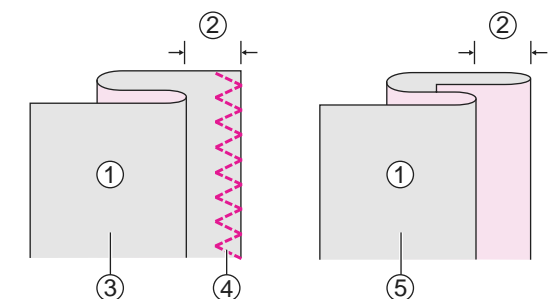
15: Punto per orlo invisibile tessuti elastico

## Note:

Per eseguire un orlo invisibile serve pratica; eseguire una cucitura di prova su un campione.

Piegare il tessuto come illustrato, in modo che il rovescio del tessuto sia rivolto verso l'alto.

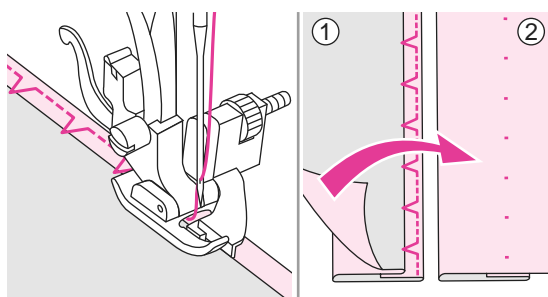
- ① Rovescio del tessuto
- ② 5 mm
- ③ Tessuto pesante
- ④ Punto sopraggito
- ⑤ Tessuto medio/leggero



Posizionare il tessuto sotto al piedino. Ruotare manualmente il volantino finché l'ago si sposti completamente verso sinistra. L'ago dovrebbe penetrare solo leggermente nella piega del tessuto. In caso contrario, correggerne la larghezza regolando la guida (girare la vite del piedino fino ad appoggiarla alla piega del tessuto).

- ① Vite del piedino
- ② Guida
- ③ Punto caduta ago

Cucire lentamente guidando con attenzione il tessuto lungo la guida.

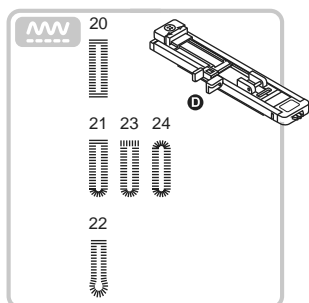


Voltare il tessuto dalla parte del dritto.

- ① Rovescio del tessuto
- ② Dritto del tessuto

# Cucitura asola

E' possibile realizzare asole proporzionate al diametro del bottone.  
Per la realizzazione di asole su tessuto elasticizzato si consiglia di rinforzare il rovescio del tessuto con uno con lo stabilizzatore.

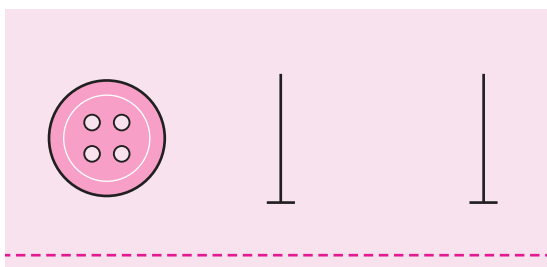


Installare il piedino asola automatica D.

- 20: Asola per tessuto medio/leggero
- 21: Asola per tessuto medio/leggero
- 22: Asola ad occhiello per cappotto/vestito
- 23: Asola arrotondata per bottoni spessi
- 24: Asola per tessuto medio/leggero

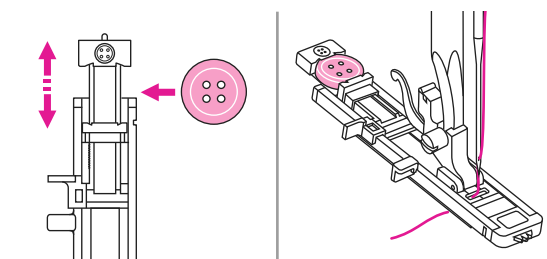
## Note:

Prima di procedere alla cucitura di un'asola, eseguire una prova su un ritaglio dello stesso tessuto sul quale si intende eseguire l'asola.



Segnare la posizione dell'asola sul tessuto.

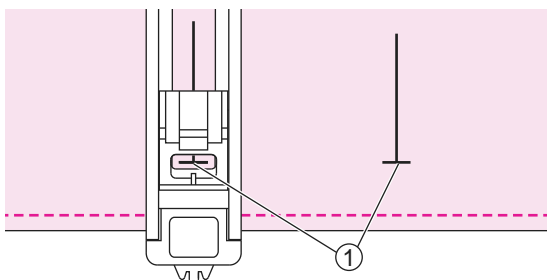
La lunghezza massima di un'asola è 3 cm (diametro + spessore del bottone).



Aprire il supporto bottone posto dietro al piedino ed inserirci il bottone dentro.

Facendo aderire il supporto bottone allo stesso, la dimensione dell'asola viene automaticamente determinata.

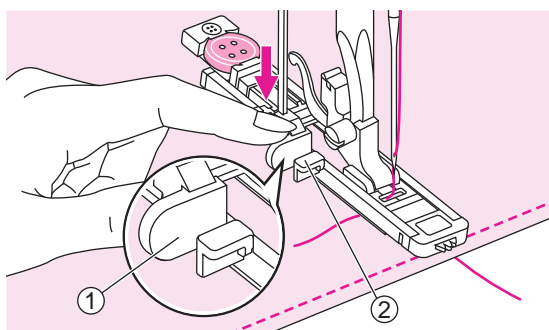
Premere due volte il tasto ago alto/basso per fare passare il filo superiore sotto al piedino attraverso la fessura centrale.



Posizionare il tessuto in modo che il contrassegno posto al centro del piedino sia allineato con quello del punto di inizio dell'asola disegnata.

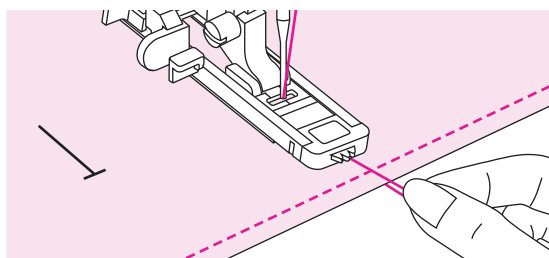
① Punto di inizio

Selezionare il tipo di asola desiderata.  
Regolare larghezza e lunghezza punto in base al tessuto da cucire.



Abbassare la leva asola automatica fino al suo punto più basso e spingerla dietro l'apposito supporto.

- ① Leva asola automatica
- ② Supporto

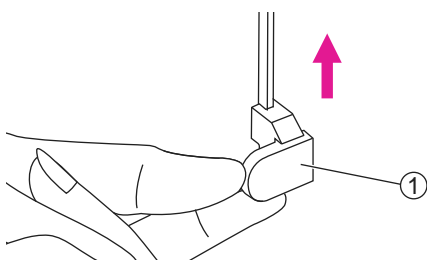


Tenere leggermente l'estremità del filo superiore ed iniziare a cucire.

### ➔ Note:

Guidare delicatamente il tessuto con le mani.

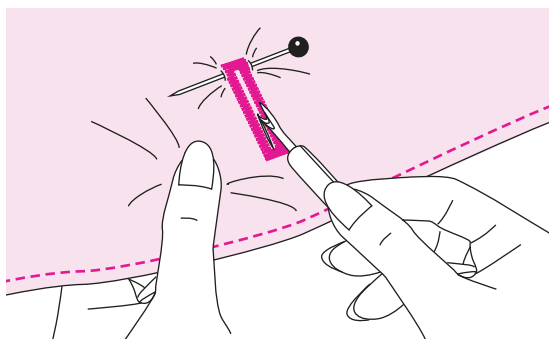
Prima del termine della cucitura, verranno cuciti automaticamente alcuni punti di rinforzo.



Sollevare il piedino (tornerà in posizione iniziale) e tagliare i fili.  
Per cucire ulteriori asole ripetere l'intera operazione.

Al termine dell'operazione, riportare la leva asola automatica in posizione originale.

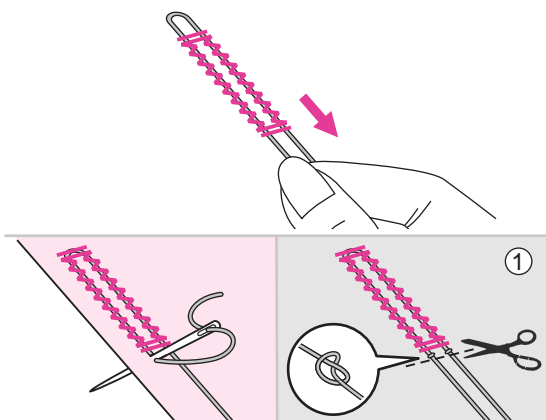
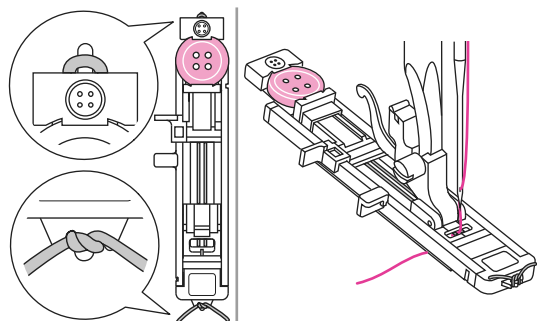
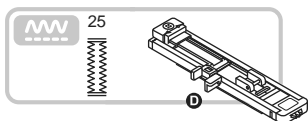
- ① Leva asola automatica



Utilizzando l'apri asola, tagliare l'asola tra le due travette senza oltrepassare i punti cuciti (servirsi di uno spillino come dispositivo di arresto da posizionare all'estremità della travetta).

### ➔ Note:

Quando si utilizza l'apri asola, tenere lontane le dita dalla parte tagliente del dispositivo per evitare di ferirsi accidentalmente.



## ❖ Asola su tessuto elasticizzato

### 25. asola per tessuto jeans oppure elasticizzato

Impostare la larghezza punto in modo che corrisponda allo spessore del cordoncino utilizzato. Mantenendo il piedino asola sollevato, agganciare il cordoncino di riempimento allo sperone posto sul retro del piedino. Portare le estremità verso sé e sotto al piedino, oltrepassando l'estremità anteriore. Agganciare il cordoncino alle forcelle poste sulla parte anteriore del piedino in modo da tenerlo teso. Abbassare l'ago nel tessuto in corrispondenza del punto in cui si desidera iniziare a cucire.

Abbassare il piedino e procedere all'esecuzione dell'asola.

Ciascun lato dell'asola e le travette verranno cucite sopra il cordoncino di riempimento.

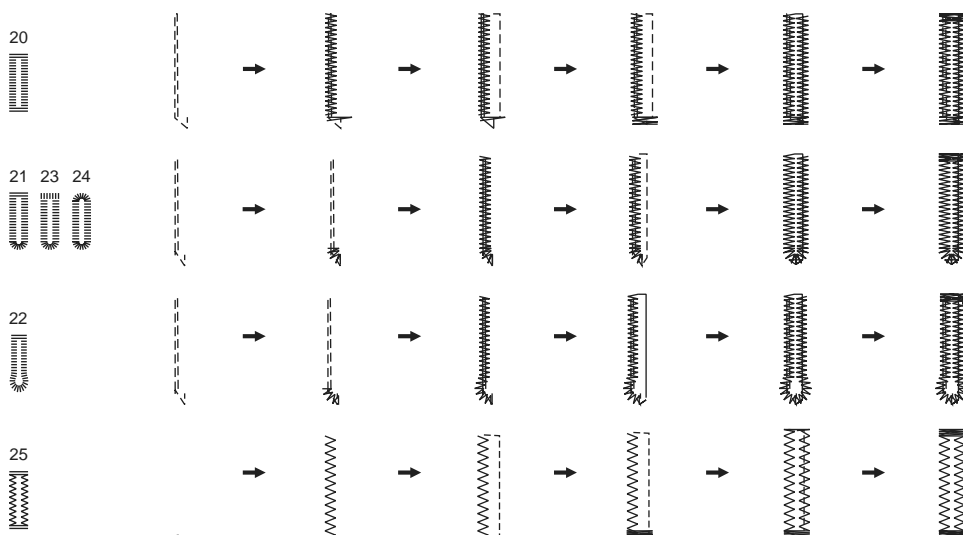
Rimuovere il tessuto dalla macchina, quindi tagliare solo i fili di cucitura.

Tirare le estremità del cordoncino verso sé per tenderlo. Servendosi di un ago a cruna larga per cucito a mano, infilare ciascun capo del filo del cordoncino sul rovescio del tessuto, quindi annodare i due fili.

### ➡ Note:

Si consiglia di rinforzare il rovescio del tessuto con uno stabilizzatore.

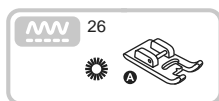
Sequenza esecuzione asola: l'asola viene cucita da davanti verso dietro, quindi di nuovo in avanti





# Occhiello

L'occhiello viene utilizzato per realizzare un foro a punto satin su giacche, cinture e similari.



①



②



③



Installare il piedino punto satin A.

Premere " - " oppure " + " per selezionare la dimensione desiderata dell'occhiello.

① Piccolo: 5.0mm

② Medio: 6.0mm

③ Grande: 7.0mm

Puntare l'ago nel tessuto sul punto di inizio della cucitura; abbassare il piedino premistoffa. Iniziare a cucire.

Al termine della sequenza la macchina esegue alcuni punti di rinforzo per poi fermarsi automaticamente.

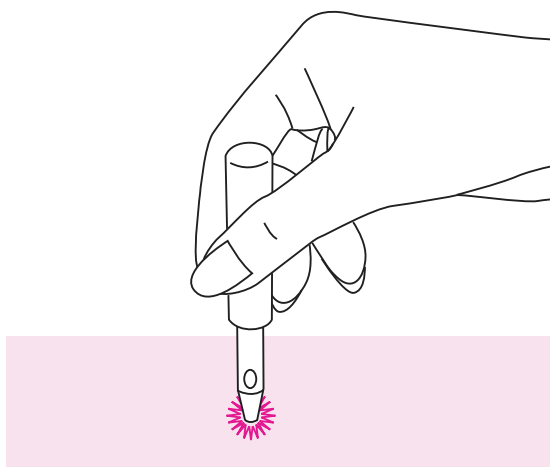
Forare il centro dell'occhiello con un punzone per asole/occhielli.

\* Il punzone per asole/occhielli non è fornito fra gli accessori in dotazione alla macchina.

## ➔ Note:

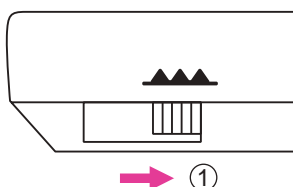
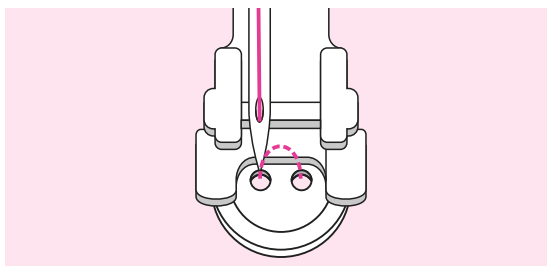
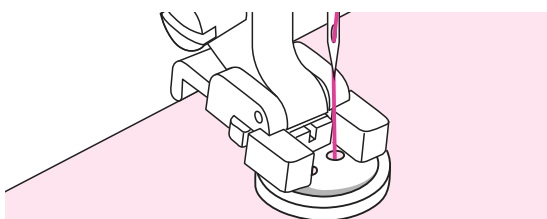
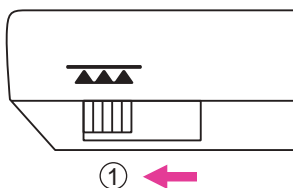
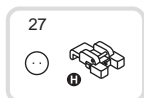
Per risultati migliori, prima di forare l'occhiello con il punzone, si consiglia di posizionare un cartoncino oppure un pezzo di tessuto spesso sotto al progetto finito.

Se si cuce con un filo sottile, il punto potrebbe risultare leggero. In tal caso, ripassare l'occhiello cucendone un altro su quello appena eseguito.



# Cucitura bottoni

E' possibile cucire a macchina bottoni a 2 oppure 4 fori.



Inserire il piedino bottoni H.

Escludere la griffa trasporto portando la leva a sinistra.

① Posizione di esclusione

Posizionare il tessuto sotto al piedino con il bottone nella posizione desiderata; abbassare il piedino.

Regolare la larghezza punto su un valore corrispondente alla distanza fra i 2 fori del bottone.

Ruotare manualmente il volantino verso sè per verificare che l'ago entri esattamente nel foro sinistro e poi in quello destro del bottone.

Per cucire bottoni su tessuti pesanti (cappotto, giacca) posizionare un ago perpendicolare ai fori del bottone creando un gambo di sostegno.

Cucire circa 10 punti quindi annodare i fili sul rovescio del tessuto.

Per cucire bottoni a 4 fori, eseguire dapprima la cucitura dei 2 fori anteriori, poi spostarsi sugli altri 2 ripetendo l'operazione sopra descritta.

## **Note:**

Al termine della cucitura, riportare la leva griffa trasporto a destra in posizione sollevata di lavoro.

① Posizione di lavoro

# Cucitura cerniera lampo

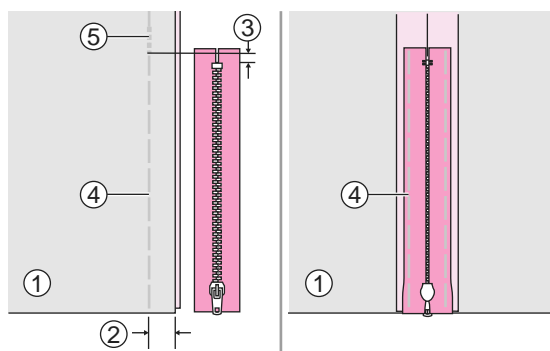
Il piedino cerniera lampo ha una forma tale da permettere all'ago di arrivare vicino ai dentini della cremagliera senza passarci sopra.



Installare il piedino cerniera lampo I.

## ⚠ Attenzione:

Durante la cucitura con il piedino cerniera lampo va utilizzato esclusivamente il punto dritto con posizione ago centrale. Altri punti o altre posizioni ago potrebbero colpire il piedino e fare rompere l'ago.



## ❖ Cerniera nascosta su due lati

Posizionare i due tessuti dritto contro dritto. Posizionare la cerniera sul margine di cucitura con il lato anteriore rivolto verso il basso e con i dentini contro la linea del bordo a 2cm. Aumentare al massimo la lunghezza punto e diminuire la tensione a 2 per eseguire un'imbastitura.

Premere e schiacciare la cucitura realizzata. Rivoltare la cerniera sulla cucitura con i dentini rivolti contro la linea del bordo. Eseguire un'imbastitura lungo il nastro della cerniera.

- ① Rovescio del tessuto
- ② 2cm
- ③ 5mm
- ④ Punti di rinforzo
- ⑤ Imbastitura

Inserire il piedino cerniera lampo sull'attacco del perno destro. Cucire la metà sinistra della cerniera procedendo dall'alto verso il basso.

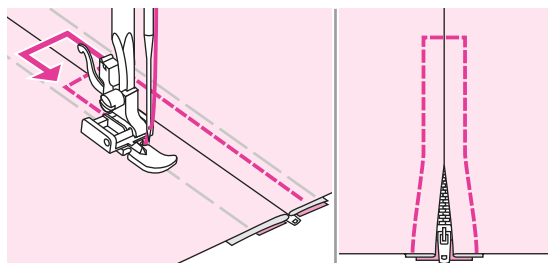
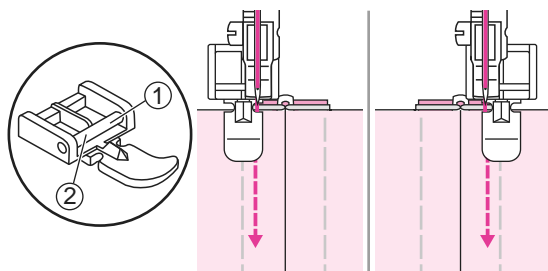
Inserire il piedino cerniera lampo sull'attacco del perno sinistro. Cucire la metà destra della cerniera procedendo dall'alto verso il basso.

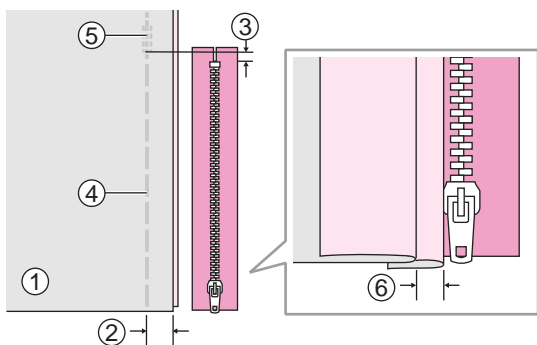
Arrivati in fondo, cucire trasversalmente la cerniera.

## ➡ Note:

Durante la cucitura prestare attenzione affinché l'ago non colpisca i dentini della cremagliera della cerniera, altrimenti potrebbe rompersi.

Rimuovere i punti dell'imbastitura.



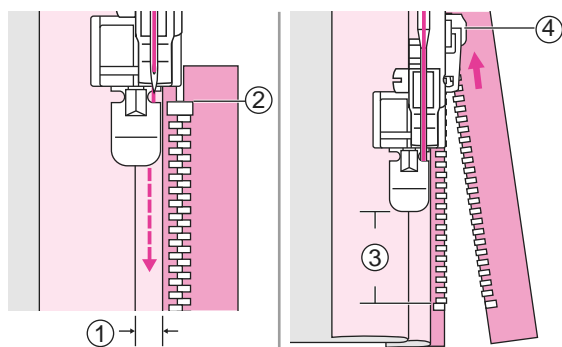


## ❖ Cerniera nascosta su un lato

Posizionare i due tessuti dritto contro dritto. Posizionare la cerniera sul margine di cucitura con il lato anteriore rivolto verso il basso e con i dentini contro la linea del bordo a 2cm. Aumentare al massimo la lunghezza punto e diminuire la tensione a 2 per eseguire un'imbastitura.

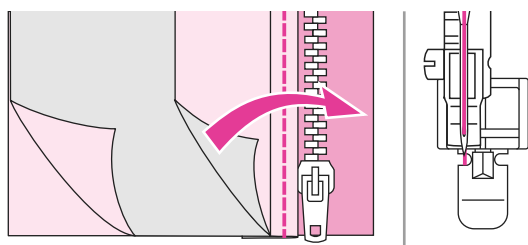
Ripiegare a sinistra il margine di cucitura del tessuto e a destra l'altro margine di cucitura per formare una piega di 3mm.

- ① Rovescio del tessuto
- ② 2cm
- ③ 5mm
- ④ Imbastitura
- ⑤ Punti di rinforzo
- ⑥ 3mm

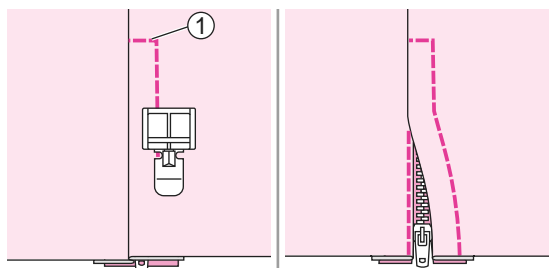


Inserire il piedino cerniera lampo sull'attacco del perno destro. Cucire la metà sinistra della cerniera procedendo dall'alto verso il basso.

Inserire il piedino cerniera lampo sull'attacco del perno sinistro. Cucire la metà destra della cerniera procedendo dall'alto verso il basso.



Cucire la cerniera sul margine di cucitura di 3mm procedendo dall'alto verso il basso. Fermarsi circa 5cm prima dell'estremità superiore della cerniera e puntare l'ago nel tessuto. Sollevare il piedino e aprire la cerniera tirando il cursore; quindi continuare a cucire.



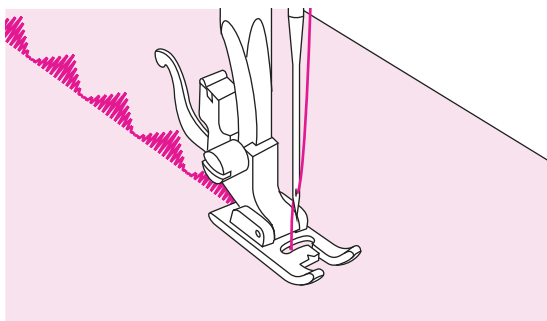
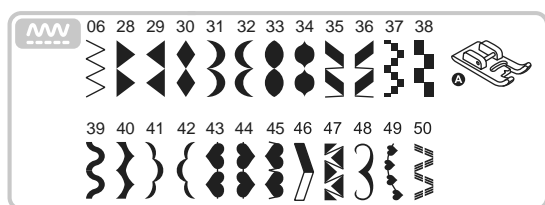
Girare il tessuto al dritto e cucire lungo l'estremità inferiore e il lato destro della cerniera.

Fermarsi circa 5cm prima dell'estremità superiore. Rimuovere i fili dell'imbastitura e aprire la cerniera tirando il cursore.

Continuare a cucire i punti rimanenti.

# Punto satin

Utilizzare i seguenti punti per realizzare graziose finiture e punti decorativi.



Installare il piedino punto satin A.

Il piedino è dotato di due scanalature nella parte inferiore che consentono di cucire con facilità e di scivolare lungo lo spessore dei punti. In questo modo il tessuto viene trasportato uniformemente durante la cucitura.

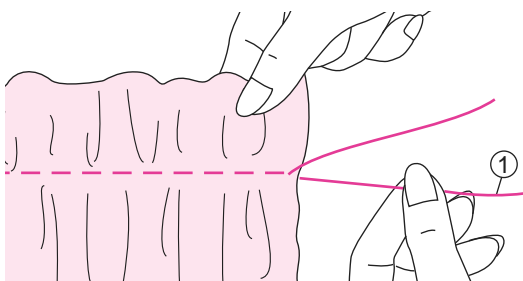
I punti satin possono essere modificati a piacere regolando lunghezza e/o larghezza punto. Con ritagli di tessuto eseguire prove con diverse impostazioni fino a stabilire quella più adatta al punto prescelto.

## Note:

Quando si cuciono tessuti particolarmente leggeri e sottili, si consiglia di rinforzare il rovescio del tessuto con uno stabilizzatore.

# Arricciatura

L'arricciatura si utilizza per abbellire capi di abbigliamento e decorazioni per la casa. Risultati migliori si ottengono utilizzando tessuti medio/leggeri.



Installare il piedino universale T.

Prima di iniziare a cucire portare il filo superiore e quello inferiore circa 5cm dietro e sotto il piedino (fare riferimento a pagina 15 paragrafo "Pescare il filo dalla spolina").

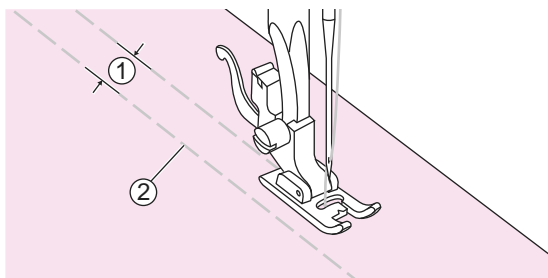
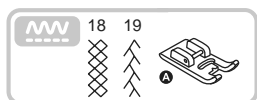
Impostare la regolazione tensione filo superiore su 2 (o inferiore) e lunghezza punto su 5.

Eseguire una cucitura a punto dritto lasciando 5cm di fili di scarto una volta terminata.

Afferrare con le dita il filo superiore e tirare delicatamente distribuendo l'arricciatura lungo la cucitura eseguita a punto dritto. Terminata l'operazione, annodare i fili per fermare l'arricciatura in posizione.

# Punto smock

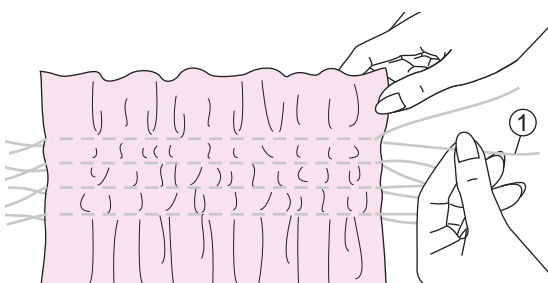
I punti decorativi realizzati lungo un'arricciatura sono chiamati punti smock. Questa tecnica è molto utilizzata nella realizzazione di capi per bambini specialmente su polsini o girovita poichè donano elasticità e consistenza al tempo stesso.



Installare il piedino punto satin A.

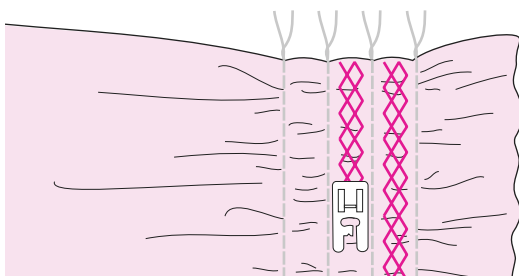
Impostare la regolazione tensione filo superiore su 2 (o inferiore) e lunghezza punto su 5. Eseguire file di cuciture a punto dritto (tipo imbastitura) distanziandole di 1cm una dall'altra.

- ① 1cm
- ② Imbastitura

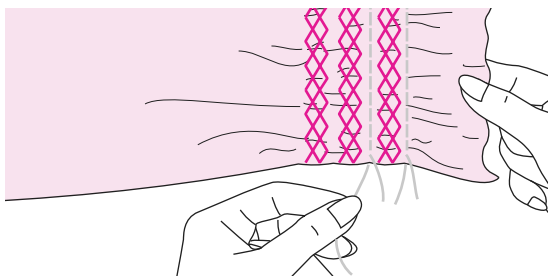


Afferrare i fili superiore ed inferiore e tirare delicatamente distribuendo l'arricciatura lungo le file di cuciture a punto dritto (imbastitura). Terminata l'operazione, annodare i fili per fermare l'arricciatura in posizione.

- ① Filo della spolina

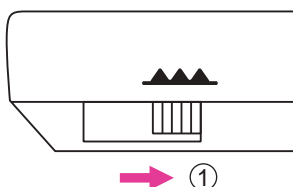
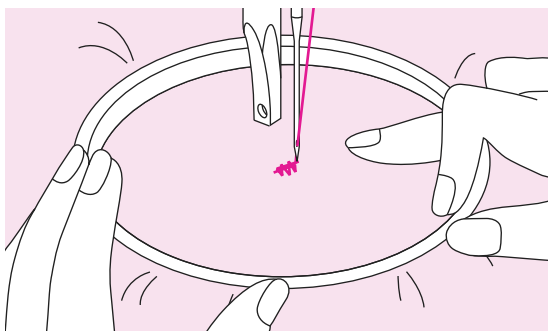
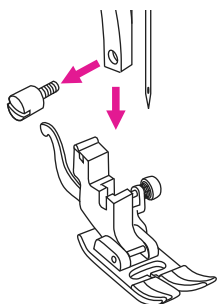
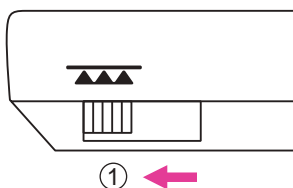
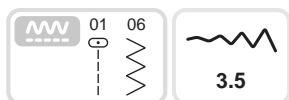


Reimpostare la regolazione tensione filo superiore su un valore adatto al tipo di tessuto. Eseguire un punto specifico per punto smock lungo le cuciture a punto dritto (imbastitura).



Terminata la cucitura, rimuovere l'imbastitura.

# Rammendo, ricamo a mano libera e monogrammi



## ❖ Preparazione della macchina

\* Il telaio per ricamo a mano libera non è incluso fra gli accessori in dotazione.

Escludere la griffa trasporto portando la leva a sinistra.

### ① Posizione di esclusione

Rimuovere il piedino premistoffa ed il supporto piedino.

Ricalcare il disegno da ricamare o il monogramma sul tessuto.

Inserire il tessuto all'interno del telaio e stringere il più possibile.

Posizionare il tessuto intelaiato sotto all'ago e abbassare la leva alza piedino.

Ruotare il volantino verso sè per portare il filo della spolina sopra il tessuto.  
Cucire alcuni punti di rinforzo sulla stessa battuta.

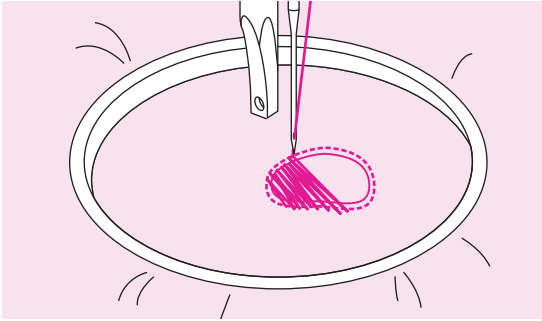
Tenere il telaio fra indice e pollice di entrambe le mani e contemporaneamente muoverlo dal centro verso l'esterno aiutandosi anche con il dito medio. Lavorare a velocità costante.

## ➡ Note:

Fare attenzione alle dita in prossimità dell'ago che senza piedino rimane più esposto.

Al termine della cucitura, riportare la leva griffa trasporto a destra in posizione sollevata di lavoro.

### ① Posizione di lavoro



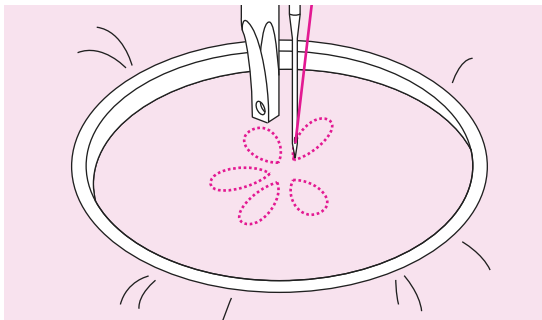
### ❖ Rammendo

Cucire intorno al punto strappato per fissare i fili sul tessuto; cucire da sinistra a destra a a velocità regolare e costante sullo strappo.

Ruotare il tessuto di  $\frac{1}{4}$  di giro e cucire i primi punti per riempire lo strappo. Spostarsi lentamente lungo lo strappo continuando a cucire in modo da riempire tutto lo strappo.

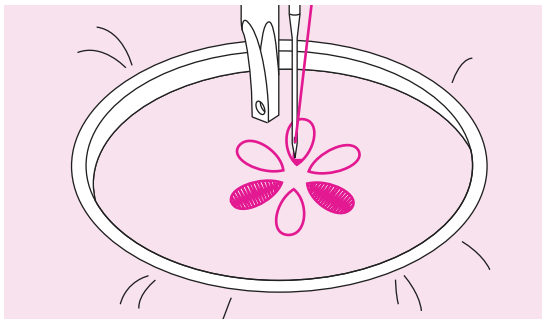
### ➔ Note:

Il rammendo viene eseguito senza sistema di trasporto (la griffa trasporto è esclusa). Il tessuto viene trasporto con le mani ed è quindi necessario coordinare la velocità di cucitura con lo spostamento del tessuto.



### ❖ Ricamo a mano libera

Eseguire la cucitura lungo il contorno del disegno spostando il telaio per ricamo. Lavorare a velocità costante.



Riempire il disegno dall'esterno verso l'interno cucendo i punti molto vicini fra loro.

Spostando più velocemente il telaio per ricamo si ottengono punti più lunghi. Un movimento più lento crea punti più corti.

Terminata la cucitura, fissarla con punti di rinforzo.



### ❖ Monogrammi

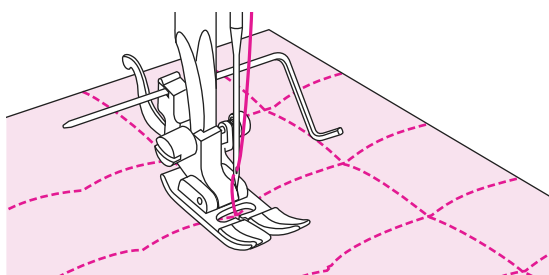
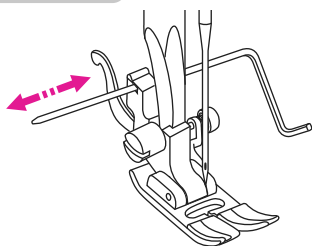
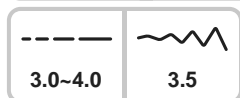
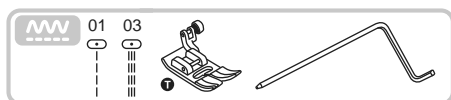
Cucire a velocità costante spostando il telaio lentamente lungo la lettera da riempire.

Terminate le lettere, fermarle con il tasto rinforzo automatico.



# Guida per quilting

La realizzazione di diversi strati di tessuto con imbottitura all'interno è chiamata quilting. Il progetto viene normalmente abbellito da linee geometriche a punto dritto che tengono uniti i diversi strati.

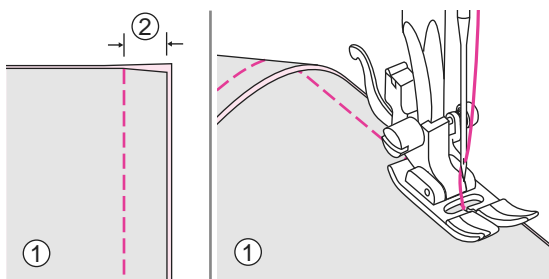


Installare il piedino universale T insieme alla guida per quilting.

## ❖ Utilizzo guida per quilting

Inserire la guida per quilting nell'apposita fessura posta dietro al supporto piedino come illustrato in figura a fianco e regolarla alla larghezza desiderata.

Cucire la prima fila e spostare il tessuto. Cucire file successive in modo che la guida scorra ogni volta lungo la linea di cucitura precedente.



## ❖ Unire pezzi di tessuto

Posizionare i due pezzi di tessuto facendo in modo che siano rivolti dritto contro dritto.

Unire i due pezzi di tessuto utilizzando il punto dritto e lasciare un bordo di 5mm di margine.

Cucire tenendo come riferimento di guida il piedino che dovrà essere allineato al bordo del tessuto.

① Rovescio del tessuto

② 5mm



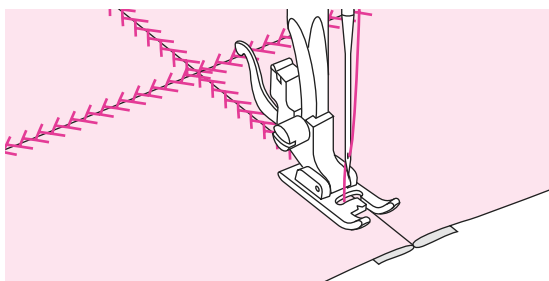
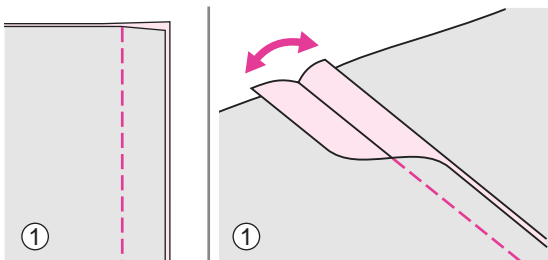
Installare il piedino universale T.

### ❖ Punto patchwork

Posizionare i due pezzi di tessuto facendo in modo che siano rivolti dritto contro dritto.

Aprire il margine di cucitura e stirare in piano.

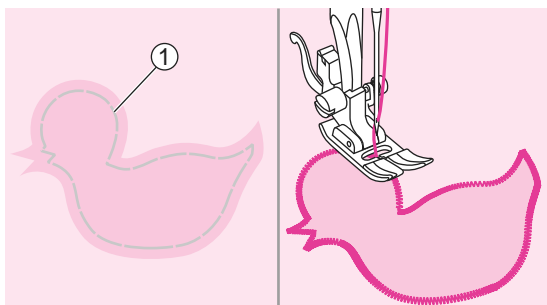
① Rovescio del tessuto



Posizionare il centro del piedino lungo la cucitura e cucire con i punti consigliati sopra.

# Applique

E' possibile creare graziose decorazioni in applique tagliando il tessuto in differenti forme.



Installare il piedino universale T.

Tagliare l'applicazione nella forma desiderata e poi imbastirla sul tessuto.

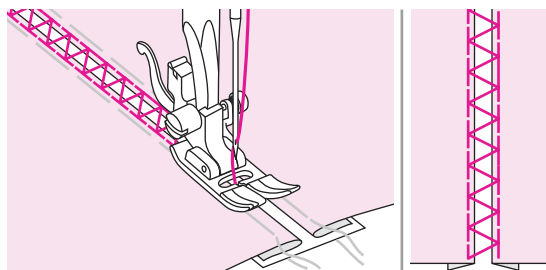
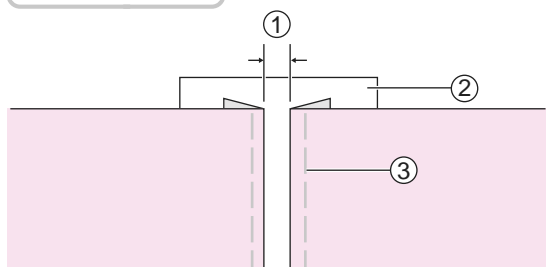
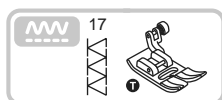
Cucire lentamente seguendo la sagoma dell'applicazione.

## ① Imbastitura

Ritagliare intorno all'applicazione il tessuto in eccesso al di fuori della sagoma, facendo attenzione a non tagliare i punti cuciti; rimuovere l'imbastitura.

# Punto fagoting

Unire due tessuti attraverso una cucitura centrale senza creare spessore. Particolarmente indicato su bluse ed indumenti da bambino: il risultato è migliore su tessuti medio/leggeri.



Installare il piedino universale T.

Ripiegare sul rovescio i bordi dei due tessuti da unire con un margine di 4mm e premerli. Imbastire i bordi ripiegati del tessuto su un foglio sottile di carta o su uno stabilizzatore idrosolubile.

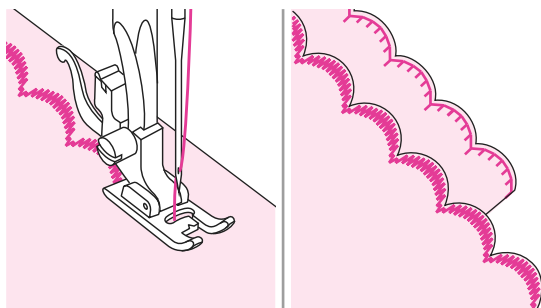
- ① 4mm
- ② Foglio di carta/stabilizzatore idrosolubile
- ③ Imbastitura

Centrare i punti sopra la carta/tessuto. Abbassare il piedino ed iniziare a cucire prendendo i bordi ripiegati di entrambi i tessuti.

Una volta terminata la cucitura, rimuovere la carta, lo stabilizzatore e l'imbastitura.

# Punto festone

Il punto realizzato forma dei piccoli archi decorativi. Ideale per rifinire colletti di camicia oppure bluse.



Installare il piedino universale T oppure il piedino punto satin A.

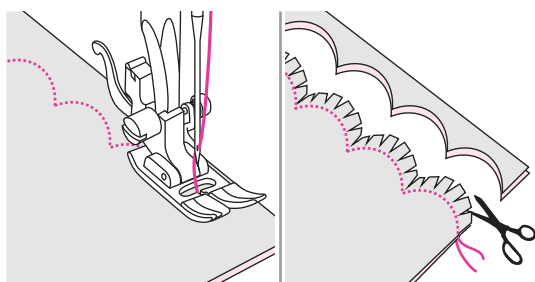
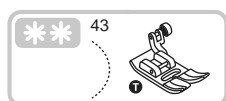
## ❖ Orlo festone

Posizionare i due strati del tessuto uno sopra l'altro, dritto contro dritto, quindi cucire lungo il bordo.

Tagliare il tessuto vicino alla linea di cucitura lasciando un margine di 3mm.

Tagliare il margine come illustrato in figura servendosi di forbici appuntite.

Voltare il tessuto al dritto e spingere verso l'esterno gli archetti del festone quindi stirare con il ferro.

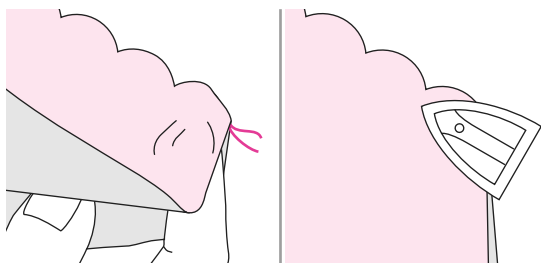


Installare il piedino universale T.

## ❖ Orlo festone ricamato

Cucire lungo la linea del bordo.  
Tagliare il tessuto vicino alla linea di cucitura facendo attenzione a non tagliare i fili della cucitura.

Tagliare il margine come illustrato in figura servendosi di forbici appuntite.



A collection of various pink geometric shapes including circles, rectangles, lines, and zig-zags, some with diagonal hatching, scattered in the top-left corner.

# **Preparazione al ricamo**

A collection of various pink geometric shapes including circles, rectangles, lines, and zig-zags, some with diagonal hatching, scattered in the bottom-right corner.

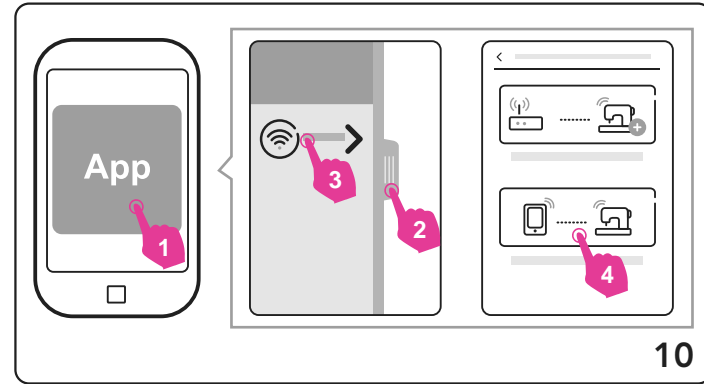
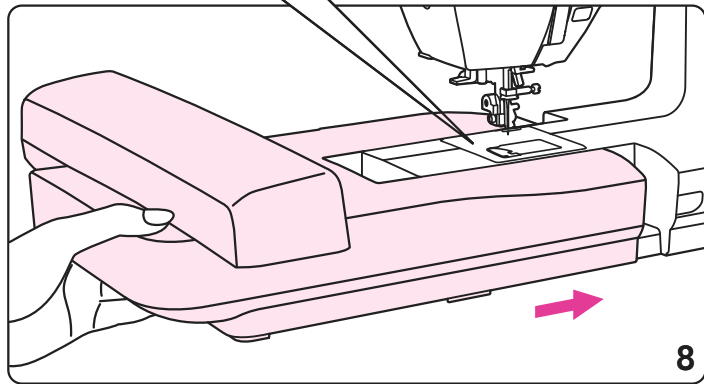
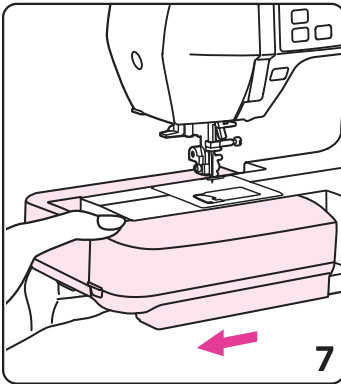
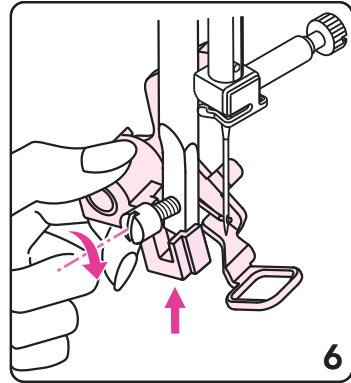
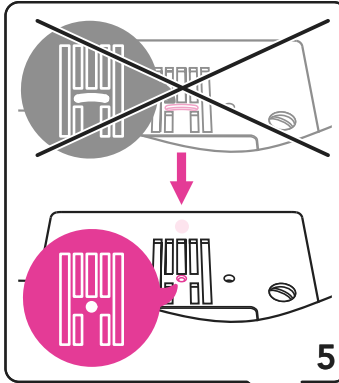
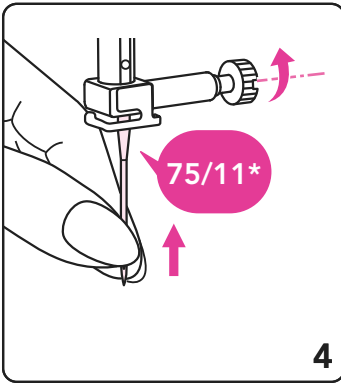
# Guida rapida al ricamo

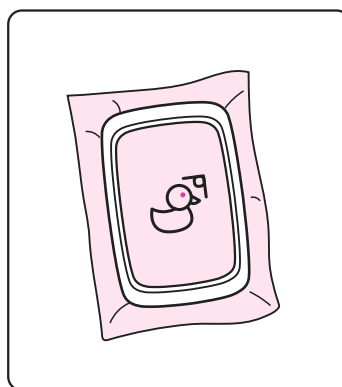
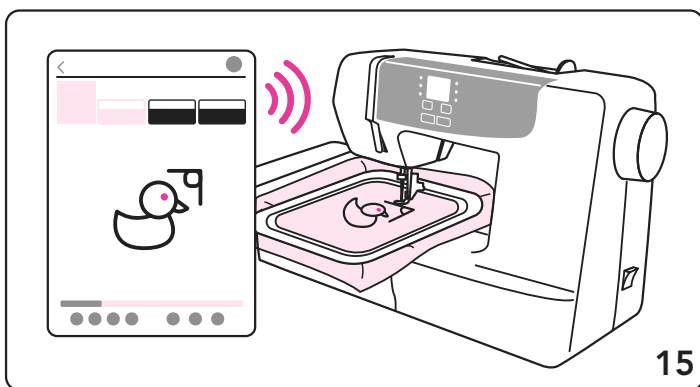
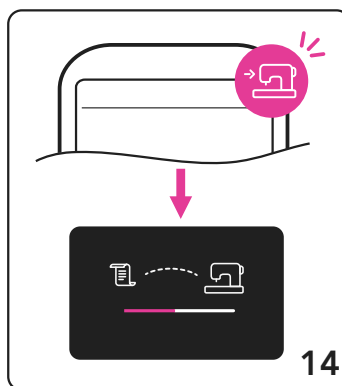
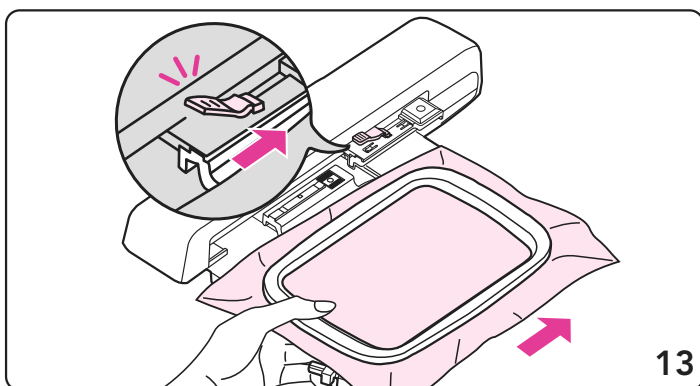
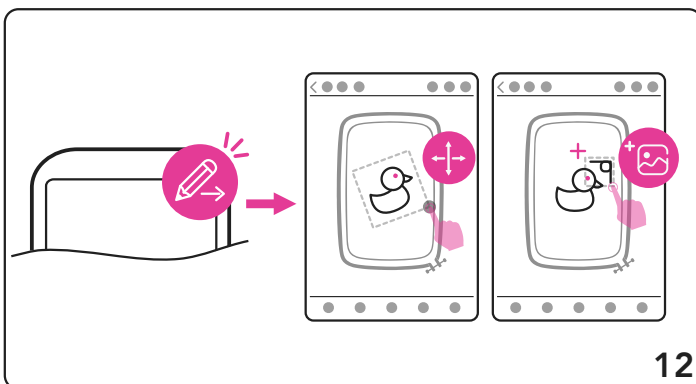
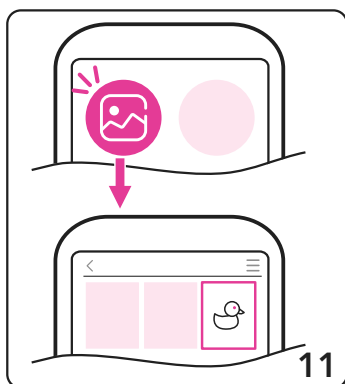
## ATTENZIONE:

per connettere la macchina ed utilizzarla in modalità ricamo è necessario inserire l'unità ricamo e disporre di uno smartphone oppure tablet **NON** inclusi nella confezione.



\* Fare riferimento a pagina 17 "Sostituzione ago" e pagina 18 "Selezione ago/tessuto/filo" per ulteriori informazioni.







# Informazioni importanti per il ricamo

## ❖ Filo da ricamo

Si raccomanda di utilizzare un filo da ricamo di ottima qualità al fine di realizzare disegni perfetti evitando così la rottura del filo e/o dell'ago. Risultati migliori si ottengono utilizzando per l'infilatura superiore filo lucido finezza 40 in rayon oppure poliestere. E' disponibile un'ampia gamma di colori e sfumature per la realizzazione di bellissimi ricami.

### Filo in rayon

Il rayon è una fibra in viscosa morbida caratterizzata da lucentezza brillante adatta a ricami fini e delicati oppure per progetti non soggetti ad eccessiva usura.

### Filo in poliestere

Il poliestere è un filo lucido caratterizzato da alta resistenza alla trazione, all'usura, al colore, dotato di stabilità dimensionale (il ricamo non si restringe) e una facile ripresa.

### Filo metallico

Il filo metallico è un filo con finezza medio/leggera adatto a realizzare ricami dal particolare effetto. Per la realizzazione di ricami con filo metallico, si raccomanda di allentare la tensione del filo superiore e di eseguire test di prova prima di procedere al ricamo definitivo sul progetto.

### Ago da ricamo

- Utilizzare un ago da ricamo proporzionato alla finezza del filo.
- Si raccomanda di sostituire regolarmente l'ago.

### ➔ Note:

Se si utilizza filo metallico/filo speciale si consiglia di inserirlo nel porta spola supplementare.

---

## ❖ Filo della spolina

### Bobbin Fill (filo della spolina)

Bobbin Fill è un filo speciale in poliestere leggero e morbido appositamente concepito per il riempimento della bobina della spolina. Garantisce al filo una tensione costante assicurando un'ottima corrispondenza ed uniformità fra il filo inferiore e quello superiore.

### Filo per ricamo e rammendo

Si tratta di un filo sottile di cotone mercerizzato adatto per il ricamo e il rammendo su cotone.

### ➔ Note:

Il filo della spolina solitamente disponibile nei colori bianco e nero è utilizzato per il filo inferiore. In alcuni casi i ricami necessitano invece di filo identico sia sul filo superiore che inferiore.

---

## ❖ Tipi di stabilizzatore

### **Stabilizzatore a strappo**

- L'eccesso di materiale è facile da strappare via (ultimato il ricamo, rimuovere accuratamente ogni residuo di stabilizzatore dal rovescio del tessuto).
- Disponibile in diverse finzze.
- Utilizzabile a strato semplice oppure multiplo.
- Assicura al progetto finito di non deformarsi (per garantire maggiore stabilità al ricamo, prima di intelaiare il tessuto, applicare un adesivo temporaneo spray sul rovescio del tessuto).

#### **Applicazione:**

- Per tutti i tipi di tessuto non elasticizzato.

### **Stabilizzatore da tagliare**

- L'eccesso di materiale è facile da strappare via (ultimato il ricamo, ritagliare accuratamente ogni residuo di stabilizzatore dal rovescio del tessuto).
- Disponibile in diverse finzze.
- Utilizzabile a strato semplice oppure multiplo.
- Assicura al progetto finito di non deformarsi (per garantire maggiore stabilità al ricamo, prima di intelaiare il tessuto, applicare un adesivo temporaneo spray sul rovescio del tessuto).

#### **Applicazione:**

- Per tutti i tipi di tessuto elasticizzato.

## ❖ **Spray adesivo**

Evitare di utilizzare lo spray adesivo direttamente sul telaio in prossimità dell'unità ricamo.

- Utilizzare lo spray adesivo ad una distanza di 25-30 cm dall'unità ricamo.
- Allontanare dall'unità ricamo il telaio con lo stabilizzatore preventivamente intelaiato. Spruzzare lo spray sullo stabilizzatore e subito dopo farlo aderire al tessuto avendo cura di distenderlo con le mani sullo stabilizzatore così da evitare il formarsi di bolle d'aria e grinze.

### **Applicazione:**

- Tessuti elasticizzati e/o maglina per mantenerne la forma ed evitare di deformarsi.
- Tessuti leggeri e/o setosi per evitare che il tessuto scivoli nel telaio.
- Progetti in applique possono essere posizionati nel telaio esattamente nel punto desiderato.
- Tessuti di ridotte dimensioni (esempio taschini o inserti) da posizionare direttamente nel telaio.
- Tessuti nappati, cotone piquet, velluto e/o alcantara e tutti i tessuti sui quali il telaio lascerebbe segni indelebili dovuti all'attrito di chiusura fra il telaio interno e quello esterno.
- Per tutti i casi in cui si richieda di fissare perfettamente l'area da ricamare.

## **Amido spray**

L'amido spray è ideale per irrigidire e rendere corposi tessuti sottili, morbidi, setosi ed impalpabili.

- Spruzzare l'amido sull'area da ricamare.
- Attendere finchè si asciuga e se necessario stirare eventualmente con ferro tiepido.
- Utilizzare uno stabilizzatore idrosolubile supplementare da applicare sotto il tessuto.

### **Applicazione:**

- Ideale per irrigidire e rendere corposi tessuti sottili e morbidi quali batista, lino, eccetera.

## ❖ Stabilizzatori in tessuto non tessuto

Gli stabilizzatori in tessuto non tessuto sono disponibili in diversi spessori in base al tessuto sul quale si intende applicarli; il loro utilizzo è particolarmente indicato su progetti di piccole dimensioni (quando per esempio il pezzo di tessuto da ricamare è più piccolo rispetto all'area del telaio).

### Applicazione:

- Indispensabili per dare forma e corpo ai progetti sui quali si intende eseguire il ricamo. Vanno utilizzati insieme ad uno stabilizzatore appropriato.

### Stabilizzatore adesivo con supporto in carta

Posizionare lo stabilizzatore nel telaio con la parte in carta rivolta verso l'alto.

- Utilizzando la punta delle forbici (oppure un utensile appuntito) intaccare la sagoma in carta.
- Rimuovere la pellicola in carta per scoprire la superficie adesiva dello stabilizzatore.
- Posizionare il progetto da ricamare sullo stabilizzatore adesivo avendo cura di stenderlo accuratamente con le mani all'interno del telaio.

### Applicazione:

- Ideali per tessuti delicati quali jersey oppure seta.
- Per tutti i tessuti difficili da intelaiare.

## Note:

Avere cura di rimuovere residui di adesivo da ago, placca ago e area crochet.

---

### Stabilizzatore idrosolubile

Lo stabilizzatore idrosolubile si presenta come una carta plastificata.

Si scioglie facilmente con acqua tiepida una volta terminato il ricamo.

Lo stabilizzatore idrosolubile è ideale su tessuti spessi e morbidi quali pile e spugna.

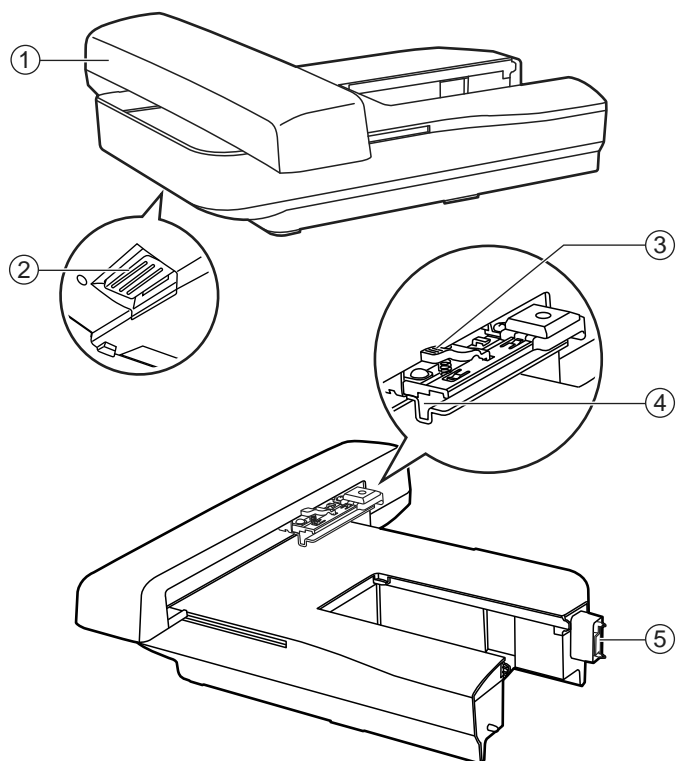
Previene al filo di affondare nel tessuto facendo risultare il ricamo troppo incavato nel tessuto stesso. In questo modo il ricamo sarà perfettamente in rilievo e non perderà il proprio effetto.

- Posizionare lo stabilizzatore idrosolubile sul dritto del tessuto.
- Intelaiare tessuto e stabilizzatore idrosolubile insieme.
- Utilizzare lo spray adesivo sullo stabilizzatore se necessario.
- Rinforzare se necessario il rovescio del tessuto (per esempio pile) con stabilizzatore appropriato.
- Una volta ultimato il progetto, sciogliere in acqua tiepida ed attendere che si asciughi.

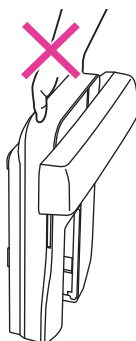
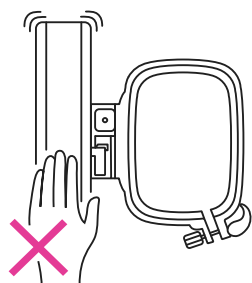
### Applicazione:

- Ideale per spugna, bouclè, pile, velluto e tessuti simili.
- Ideale per tessuti leggerissimi ed impalpabili quali voile, organza, batista, seta e tessuti simili.
- Per tutti i progetti a filet e pizzo realizzati senza tessuto: il ricamo si esegue direttamente sullo stabilizzatore idrosolubile con i fili superiore e della spolina che creano la trama da sciogliere in acqua.

# Dettaglio unità ricamo



1. Carrello unità ricamo
2. Tasto di sblocco unità ricamo
3. Leva aggancio/sgancio telaio ricamo
4. Supporto inserimento telaio ricamo
5. Connettore unità ricamo



## ➔ Note:

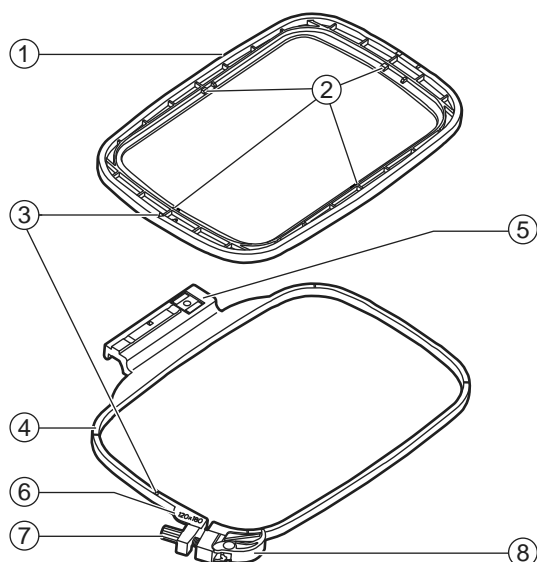
Non toccare il connettore unità ricamo. Il dispositivo potrebbe danneggiarsi provocando malfunzionamento.

Non trascinare o forzare manualmente il carrello dell'unità ricamo: potrebbe danneggiarsi provocando malfunzionamento.

## ➔ Note:

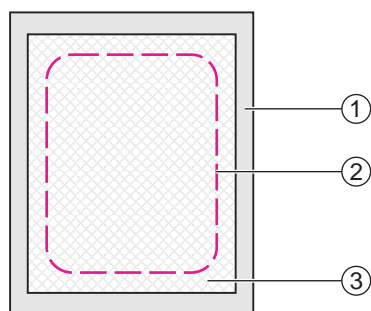
Non trasportare l'unità ricamo afferrandola attraverso il comparto posto al di sotto del tasto di sblocco.

# Dettaglio telaio ricamo



1. Telaio interno
2. Contrassegni centrali
3. Contrassegno triangolare
4. Telaio esterno
5. Innesto telaio ricamo
6. Riferimento dimensione telaio ricamo
7. Vite fissaggio telaio ricamo
8. Leva rilascio rapido telaio ricamo

## Preparazione telaio ricamo



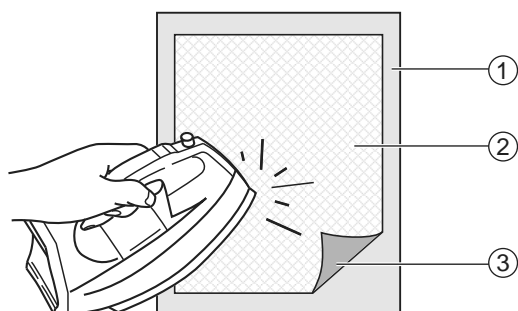
### ❖ Posizionamento dello stabilizzatore fra telaio ricamo e tessuto

#### ⚠ Attenzione:

Si raccomanda l'utilizzo dello stabilizzatore per eseguire qualsiasi ricamo. Senza il suo utilizzo, l'ago potrebbe rompersi o danneggiarsi. Inoltre risulta indispensabile per mantenere stabili tessuti elasticizzati. Garantisce l'ottima riuscita di qualsiasi ricamo.

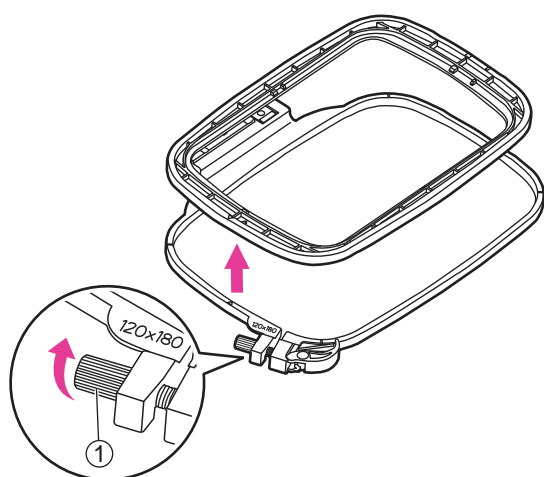
Preparare un pezzo di stabilizzatore che dovrà essere di dimensione leggermente superiore rispetto al telaio ricamo che si intende utilizzare.

- ① Rovescio del tessuto
- ② Dimensione telaio ricamo
- ③ Stabilizzatore



Quando si utilizza uno stabilizzatore adesivo, posizionare la superficie adesiva contro il rovescio del tessuto e stirare con ferro tiepido.

- ① Rovescio del tessuto
- ② Stabilizzatore
- ③ Superficie adesiva



### ❖ Intelaiare il tessuto

Sganciare la leva rilascio rapido telaio ricamo posta all'angolo del telaio esterno quindi allentare la vite di fissaggio.

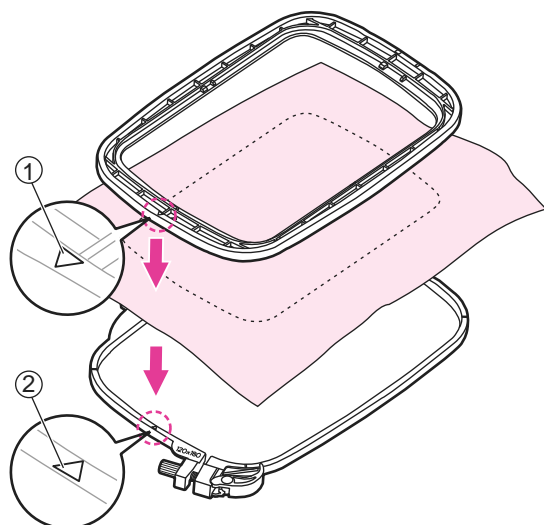
- ① Vite fissaggio telaio ricamo

Sganciare il telaio interno da quello esterno in modo da avere due pezzi separati.

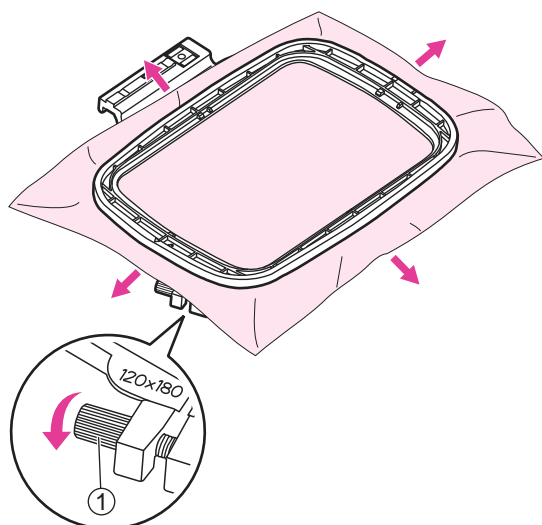
Posizionare il telaio esterno su una superficie piana e robusta.

Tagliare un pezzo di stabilizzatore di dimensione leggermente superiore al telaio ricamo prescelto. Posizionare il rovescio del tessuto sopra lo stabilizzatore; in questo modo il dritto del tessuto sarà rivolto verso l'alto.

Per individuare facilmente il verso del telaio fare in modo che il contrassegno triangolare posto sul bordo inferiore del telaio interno venga ad allinearsi con il contrassegno triangolare del telaio esterno.



- ① Contrassegno triangolare telaio interno
- ② Contrassegno triangolare telaio esterno



Posizionare il telaio interno sopra al tessuto e lo stabilizzatore; spingerlo in dentro contro il telaio esterno. Se il telaio interno non entra dentro il telaio esterno, allentare la vite di fissaggio posta all'angolo del telaio esterno.

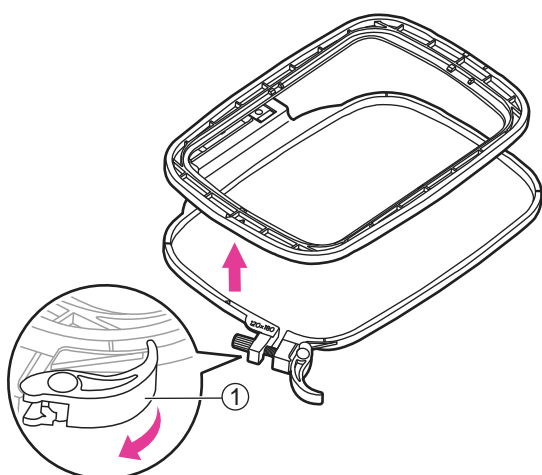
Quando il tessuto e lo stabilizzatore sono perfettamente inseriti fra i due telai, tirare i lembi che fuoriescono dal tessuto verso l'esterno in corrispondenza delle quattro frecce in modo da tendere il più possibile il tessuto all'interno del telaio. Stringere la vite di fissaggio del telaio per fissare il tessuto in posizione.

① Vite fissaggio telaio ricamo

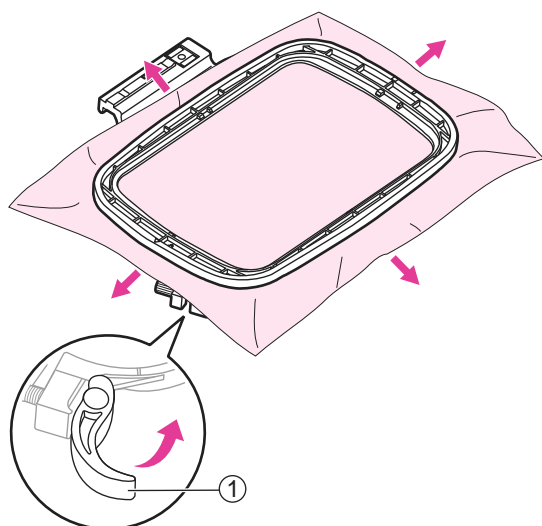
## ❖ Utilizzo della leva a rilascio rapido

Per realizzare un ricamo successivo al primo utilizzando lo stesso tipo di tessuto, aprire il telaio abbassando la leva di rilascio rapido.

Separare il telaio superiore da quello inferiore.

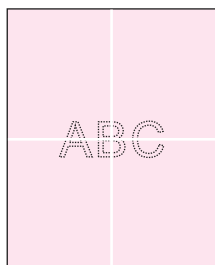


① Leva rilascio rapido telaio ricamo



Quando il tessuto e lo stabilizzatore sono perfettamente inseriti fra i due telai, tirare i lembi che fuoriescono dal tessuto verso l'esterno in corrispondenza delle quattro frecce in modo da tendere il più possibile il tessuto all'interno del telaio. Abbassare la leva di rilascio rapido del telaio per fissare il tessuto in posizione.





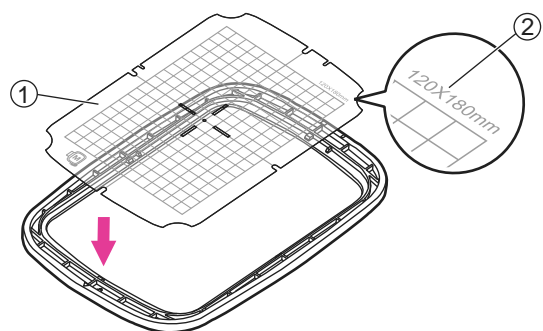
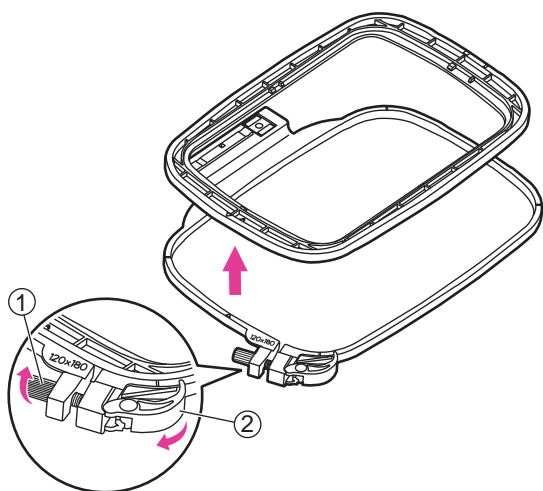
## ❖ Utilizzo sagoma centimetrata

Segnare sul tessuto con una penna cancellabile il centro del ricamo che si intende realizzare.

Allentare la vite di fissaggio del telaio ricamo o alzare la leva rilascio rapido telaio (se si intende utilizzare lo stesso tipo di tessuto).

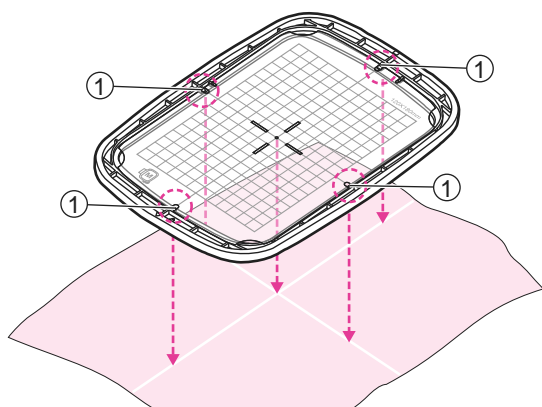
Separare il telaio superiore da quello inferiore.

- ① Vite fissaggio telaio ricamo
- ② Leva rilascio rapido telaio



Posizionare la sagoma centimetrata sopra al telaio interno avendo cura che il riferimento della dimensione del telaio ricamo sia rivolta in alto a destra.

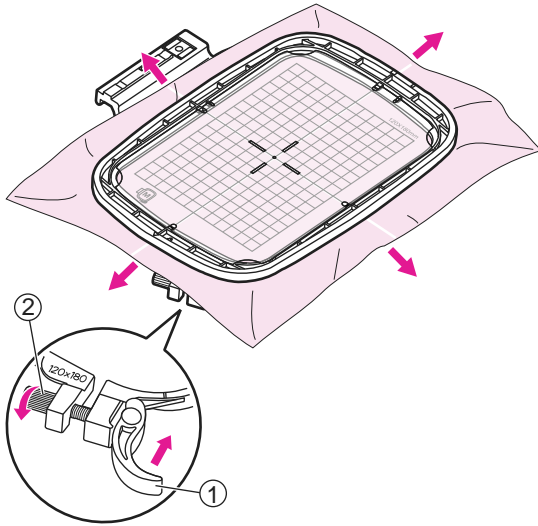
- ① Sagoma centimetrata
- ② Riferimento dimensione telaio



Allineare i riferimenti segnati sul tessuto con quelli presenti al centro della sagoma centimetrata che a loro volta si allineano ai riferimenti presenti sui quattro lati del telaio interno.

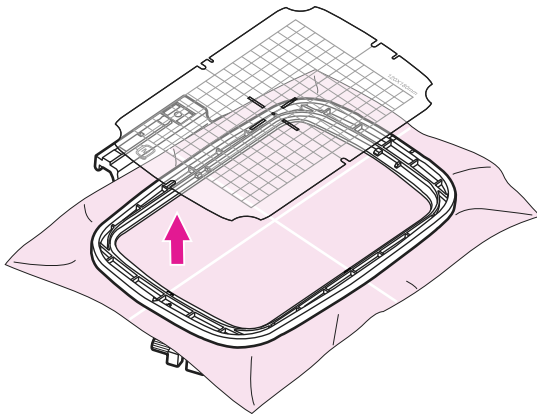
- ① Riferimenti centrali

Posizionare il telaio interno sopra al tessuto e lo stabilizzatore; spingerlo in dentro contro il telaio esterno. Se il telaio interno non entra dentro al telaio esterno, allentare la vite di fissaggio posta all'angolo del telaio esterno.



Quando il tessuto e lo stabilizzatore sono perfettamente inseriti fra i due telai, tirare i lembi che fuoriescono dal tessuto verso l'esterno in corrispondenza delle quattro frecce in modo da tendere il più possibile il tessuto all'interno del telaio. Abbassare la leva rilascio rapido posta all'angolo del telaio esterno.

- ① Leva rilascio rapido telaio ricamo
- ② Vite di fissaggio telaio ricamo



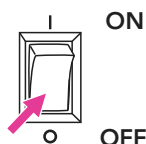
Rimuovere la sagoma centimetrata e procedere alla realizzazione del ricamo.



# **Iniziare a ricamare**

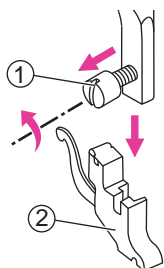


# Step 1. Preparazione al ricamo



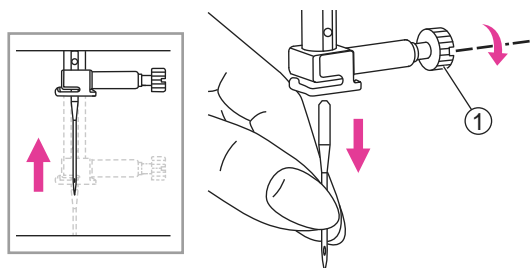
## ⚠ Attenzione:

Prima di eseguire le operazioni elencate, portare l'interruttore di accensione su "O" (=spento).



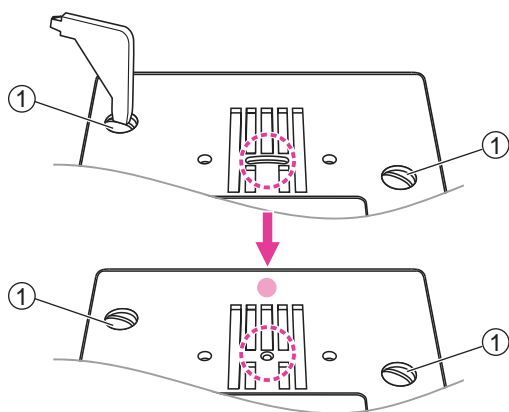
Rimuovere il supporto piedino allentando la vite posta sulla barra ago.

- ① Vite barra ago
- ② Supporto piedino



Ruotare il volantino verso sè per portare l'ago nella sua posizione più alta quindi rimuovere l'ago.

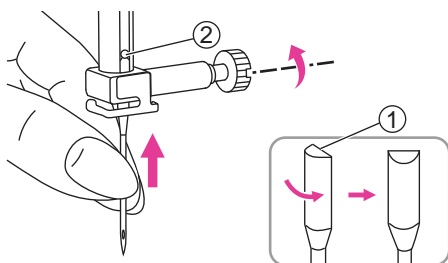
- ① Vite morsetto ago



Rimuovere le viti della placca ago per smontarla.

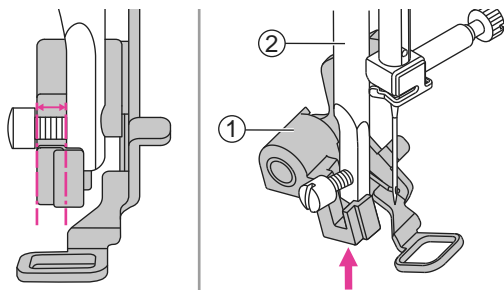
Sostituire la placca ago standard con la placca ago punto dritto e stringere le viti.

- ① Viti placca ago



Inserire un ago da ricamo avendo cura che il lato piatto dello stelo sia rivolto indietro e spingerlo in alto fino al relativo fermo (fare riferimento a pagina 17 "Sostituzione ago" per i dettagli).

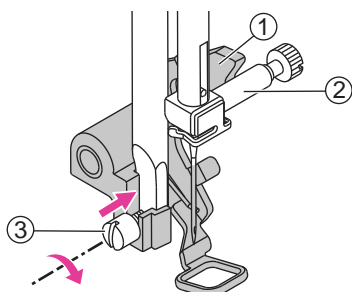
- ① Lato piatto ago
- ② Fermo ago



Portare la leva del piedino ricamo verso l'alto.

Inclinare il piedino ricamo ed inserirlo da sotto da sinistra a destra in modo che la forcella si inserisca dentro la barra ago, quindi spingerlo verso l'alto finché non sia allineato con la vite.

- ① Piedino ricamo
- ② Barra ago



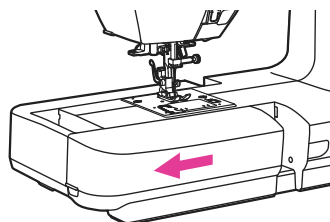
Quando la leva del piedino ricamo sarà appoggiata al morsetto ago, utilizzando l'apposito cacciavite, stringere la vite della barra ago.

- ① Leva piedino ricamo
- ② Vite morsetto ago
- ③ Vite barra ago

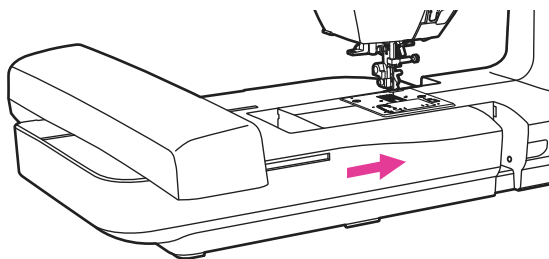


### ➡ Note:

Prima di procedere all'inserimento dell'unità ricamo, rimuovere il telaio e sollevare la leva alzapiedino.



Rimuovere l'allunga base tirandolo verso sinistra spingendolo in direzione della freccia.

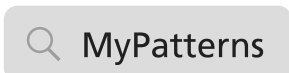


Inserire l'unità ricamo all'interno del braccio della macchina spingendo delicatamente fino a sentire un click di avvenuto inserimento.

### ⚠ Attenzione:

Inserendo l'unità ricamo l'operatività del reostato (comando a pedale) viene disattivata.

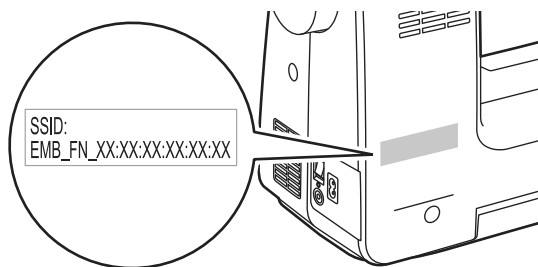
## Step 2. Stabilire la connessione



### ❖ Installazione software ricamo

Individuare sul proprio dispositivo l'applicazione "MyPatterns" con apposita ricerca su Google Play/Apple Store. Scaricare ed installare l'applicazione per eseguire le successive operazioni.

Per ottenere risultati migliori, si raccomanda di utilizzare un dispositivo tablet per connettersi con la macchina.



### ➡ Note:

La targhetta adesiva SSID (service set identifier) posta sul retro della scocca, identifica ogni macchina con codice unico e deve essere consultata prima di stabilire la connessione, specialmente in aree pubbliche. Ogni codice inizia per EMB\_FN\_XX:XX:XX:XX:XX:XX.

## Step 2-A. Connessione modalità router

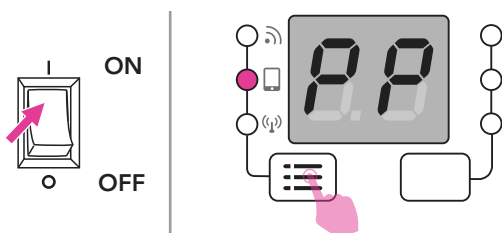


### ❖ Configurare il dispositivo per la prima volta

#### ➔ Note:

Prima di procedere alla configurazione del dispositivo, assicurarsi che il locale in cui si intende utilizzare la macchina sia dotato di router WiFi e che sia attiva la connessione ad internet.

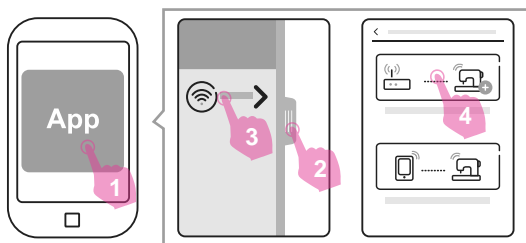
Impostare la rete SSID (service set identifier) del proprio router WiFi quindi riconnettere di nuovo.



Portare l'interruttore di accensione su "I" (ON); verificare che il display mostri la sigla "PP" e che la spia centrale sia accesa (se così non fosse, tenere premuto a lungo il tasto modalità connessione).

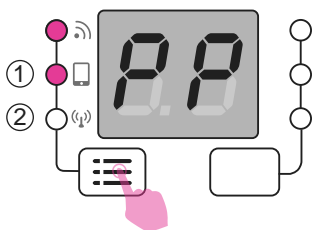


Quando la spia WiFi inizia a lampeggiare la macchina è pronta per connettersi alla rete locale.



Aprire l'applicazione "MyPatterns" sul proprio dispositivo.

Scorrere da sinistra a destra (o cliccare sulla barra strumenti) e premere "Add a new connection"; quindi scegliere "Set up the Router Mode connection".



#### ➔ Note:

Tenere premuto a lungo il tasto modalità connessione (il tasto non sarà operativo finché non viene impostata la modalità AP) per scegliere l'opzione che meglio risponde alle proprie preferenze; la modalità di connessione prevede:

- ① Point-to-point (PP)
- ② Router (AP)



## ❖ Connessione

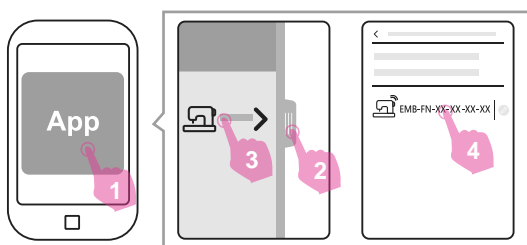
Una volta che la connessione è stata stabilita con successo la prima volta, i collegamenti successivi avverranno automaticamente.



Quando la spia LED del WiFi inizia a lampeggiare mostrando la sigla "AP" la macchina è pronta per connettersi alla App.



L'accesso alla App avviene automaticamente. Quando la connessione è instaurata il display mostra la sigla "GO" a conferma che la connessione è avvenuta con successo.



## ➔ Note:

Se la connessione non si stabilisce automaticamente scorrere da sinistra a destra (o cliccare sulla barra strumenti) e premere "Machine in the router network". Verrà mostrato il router disponibile quindi cliccarci sopra per ripristinare la connessione.

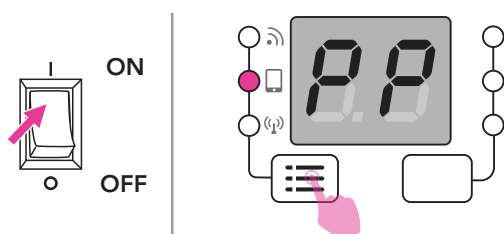


## Step 2-B. Connessione modalità point-to-point



### ⚠ Attenzione:

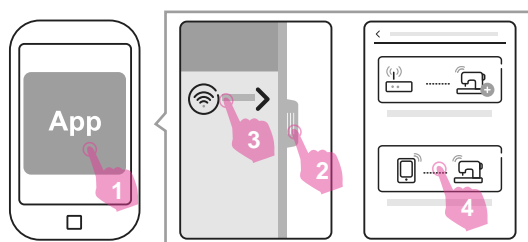
Utilizzando questa modalità la connessione ad internet del proprio dispositivo portatile non è attiva così come la funzione download da cloud.



Portare l'interruttore di accensione su "I" (ON); verificare che il display mostri la sigla "PP" e che la spia centrale sia accesa (se così non fosse, tenere premuto a lungo il tasto modalità connessione).



Quando la spia WiFi inizia a lampeggiare la macchina è pronta per connettersi alla rete locale.



Aprire la App sul proprio dispositivo portatile (smart phone oppure tablet).

Scorrere da sinistra a destra (o cliccare sulla barra strumenti) e premere "Add a new connection"; quindi scegliere "Set up the Router Mode connection".

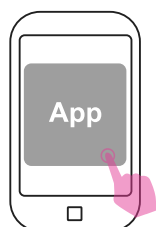


Una volta che la connessione alla App è avvenuta con successo il display mostra la sigla "GO" a conferma che è possibile procedere e cucire con la macchina in modalità ricamo.

### ➡ Note:

La modalità Point-to-Point è raccomandata qualora il locale in cui si sta utilizzando la macchina sia soggetto ad interferenze di diversi segnali wireless così da ridurre il rischio di sovrapposizione di comunicazione fra un dispositivo e l'altro.

## Step 3. Importare/modificare un ricamo



MyPatterns App permette di importare/creare disegni/ricami comodamente dal proprio dispositivo portatile.

Una volta che il disegno è stato impostato, i dati vengono trasmessi alla macchina attraverso la rete WiFi.

I dati vengono elaborati e il disegno si visualizza sul display pronto per essere ricamato.

Le estensioni formato supportati da MyPatterns App includono: .zhs, .pes, .dst, .jef, .xxx, .hus, .exp, .pec, .pcs, .sew, .vip e .vp3

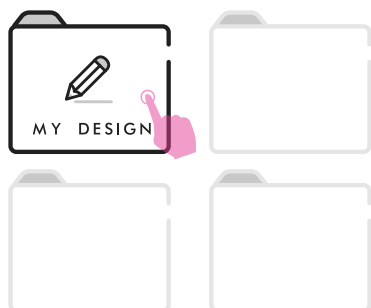


### ❖ Importazione file su iOS

Dopo la connessione ad un dispositivo iOS attraverso iTunes, selezionare MyPatterns App e premere "Aggiungi file" per memorizzare il file.

### ❖ Importazione file su Android

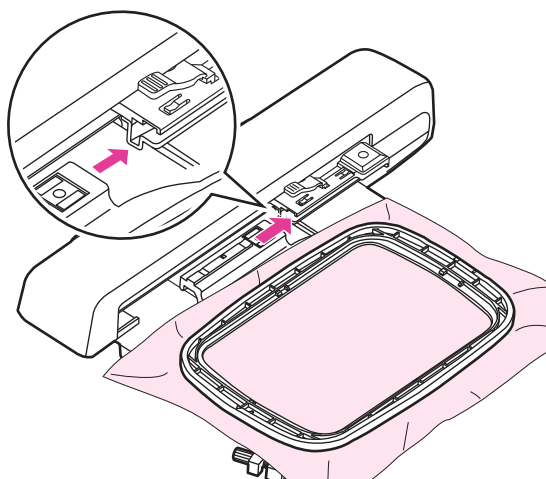
Dopo la connessione ad un dispositivo mobile, utilizzare il software di gestione file per individuare la cartella StitchPro/MyDesign nella memoria interna ed inserirci i file stessi.



### ❖ Posizione file importati nella App

Aprire MyPatterns App ed individuare la cartella MY DESIGN per accedere ai file immagine caricati.

## Step 4. Montaggio telaio ricamo



I telai inclusi sono disponibili in due misure: 120x80mm e 50x70mm.

Selezionare uno dei due telai in proporzione alla dimensione del progetto da realizzare.

Una volta che il tessuto è stato inserito nel telaio corrispondente alla dimensione del disegno, farlo scorrere nella fessura del relativo supporto dell'unità ricamo così da agganciarlo al braccio. Continuare a spingere il telaio in fondo fino a sentire un click di avvenuto inserimento.

### **Note:**

Sollevare il piedino per riportare l'unità ricamo in posizione di inizio lavoro.

L'operazione deve essere ripetuta anche ogni volta che un telaio di dimensione differente dalla precedente viene agganciato all'unità ricamo.

### **Attenzione:**

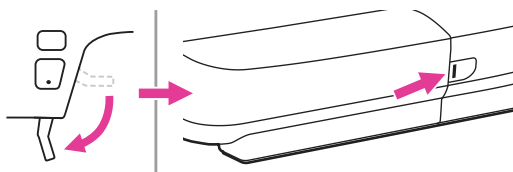
Prima di procedere all'inserimento del telaio, accertarsi che lo spessore del tessuto che si intende inserire non eccessivo.

Per verificare ciò, tenere presente che se non c'è spazio fra il telaio ricamo e il piedino quando quest'ultimo è abbassato, significa che il tessuto è troppo spesso per essere ricamato (l'ago cucendo potrebbe rompersi causando danni).

Fare attenzione durante la cucitura di strati sovrapposti in quanto l'ago potrebbe rompersi a causa della difficoltà di penetrare nel tessuto.

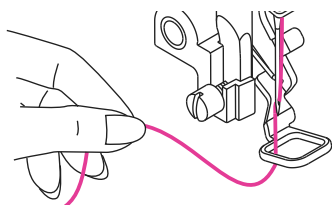
## Step 5. Iniziare a ricamare

Una volta che il disegno è stato impostato, i dati vengono trasmessi alla macchina; il disegno si visualizza sul display pronto per essere ricamato.



Una volta che MyPatterns App ha trasmesso con successo i dati ricamo alla macchina, abbassare il piedino attraverso l'apposita leva. A questo punto la spia status cambia colore da giallo a verde ad indicare che la macchina è pronta per cucire in modalità ricamo.

Infilare la macchina con il colore di filo corrispondente a quello raccomandato dalla sequenza colori riportata.



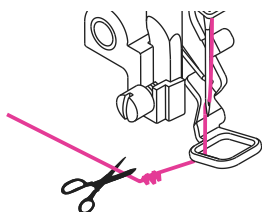
### ➡ Note:

Fare riferimento a pagina 13 paragrafo "Infilare il filo superiore" per conoscere la procedura per la corretta infilatura del filo superiore.



Premere il tasto start/stop per avviare la macchina.

Una volta arrivati al termine dell'intera sequenza colori, il ricamo è completato e pronto per essere rimosso dal telaio.



### ➡ Note:

Dopo 5/6 punti dall'inizio sequenza colore, premere il tasto start/stop e fermare la macchina.

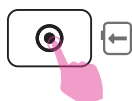
Sollevare il piedino e tagliare il filo superiore in corrispondenza dell'inizio della sequenza colore.

Abbassare il piedino e premere di nuovo il tasto start/stop per continuare il ricamo.



### ➔ **Note:**

Arrivati al termine della prima sequenza colore, fermare la macchina premendo il tasto start/stop e tagliare i fili attraverso il tasto rasafilo.



Infilare la macchina con il colore di filo corrispondente a quello raccomandato dalla sequenza colori riportata.

Se la macchina al momento del cambio del colore del filo dovesse fermarsi in un punto del telaio troppo vicino fra ago e braccio ricamo, premendo il tasto nodo automatico è possibile fare muovere orizzontalmente il telaio in modo che l'ago si fermi al centro del telaio facilitando l'operazione di cambio del filo successivo.

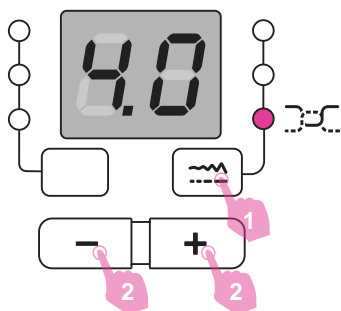
Completato il cambio, premere il tasto start/stop in modo che il telaio ritorni dapprima in posizione iniziale per poi riprendere la sequenza colore.



### ❖ **Ripresa del disegno dopo un'interruzione**

Prima di sospendere temporaneamente la cucitura del disegno corrente, salvarlo come file in modo che la macchina memorizza il numero di punto in cui il disegno è stato interrotto. Spegner la macchina e se necessario rimuovere l'unità ricamo.

Quando il disegno verrà richiamato nella cartella in cui è stato precedentemente salvato, è possibile riprendere il disegno dal punto esatto in cui era stato sospeso.

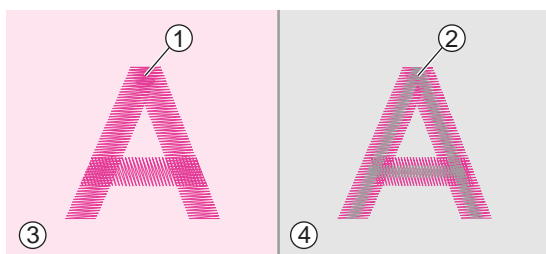


## ❖ Regolazione tensione filo superiore

Regolare correttamente la tensione del filo superiore al fine di ottenere ricami perfetti.

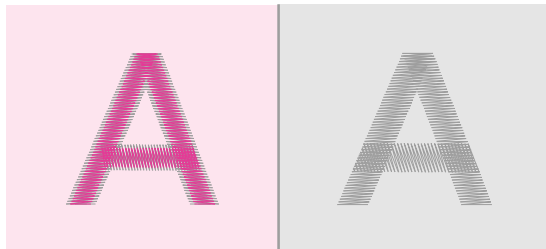
Non esiste una tensione unica valida per tutti i disegni e/o tessuti prescelti: ogni punto va testato preventivamente su un campione.

- La regolazione standard è in posizione "4.0".
- Premere il tasto regolazione punto per entrare in modalità modifica tensione filo superiore.
- Quando la spia illumina il relativo simbolo è possibile effettuare la regolazione.



La tensione corretta si ottiene quando il filo superiore è appena visibile sul rovescio del tessuto.

- ① Filo superiore
- ② Filo spolina
- ③ Dritto del tessuto
- ④ Rovescio del tessuto

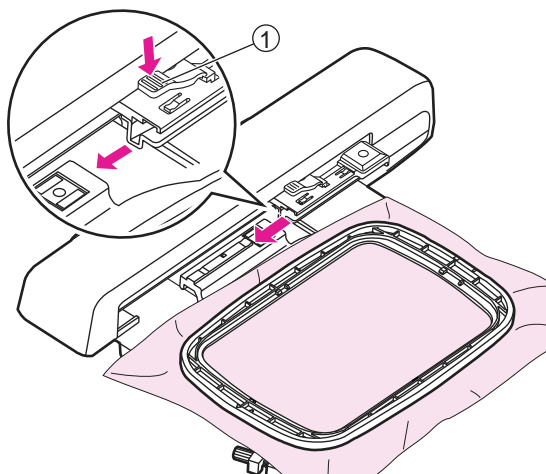


Quando il filo della spolina è visibile sul dritto del tessuto, la tensione superiore è troppo tirata. Allentare la tensione premendo "-".



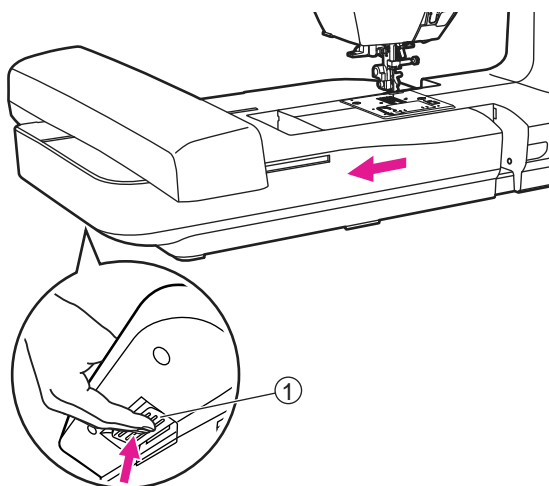
Quando il filo superiore forma dei cappi sul dritto del tessuto, la tensione superiore è troppo lenta. Stringere la tensione premendo "+".

## Step 6. Ripristino modalità cucito



### ❖ Rimuovere il telaio ricamo

Sollevare il piedino ricamo attraverso l'apposita leva assicurandosi che l'ago sia nella sua posizione più alta. Premere la leva aggancio/sgancio telaio ① e contemporaneamente spingere indietro per liberare il telaio dal relativo supporto.

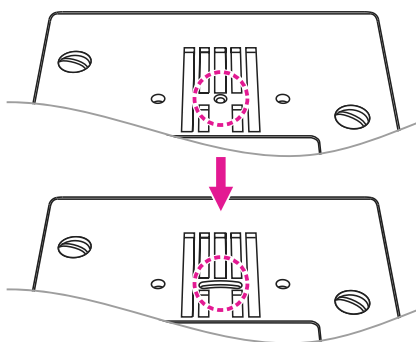


### ❖ Rimuovere l'unità ricamo

Impugnare l'unità ricamo lateralmente con la mano sinistra e contemporaneamente premere il relativo tasto di sblocco ① per sganciarla.

### ➡ Note:

Procedere alla rimozione prima del telaio ricamo e subito dopo dell'unità ricamo.



Procedere al ripristino e al rimontaggio della placca ago standard.



# **Manutenzione e risoluzione guasti**





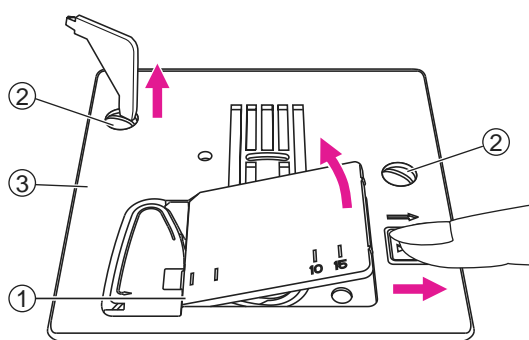
# Manutenzione

## ⚠ **Attenzione:**

Prima di eseguire le operazioni elencate, portare l'interruttore di accensione su "O" (=spento) e staccare la macchina dalla presa di corrente a muro.

### ❖ **Pulizia area crochet**

Residui di filo, tessuto oppure polvere all'interno dell'area crochet (cestello e griffa trasporto) possono causare malfunzionamento della macchina. Si consiglia di controllarne regolarmente lo stato e procedere alla pulizia se necessario.

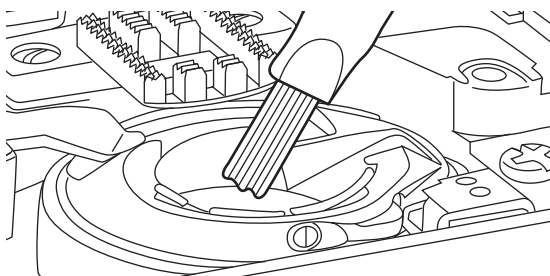


Rimuovere l'ago, il piedino ed il supporto del piedino.

Rimuovere la spolina e il copri spolina.

Svitare le viti della placca ago e rimuoverla.

- ① Copri spolina
- ② Viti placca ago
- ③ Placca ago



Aiutandosi con la spazzolina fornita in dotazione, pulire delicatamente il vano crochet, il cestello, la griffa trasporto e tutta la parte intorno.

### ❖ **Pulizia della macchina**

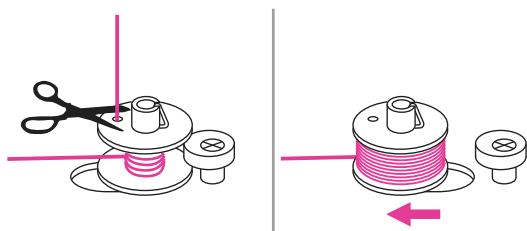
La superficie del display così come le altre parti della scocca vanno pulite con un panno morbido leggermente umido; ripassare poi le parti trattate con un panno asciutto. Si raccomanda di non usare detergenti aggressivi.

# Modalità avvertimento



## ❖ Messaggi sonori

- Funzionamento regolare: 1 beep.
- Funzionamento non regolare: 3 beep corti.
- La macchina ha problemi e non può cucire: 1 beep lungo.



## Perno avvolgi spolina

Quando premendo qualsiasi tasto la macchina emette 3 beep corti di avvertimento, significa che la spolina è totalmente riempita oppure il relativo perno è ancora in posizione di avvolgimento.

Rimuovere la spolina riempita dal perno riportando il perno avvolgi spolina verso sinistra.

## ➡ Note:

In caso il beep di avvertimento persista, rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia per assistenza.

## ⚠ Attenzione:

Se il filo si incastra nel crochet durante la cucitura bloccando l'ago, non continuare a premere sul reostato (comando a pedale) altrimenti l'interruttore di sicurezza provvederà a disattivare tutte le funzioni della macchina.

Per resettare la macchina e ripristinare le funzioni spegnere la macchina e riaccenderla di nuovo.



## ❖ Informazioni sul display

### Protezione motore sovraccarico

Quando il filo superiore e/o inferiore si aggroviglia e/o incastra, l'albero motore si blocca.

Fare riferimento alle pagine da 91 a 94 "Guida risoluzione guasti" per l'individuazione del problema; terminato l'intervento la macchina sarà in grado di funzionare di nuovo correttamente.

# Guida risoluzione guasti

Alcuni interventi sulla macchina possono essere eseguiti direttamente dall'utente finale, seguendo le indicazioni sotto riportate, utili anche alla risoluzione di operazioni scorrette semplici da risolvere. Nel caso in cui dopo avere consultato le seguenti tabelle non sia possibile risolvere il guasto, si consiglia di rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia per assistenza.

Problema	Causa	Risoluzione	Pagina
Il filo superiore si spezza	1. La macchina non è stata infilata correttamente	1. Infilare di nuovo la macchina	12
	2. La tensione del filo superiore è troppo tirata	2. Ridurre la tensione del filo su un valore più basso	22
	3. Il filo è troppo spesso rispetto alla grandezza dell'ago	3. Inserire un ago più grosso	18
	4. L'ago non è inserito correttamente	4. Rimuovere e reinserire l'ago (la parte piatta dello stelo deve essere rivolta indietro)	17
	5. Il filo si è avvolto intorno al al perno porta spola	5. Rimuovere la spola e liberarla dal groviglio	10
	6. L'ago è danneggiato	6. Sostituire l'ago con uno nuovo	17
Il filo della spolina si spezza	1. Il cestello crochet non è inserito correttamente	1. Rimuovere e reinserire il cestello crochet avendo cura di infilare la spolina correttamente	12
	2. L'infilatura della spolina non è stata eseguita correttamente	2. Infilare di nuovo la spolina	12
Punti saltati	1. L'ago non è inserito correttamente	1. Rimuovere e reinserire l'ago (la parte piatta dello stelo deve essere rivolta indietro)	17
	2. L'ago è danneggiato	2. Sostituire l'ago con uno nuovo	17
	3. La misura dell'ago non è compatibile con il tessuto da cucire	3. Scegliere un ago adeguato al tipo di tessuto da cucire	18
	4. Il piedino premistoffa non è stato inserito correttamente	4. Controllare e rimontare correttamente il piedino premistoffa	19
	5. La macchina non è stata infilata correttamente	5. Infilare di nuovo la macchina	13
L'ago si rompe	1. L'ago è danneggiato	1. Sostituire l'ago con uno nuovo	17
	2. L'ago non è inserito correttamente	2. Rimuovere e reinserire l'ago (la parte piatta rivolta indietro)	17
	3. La misura dell'ago non è compatibile con il tessuto da cucire	3. Scegliere un ago adeguato al tipo di tessuto da cucire	18
	4. Il piedino premistoffa montato non è adatto al punto scelto	4. Selezionare il piedino adatto	-
	5. La vite del morsetto ago è lenta	5. Stringere la vite del morsetto ago servendosi del cacciavite	17
	6. La tensione del filo superiore è troppo tirata	6. Ridurre la tensione del filo su un valore più basso	22

Problema	Causa	Risoluzione	Pagina
Punti lenti	1. La macchina non è stata infilata correttamente	1. Infilare di nuovo la macchina	13
	2. L'infilatura della spolina non è stata eseguita correttamente	2. Infilare di nuovo la spolina	12
	3. La selezione ago/tessuto/filo non è corretta	3. Scegliere un ago adeguato al tipo di tessuto e al filo	18
	4. Tensione del filo non bilanciata	4. Correggere la tensione del filo	22
Cucitura arriciata	1. L'ago inserito è troppo grosso	1. Inserire un ago più sottile	18
	2. La tensione del filo superiore è troppo tirata	2. Ridurre la tensione del filo su un valore più basso	22
	3. Lunghezza punto inadeguata	3. Correggere la lunghezza punto	28
Cucitura raggrinzita	1. La tensione del filo superiore è troppo tirata	1. Ridurre la tensione del filo su un valore più basso	22
	2. La macchina non è stata infilata correttamente	2. Infilare di nuovo la macchina	13
	3. La selezione ago/tessuto/filo non è corretta	3. Scegliere un ago adeguato al tipo di tessuto e al filo	18
	4. Lunghezza punto troppo lunga rispetto al tessuto da cucire	4. Regolare la lunghezza punto su un valore più basso	28
	5. Si sta cucendo un tessuto molto sottile	5. Utilizzare lo stabilizzatore da mettere sotto al tessuto	39
Disegni distorti	1. Il piedino premistoffa montato non è adatto al punto scelto	1. Selezionare il piedino adatto	-
	2. La tensione del filo superiore è troppo tirata	2. Ridurre la tensione del filo su un valore più basso	22
Filo incastrato	1. Filo aggrovigliato nel crochet 2. Residui di filo, tessuto, polvere nella griffa trasporto	Sfialare la macchina, rimuovere ago, placca ago, supporto piedino, cestello crochet; girare il volantino verso sè e togliere i fili incastrati	89
Macchina rumorosa	1. Lanugine depositata lungo la barra ago o nel cestello crochet	1. Pulire la barra ago ed il cestello servendosi della spazzolina	89
	2. L'ago è danneggiato	2. Sostituire l'ago con uno nuovo	17
	3. Filo aggrovigliato nel crochet	Sfialare la macchina, rimuovere ago, placca ago, supporto piedino, cestello crochet; girare il volantino verso sè e togliere i fili incastrati	89
	4. Residui di filo, tessuto, polvere nella griffa trasporto		
Punti e trasporto irregolari	1. Filo di scarsa qualità	1. Selezionare un filo di qualità	18
	1. Il cestello crochet non è inserito correttamente	1. Rimuovere e reinserire il cestello crochet avendo cura di infilare la spolina correttamente	12
	3. Il tessuto viene tirato durante la cucitura	3. Non tirare il tessuto durante la cucitura ma accompagnarlo delicatamente con le mani	-

Problema	Causa	Risoluzione	Pagina
La macchina non funziona	1. Interruttore in posizione OFF	1. Portare l'interruttore su ON	3
	2. Piedino premistoffa sollevato	2. Abbassare il piedino premistoffa	9
	3. La macchina non è collegata alla presa di corrente a muro	3. Collegare la macchina alla presa di corrente a muro	3
L'unità ricamo non si muove	1. L'unità ricamo non è inserita correttamente	1. Inserire l'unità ricamo correttamente	77
Il ricamo risulta deformato/disallineato	1. Filo aggrovigliato nel crochet	1. Sfiare la macchina, girare il volantino verso sè e togliere i fili incastrati	89
	2. La tensione del filo superiore è troppo tirata	2. Ridurre la tensione del filo su un valore più basso	22
	3. Il tessuto non è stato inserito correttamente all'interno del telaio ricamo	3. Inserire il tessuto nel telaio ricamo correttamente	70
	4. Mancanza di stabilizzatore fra telaio ricamo e tessuto	4. Utilizzare uno stabilizzatore per ricamo su ogni progetto specialmente quando si cuciono tessuti sottili, elasticizzati, lana, maglina, jersey	70
	5. Oggetti posizionati vicino al braccio e/o al telaio ricamo che ne ostacolano il movimento	5. Lasciare libera l'area intorno al braccio e/o al telaio ricamo in modo che nessun oggetto si scontri con essi, altrimenti l'unità ricamo potrebbe subire danni e/o il disegno risultare deformato/disallineato	-
	6. Il tessuto al di fuori del telaio ricamo causa problemi al movimento del braccio	6. Posizionare il tessuto nel telaio ricamo in modo che il braccio possa muoversi liberamente: se necessario ruotare/capovolgere il disegno in posizione idonea alla sua realizzazione	-
	7. Il tessuto al di fuori del telaio ricamo è pesante e ostacola il movimento del braccio ricamo	7. Quando il tessuto è pesante, il braccio ricamo fatica ad assecondare il movimento causando disegni deformati/disallineati. Per evitare ciò, sorreggere il tessuto durante la cucitura	-
	8. Il tessuto è incastrato da qualche parte	8. Fermare la macchina e liberare il tessuto	-
	9. Il braccio ricamo viene mosso durante la cucitura oppure il telaio ricamo ha subito dei colpi durante il suo movimento	9. Fare attenzione a non urtare il braccio e/o il telaio ricamo durante il loro movimento	-

Problema	Causa	Risoluzione	Pagina
Connessione non riuscita	1. In modalità router il display mostra l'errore "E5" da "AP".	1. La connessione non può essere instaurata perchè il router non funziona bene oppure la password non è corretta. A. Se si sta connettendosi per la prima volta, controllare che la password sia corretta. B. Se la connessione è stata già stabilita per la prima volta, controllare che il router funzioni regolarmente e che la connessione possa stabilirsi.	79
	2. Scarso segnale WiFi della rete locale in cui si intende lavorare.	2. Utilizzare la modalità di default point-to-point che consente di connettere la macchina senza un router WiFi.	81
	3. La macchina è accesa e il display mostra "SP" ma la connessione non è riuscita.	3. Il perno avvolgi spolina è posizionato a destra in modalità avvolgimento: spostarlo a sinistra per sbloccare la macchina.	12
	4. Il display mostra l'errore "E1".	4. La leva alzapiedino è sollevata: abbassarla per procedere.	5
	5. Il display mostra l'errore "E2".	5. Il telaio ricamo non è agganciato oppure deve essere rimosso.	5
	6. Il display mostra l'errore "E3".	6. Installare la placca ago punto dritto.	5
	7. La connessione è instabile e/o il segnale arriva a fasi alterne.	7. Il locale in cui si sta utilizzando la macchina è soggetto ad interferenze di diversi segnali WiFi causando la sovrapposizione della comunicazione fra un dispositivo e l'altro; si consiglia di connettersi attraverso la modalità point-to-point.	81
Ricamo di scarsa qualità	1. Tensione non bilanciata	1. Regolare la tensione superiore in modo adeguato.	86
	2. Scarsa qualità del filo.	2. Scegliere un filo migliore ed utilizzare la rete per spola.	10
	3. Il filo tende ad aggrovigliarsi intorno al perno porta spola oppure il tipo di filo è particolarmente scivoloso.	3. Utilizzare la rete per spola	10
	4. La misura dell'ago non è compatibile con il tessuto da cucire	4. Scegliere un ago adeguato al tipo di tessuto da cucire	18
	5. Non si sta utilizzando lo stabilizzatore adatto al tipo di tessuto	5. Utilizzare uno stabilizzatore adatto al tipo di tessuto	70

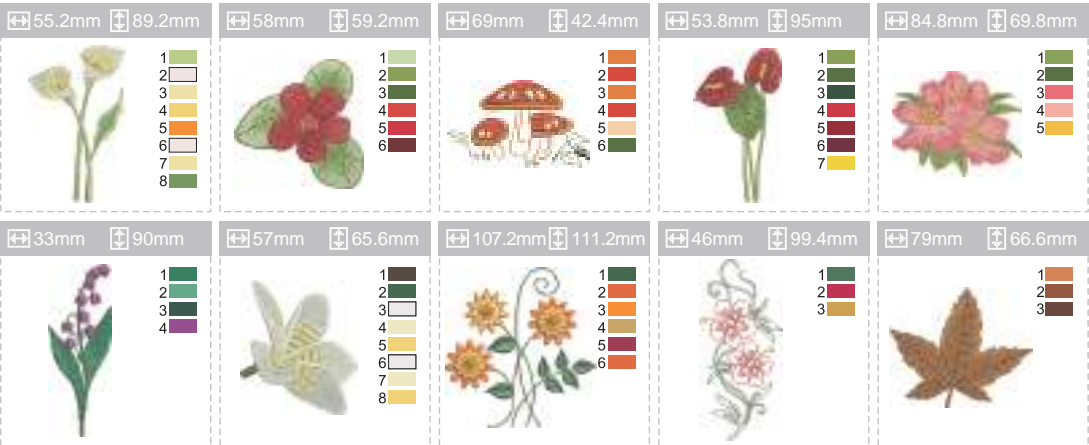


# Tabella ricami

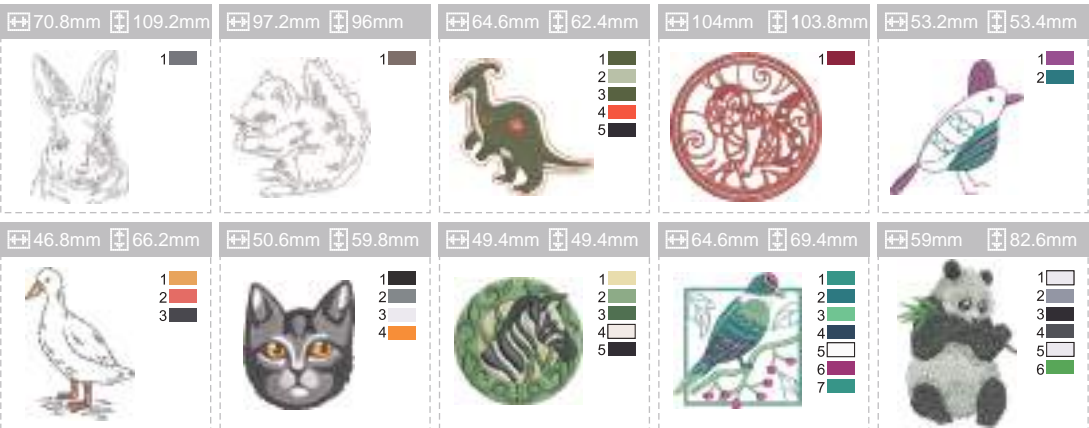


# Disegni

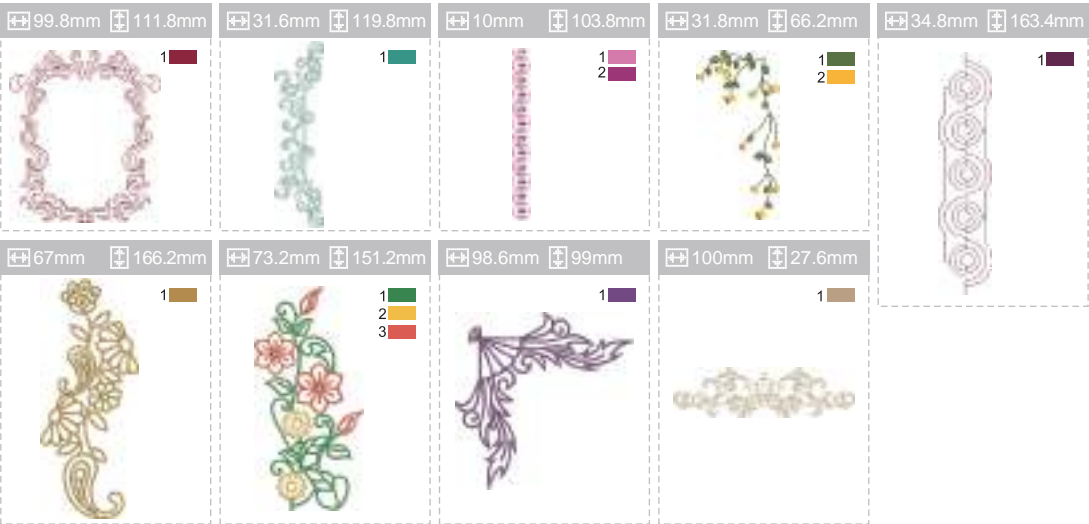
## ■ Floral & Plant



## ■ Animal



## ■ Frame





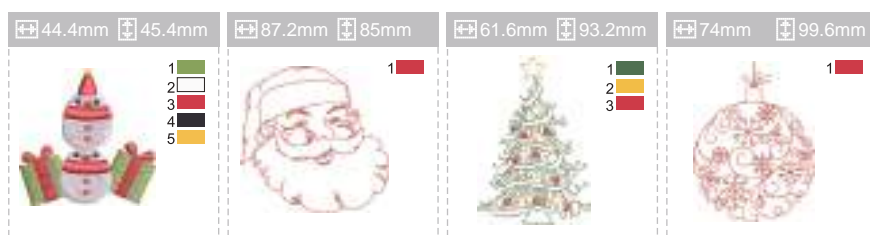
## Totem



## Sport



## Christmas



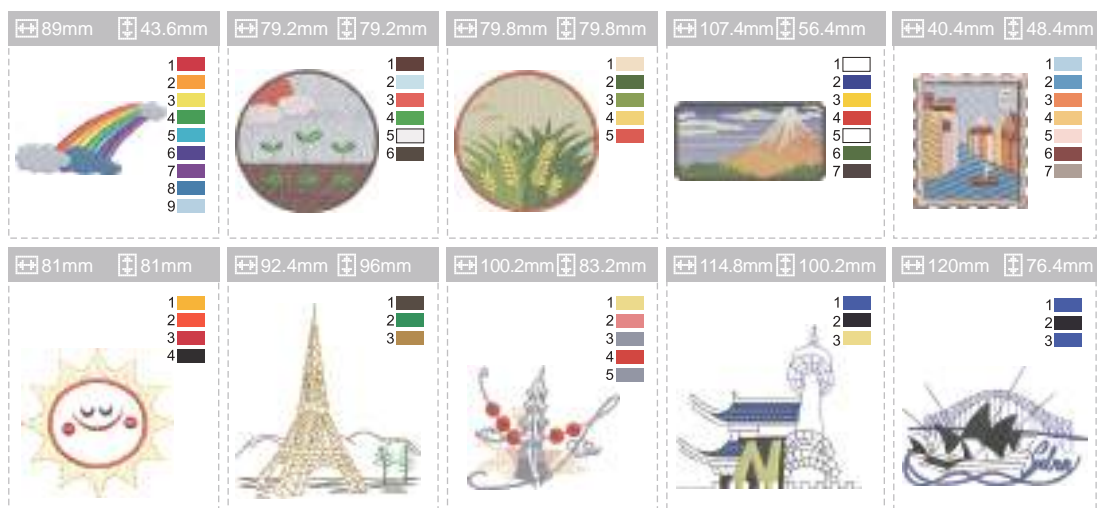
## ■ Halloween



## ■ Houseware



## ■ Scenery



# Lettere

■ Franklin Gothic Medium

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z  
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # \$ % & ' ( ) , \_ - . : ; = +  
< > ? @ ~ /

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü ß À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Þ à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü þ ÿ à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü þ ÿ

■ Times New Roman Bold

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z  
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! ; # \$ % & ( ) , \_ - . • : = +  
< > ? ` ~ / @

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û  
Ü ß À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û  
ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü þ à á â ã ä å æ ç è é ê  
ś ŝ ź ż







